

olivetti



d-Copia 1800

d-Copia 2200

Εγχειρίδιο χρήσης



550404el

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ:

Olivetti S.p.A.

Gruppo Telecom Italia

Via Jervis, 77 - 10015 Ivrea (ITALY)

www.olivetti.com

Copyright © 2009, Olivetti

All rights reserved

Το διπλανό σύμβολο πιστοποιεί ότι το προϊόν ανταποκρίνεται στα στάνταρ ποιότητας.



Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα οπιοτεδήποτε και χωρίς προειδοποίηση να κάνει τροποποιήσεις στο προϊόν που περιγράφεται σ' αυτό το εγχειρίδιο.



ENERGY STAR είναι το κατατεθέν σήμα στην Αμερική.

Το ENERGY STAR ιδρύθηκε στην Αμερική από το Υπουργείο για την προστασία του περιβάλλοντος και είναι ένα πρόγραμμα που δίνει απάντηση στην ανάγκη διαφύλαξης του περιβάλλοντος και προωθεί την μελέτη και την χρήση εξοπλισμού γραφείου με πύο υψηλή απόδοση σχετικά με την ενέργεια που απορροφά

Επιστούμε την προσοχή σας στις παρακάτω πράξεις που μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την γνησιότητα που πιστοποιείται παραπάνω αλλά και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος:

- Λανθασμένη ηλεκτρική τροφοδότηση;
 - Λανθασμένη εγκατάσταση ή χρήση ή ακατάλληλη χρήση σχετικά με τις προειδοποιήσεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης που παρέχεται μαζί με το προϊόν;
 - Αντικατάσταση μερών ή αυθεντικών αξεσουάρ με άλλα προϊόντα που δεν εγκρίνονται από τον κατασκευαστή, ή εκ μέρους μη εξουσιοδοτημένου προσωπικού.
-

Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα. Κανένα τμήμα αυτού του εγγράφου δεν μπορεί να αναπαραχθεί ή αποσταλεί με οποιαδήποτε μορφή ή μέσο, ηλεκτρονικό και μη, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτυπίας, αντιγραφής ή άλλης, χωρίς έγγραφη εξουσιοδότηση από τον εκδότη.

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του d-Copia 1800/d-Copia 2200.

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης έχει ως στόχο να σας βοηθήσει στη σωστή λειτουργία του μηχανήματος, στην εκτέλεση της συντήρησης ρουτίνας και στη λήψη απλών μέτρων αντιμετώπισης προβλημάτων, όπου αυτό χρειάζεται, έτσι ώστε να μπορείτε να διατηρείτε πάντοτε το μηχάνημα σε καλή κατάσταση. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν ξεκινήσετε τη χρήση του μηχανήματος και φυλάξτε το κοντά στο μηχάνημα έτσι ώστε να μπορείτε εύκολα να ανατρέχετε σε αυτό. Σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε αναλώσιμα της δικής μας εταιρείας. Δε αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για όποια ζημιά ήθελε προκληθεί από τη χρήση αναλωσίμων τρίτων στο παρόν μηχάνημα.

Στο παρόν Εγχειρίδιο χρήσης, το d-Copia 1800 αναφέρεται ως το "μοντέλο των 18 ppm" και το d-Copia 2200 ως το "μοντέλο των 22 ppm" αντίστοιχα.

Νομικές πληροφορίες και πληροφορίες ασφαλείας

Διαβάστε τις πληροφορίες αυτές, προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημά σας. Στο κεφάλαιο αυτό παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

- Νομικές πληροφορίες ii
- Πρόγραμμα Energy Star..... iii
- Συμβάσεις ασφαλείας iv
- Ετικέτες προσοχής vi
- Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση..... vii
- Παροχή ρεύματος/γείωση του μηχανήματος viii
- Προφυλάξεις κατά τη χρήση ix
- Ασφάλεια λείζερ..... xii
- Αποσύνδεση από το δίκτυο ρεύματος xiii
- Δήλωση συμμόρφωσης CE..... xiii

Νομικές πληροφορίες



ΠΡΟΣΟΧΗ: Δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη εγκατάσταση.

Σημείωση

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Ενδέχεται να προστεθούν επιπρόσθετες σελίδες σε μελλοντικές εκδόσεις. Ζητάμε από τους χρήστες να μας συγχωρέσουν για τυχόν τεχνικές ανακρίβειες ή τυπογραφικά λάθη στην παρούσα έκδοση.

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν ατυχήματα που θα λάβουν χώρα κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου από το χρήστη. Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν ελαττώματα στο υλικολογισμικό (δηλ. στο περιεχόμενο της μνήμης μόνο για ανάγνωση) του εκτυπωτή.

Πνευματικά δικαιώματα

Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης, καθώς και οποιοδήποτε υλικό κατοχυρωμένο ως πνευματική ιδιοκτησία που πωλείται ή παρέχεται μαζί ή σε συνδυασμό με την πώληση του μηχανήματος, προστατεύονται από τους νόμους περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Τυχόν αντίγραφα ολόκληρου του παρόντος εγχειριδίου ή μέρους αυτού που θα παραχθούν, καθώς και οποιοδήποτε υλικού κατοχυρωμένου ως πνευματική ιδιοκτησία, θα πρέπει να περιέχουν την ίδια γνωστοποίηση περί δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας με το πρωτότυπο υλικό.

Σχετικά με εμπορικά σήματα

Το Kyocera αποτελεί εμπορικό σήμα της Kyocera Corporation.

Το ENERGY STAR αποτελεί σήμα κατατεθέν εντός των Η.Π.Α. Όλες οι άλλες μάρκες και ονομασίες προϊόντων αποτελούν σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα των αντίστοιχων εταιρειών τους.

Νομικοί περιορισμοί σχετικά με την αντιγραφή

- Ενδέχεται να απαγορεύεται η αντιγραφή υλικού κατοχυρωμένου ως πνευματική ιδιοκτησία, χωρίς την άδεια του κατόχου των πνευματικών δικαιωμάτων.
- Απαγορεύεται σε όλες τις περιπτώσεις η αντιγραφή εγχώριου ή ξένου νομίματος, αξιογράφων, κτλ., συμπεριλαμβανομένων των εξής: Χαρτονομισμάτων, Τραπεζογραμμάτων, Αξιογράφων, Σφραγίδων, Διαβατηρίων, Πιστοποιητικών.
- Οι τοπικοί νόμοι και κανονισμοί ενδέχεται να απαγορεύουν ή να περιορίζουν την αντιγραφή ή σάρωση περαιτέρω αντικειμένων, που δεν αναφέρονται παραπάνω.

Πρόγραμμα Energy Star

Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με **Λειτουργία Χαμηλής Κατανάλωσης** κατά την οποία η κατανάλωση ενέργειας μειώνεται μετά από συγκεκριμένο χρονικό διάστημα από την τελευταία χρήση της συσκευής, καθώς και **Λειτουργία Αναμονής**, όπου οι λειτουργίες εκτυπωτή και φαξ παραμένουν σε κατάσταση αναμονής αλλά η κατανάλωση ισχύος περιορίζεται στο ελάχιστο, όταν δεν υπάρχει δραστηριότητα με τη συσκευή εντός προκαθορισμένου χρονικού διαστήματος. Εάν το χρονικό διάστημα για την αυτόματη μετάβαση σε λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης είναι ίσο με το διάστημα για την αυτόματη μετάβαση στη λειτουργία αναμονής, δίνεται προτεραιότητα στη λειτουργία αναμονής.

Τρόπος λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

Η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε Λειτουργία Χαμηλής Κατανάλωσης 1 λεπτό μετά από την τελευταία φορά που χρησιμοποιήθηκε.

Τρόπος λειτουργίας αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης

Η συσκευή μεταβαίνει αυτόματα σε Λειτουργία Αναμονής 1 λεπτό μετά από την τελευταία φορά που χρησιμοποιήθηκε.

Προαιρετική λειτουργία αυτόματης αντιγραφής 2 όψεων

Η συσκευή αυτή μπορεί να εξοπλιστεί με προαιρετική λειτουργία αντιγραφής 2 όψεων. Για παράδειγμα, με την αντιγραφή δύο πρωτοτύπων 1 όψης σε ένα φύλλο χαρτιού ως αντίγραφο 2 όψεων, μπορείτε να μειώσετε την ποσότητα του χρησιμοποιούμενου χαρτιού.

Ανακύκλωση χαρτιού

Η παρούσα συσκευή υποστηρίζει ανακυκλωμένο χαρτί που συμβάλλει στην προστασία του περιβάλλοντος. Ο *αντιπρόσωπος πωλήσεων* ή ο *αντιπρόσωπος σέβις* θα σας ενημερώσει σχετικά με τους συνιστώμενους τύπους χαρτιού.

Πρόγραμμα Energy Star (ENERGY STAR®)



Ως συμμετέχουσα εταιρεία στο Διεθνές Πρόγραμμα Energy Star, έχουμε διαπιστώσει ότι η παρούσα συσκευή πληροί τα πρότυπα που ορίζονται στο Διεθνές Πρόγραμμα Energy Star.

Συμβάσεις ασφαλείας

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση του μηχανήματος. Φυλάξτε το κοντά στο μηχάνημα για μελλοντική αναφορά.

Οι ενότητες του παρόντος εγχειριδίου και τα μέρη του μηχανήματος που είναι επισημασμένα με σύμβολα αποτελούν προειδοποιήσεις ασφαλείας που έχουν ως στόχο την προστασία του χρήστη, άλλων ατόμων και αντικειμένων του άμεσου περιβάλλοντος. Επίσης, προορίζονται για τη σωστή και ασφαλή χρήση του μηχανήματος.

Τα σύμβολα και οι σημασίες τους υποδεικνύονται παρακάτω.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Υποδεικνύει ότι υπάρχει αυξημένο ενδεχόμενο σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου από μειωμένη προσοχή ή εσφαλμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδεικνύει ότι υπάρχει ενδεχόμενο σοβαρού τραυματισμού ή και θανάτου από μειωμένη προσοχή ή εσφαλμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει ότι υπάρχει ενδεχόμενο τραυματισμού ή και μηχανικής βλάβης από μειωμένη προσοχή ή εσφαλμένη συμμόρφωση με τα σχετικά σημεία.

Σύμβολα

Τα ακόλουθα σύμβολα υποδεικνύουν ότι η σχετική ενότητα συμπεριλαμβάνει προειδοποιήσεις ασφαλείας. Μέσα στο σύμβολο, υποδεικνύονται ειδικά σημεία που χρήζουν προσοχής.



.... [Γενική προειδοποίηση]



.... [Προειδοποίηση - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας]



.... [Προειδοποίηση - υψηλή θερμοκρασία]

Τα ακόλουθα σύμβολα υποδεικνύουν ότι η σχετική ενότητα συμπεριλαμβάνει πληροφορίες για απαγορευμένες ενέργειες. Μέσα στο

σύμβολο, υποδεικνύονται λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαγορευμένη ενέργεια.



.... [Προειδοποίηση - απαγορευμένη ενέργεια]



.... [Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση]

Τα ακόλουθα σύμβολα υποδεικνύουν ότι η σχετική ενότητα συμπεριλαμβάνει πληροφορίες για ενέργειες που πρέπει να εκτελεστούν. Μέσα στο σύμβολο, υποδεικνύονται οι λεπτομέρειες για την εκάστοτε απαιτούμενη ενέργεια.



.... [Προειδοποίηση - απαιτούμενη ενέργεια]



.... [Βγάλτε το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα]



.... [Πάντοτε συνδέετε το μηχάνημα με μια γειωμένη πρίζα]

Εάν οι προειδοποιήσεις ασφαλείας στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης είναι δυσανάγνωστες ή εάν το ίδιο το εγχειρίδιο χρήσης λείπει, απευθυνθείτε στον *αντιπρόσωπο σέρβις*, προκειμένου να παραγγείλετε καινούργιο(α) *(με τη σχετική χρέωση)*.



Ετικέτες προσοχής

Οι ετικέτες προσοχής έχουν προσαρτηθεί στο μηχάνημα στις ακόλουθες θέσεις για λόγους ασφαλείας. Φροντίστε να αποφύγετε φωτιά ή ηλεκτροπληξία, όταν αποκαθιστάτε κάποια εμπλοκή χαρτιού ή όταν αντικαθιστάτε το γραφίτη.

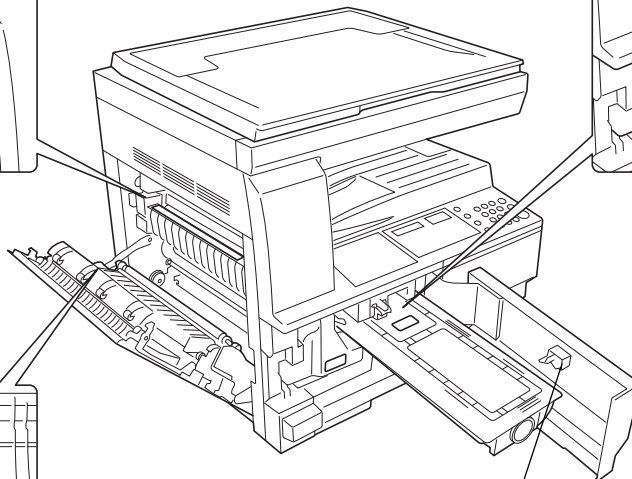
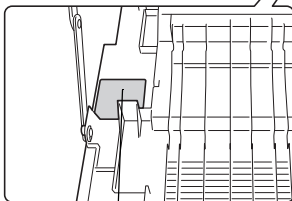
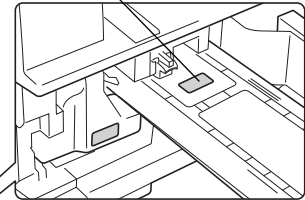
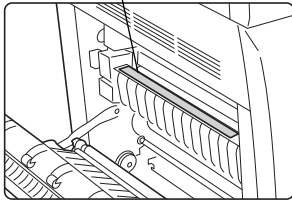
Ετικέτα 2

Υψηλή θερμοκρασία στο εσωτερικό. Μην αγγίζετε μέρη σε αυτή την περιοχή - κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.



Ετικέτα 3

Μην επιχειρήσετε να αποτεφρώσετε το δοχείο τόνερ. Θα δημιουργηθούν επικίνδυνοι σπινθήρες και υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.



Ετικέτα 1

Υψηλή θερμοκρασία στο εσωτερικό. Μην αγγίζετε μέρη σε αυτή την περιοχή - κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.



Ετικέτα 4

Μην επιχειρήσετε να αποτεφρώσετε τη θυρίδα υπολειμμάτων τόνερ. Θα δημιουργηθούν επικίνδυνοι σπινθήρες και υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην αφαιρείτε τις ετικέτες αυτές.



Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση

Περιβάλλον

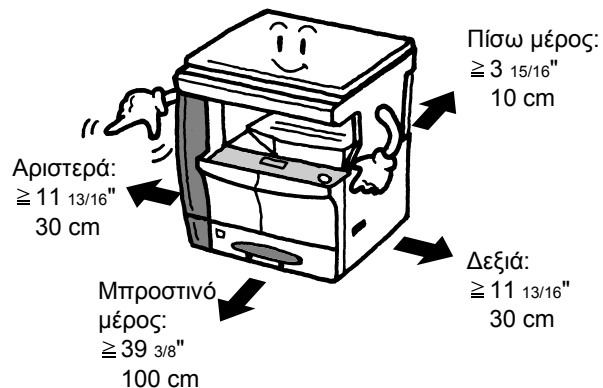


ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποφεύγετε να τοποθετείτε το μηχάνημα σε τοποθεσίες που δεν είναι σταθερές ή οριζόντιες. Τέτοιες τοποθεσίες ενδέχεται να προκαλέσουν πτώση ή ανατροπή του μηχανήματος. Αυτό το είδος της κατάστασης ενέχει κίνδυνο πρόκλησης σωματικών βλαβών ή υλικών ζημιών στο μηχάνημα.

Αποφεύγετε θέσεις με υγρασία, σκόνη ή ακαθαρσίες. Εάν έχει επικαθίσει σκόνη ή ακαθαρσίες στο φινι του καλωδίου ρεύματος, καθαρίστε το φινι για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

Αποφεύγετε τοποθεσίες κοντά σε σώματα καλοριφέρ, θερμαντικά σώματα ή άλλες πηγές θερμότητας ή τοποθεσίες κοντά σε εύφλεκτα είδη, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς.

Για να διατηρήσετε το μηχάνημα δροσερό και να διευκολύνετε την αντικατάσταση εξαρτημάτων και τη συντήρηση, εξασφαλίστε χώρο πρόσβασης όπως φαίνεται παρακάτω. Αφήστε επαρκή χώρο, ειδικά γύρω από τις γρίλιες εξαερισμού, για να επιτρέψετε το σωστό εξαερισμό του μηχανήματος.



Άλλες προφυλάξεις

Δυσμενείς περιβαλλοντικές συνθήκες ενδέχεται να επηρεάσουν την ασφαλή λειτουργία και απόδοση του μηχανήματος. Εγκαταστήστε το μηχάνημα σε κλιματιζόμενο χώρο (συνιστώμενη θερμοκρασία: 10-32,5 C (50-90,5 F) περίπου, σχετική υγρασία: 15-80 % περίπου) και αποφύγετε τις ακόλουθες θέσεις, όταν επιλέξετε μια τοποθεσία για το μηχάνημα:

- Αποφύγετε θέσεις κοντά σε παράθυρο ή που εκτίθενται στο άμεσο ηλιακό φως.
- Αποφύγετε θέσεις με κραδασμούς.

- Αποφύγετε θέσεις με έντονες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας.
- Αποφύγετε θέσεις με άμεση έκθεση σε θερμό ή κρύο αέρα.
- Αποφύγετε ανεπαρκώς εξαεριζόμενες θέσεις.

Εάν το δάπεδο είναι ευαίσθητο, τυχόν μετακίνηση του μηχανήματος μετά την εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.

Κατά τη διάρκεια της αντιγραφής, απελευθερώνεται μικρή ποσότητα όζοντος, η οποία όμως δεν επιδρά αρνητικά στην υγεία. Εάν ωστόσο το μηχάνημα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ανεπαρκώς εξαεριζόμενο χώρο ή όταν παράγετε υπερβολικά μεγάλο αριθμό αντιγράφων, η οσμή ενδέχεται να γίνει δυσάρεστη. Για να διατηρήσετε το κατάλληλο περιβάλλον για τις εργασίες αντιγραφής, συνιστάται ο κατάλληλος εξαερισμός του χώρου.

Παροχή ρεύματος/γείωση του μηχανήματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε παροχή ρεύματος με τάση διαφορετική από εκείνη που αναφέρεται στις προδιαγραφές του μηχανήματος. Αποφύγετε τις περισσότερες από μία συνδέσεις στην ίδια πρίζα. Αυτά τα είδη καταστάσεων ενέχουν τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος με ασφάλεια στην πρίζα. Εάν τυχόν μεταλλικά αντικείμενα έλθουν σε επαφή με τους ακροδέκτες του φις, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πάντοτε συνδέετε το μηχάνημα σε μια γειωμένη πρίζα για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας σε περίπτωση βραχυκυκλώματος. Εάν η γείωση δεν είναι εφικτή, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.



Άλλες προφυλάξεις

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε πρίζα που βρίσκεται όσο το δυνατόν πιο κοντά στο μηχάνημα.

Το καλώδιο ρεύματος χρησιμοποιείται ως η κύρια διάταξη αποσύνδεσης. Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα/ρευματοδότης βρίσκεται/έχει εγκατασταθεί κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτή(όν) είναι εύκολη.

Χειρισμός πλαστικών τσαντών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Φυλάσσετε τις πλαστικές τσάντες που χρησιμοποιούνται με το μηχάνημα μακριά από τα παιδιά. Το πλαστικό ενδέχεται να κολλήσει στη μύτη και το στόμα τους και να προκαλέσει ασφυξία.





Προφυλάξεις κατά τη χρήση

Σημεία προσοχής κατά τη χρήση του μηχανήματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα ή δοχεία με νερό (βάζα, γλάστρες, φλιτζάνια κ.λπ.) πάνω ή κοντά στο μηχάνημα. Αυτή η κατάσταση ενέχει τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, σε περίπτωση που πέσουν ή αδειάσουν το περιεχόμενό τους μέσα στο μηχάνημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην μετακινείτε κανένα από τα καλύμματα από το μηχάνημα - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από εξαρτήματα υψηλής τάσης μέσα στο μηχάνημα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε ζημιά, μην κόβετε ή μην επιχειρείτε να επιδιορθώσετε το καλώδιο ρεύματος. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο, μην το τραβάτε, μην το λυγίζετε χωρίς λόγο και μην προκαλείτε οποιοδήποτε άλλο τύπο ζημιάς. Αυτά τα είδη καταστάσεων ενέχουν τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επιχειρείτε ποτέ να επιδιορθώσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το μηχάνημα ή τα μέρη του - κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή λείζερ. Εάν η δέσμη λείζερ διαφύγει, υπάρχει κίνδυνος τύφλωσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν το μηχάνημα υπερθερμανθεί, εμφανιστεί καπνός από το μηχάνημα, παρατηρηθεί μια περίεργη οσμή ή διαπιστωθεί οποιαδήποτε άλλη μη φυσιολογική κατάσταση, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Κλείστε αμέσως το διακόπτη λειτουργίας (○), βεβαιωθείτε απόλυτα ότι αποσυνδέσει το φισ του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα και, στη συνέχεια, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν πέσει κάτι επιβλαβές (συνδετήρες, νερό, άλλα υγρά κ.λπ.) μέσα στο μηχάνημα, κλείστε αμέσως το διακόπτη λειτουργίας (○). Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε απόλυτα ότι αποσυνδέσατε το φισ του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα για να αποφύγετε τον κίνδυνο πρόκλησης πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Κατόπιν, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αποσυνδέετε ή συνδέετε το φισ του καλωδίου ρεύματος από την/στην πρίζα με υγρά χέρια - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη συντήρηση ή την επισκευή εσωτερικών μερών, επικοινωνείτε πάντοτε με τον *αντιπρόσωπο σέρβις*.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος, όταν βγάξετε το φως από την πρίζα. Εάν τραβηχτεί το καλώδιο ρεύματος, ενδέχεται να κοπούν οι αγωγοί του και να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. (Πάντοτε πιάνετε το φως του καλωδίου ρεύματος, όταν το βγάξετε από την πρίζα.)



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντοτε βγάξετε το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα, όταν μετακινείτε το μηχάνημα. Εάν το καλώδιο ρεύματος υποστεί ζημιά, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



Εάν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μικρό χρονικό διάστημα (π.χ. κατά τη διάρκεια της νύχτας κ.λπ.), κλείνετε το διακόπτη λειτουργίας (O). Εάν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο (π.χ. σε περίπτωση απουσίας λόγω διακοπών κ.λπ.), βγάξετε το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα για λόγους ασφαλείας, καθ' όλο το διάστημα κατά το οποίο δε χρησιμοποιείται το μηχάνημα.



Πάντοτε να πιάνετε το μηχάνημα από τα ειδικά για το σκοπό αυτό σημεία, όταν το ανασηκώνετε ή το μετακινείτε.



Για λόγους ασφαλείας, αφαιρείτε πάντα το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα, όταν εκτελείτε εργασίες καθαρισμού.



Εάν συσσωρευτεί σκόνη μέσα στο μηχάνημα, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς ή άλλης δυσλειτουργίας. Κατά συνέπεια, συνιστάται η επικοινωνία με τον *αντιπρόσωπο σέρβις* σχετικά με τον καθαρισμό των εσωτερικών μερών. Αυτό είναι ιδιαίτερα αποτελεσματικό, εάν πραγματοποιείται πριν από εποχές υψηλής σχετικής υγρασίας. Επικοινωνήστε με τον *αντιπρόσωπο σέρβις* σχετικά με το κόστος καθαρισμού των εσωτερικών μερών του μηχανήματος.



Άλλες προφυλάξεις

Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο μηχάνημα και μην προκαλείτε ζημιά σε αυτό.

Μην ανοίγετε το άνω μπροστινό κάλυμμα, μην κλείνετε το διακόπτη λειτουργίας και μην βγάξετε το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα κατά τη διάρκεια της φωτοαντιγραφής.

Εάν πρόκειται να ανασηκώσετε ή να μετακινήσετε το μηχάνημα, επικοινωνήστε με τον *αντιπρόσωπο σέρβις*.

Μην αγγίζετε ηλεκτρικά μέρη, όπως π.χ. συνδέσμους ή πλακέτες. Ενδέχεται να υποστούν ζημιά εξαιτίας του στατικού ηλεκτρισμού.

Μην επιχειρήσετε να εκτελέσετε καμία εργασία που δεν περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση στοιχείων ελέγχου ή η εφαρμογή ρυθμίσεων ή διαδικασιών που δεν καθορίζονται στο παρόν ενδέχεται να προκαλέσει επικίνδυνη έκθεση σε ακτινοβολία.

Αποφύγετε την άμεση επαφή με το φως από τη λυχνία σάρωσης, επειδή κάτι τέτοιο ενδέχεται να κουράσει ή να προκαλέσει πόνο στα μάτια σας.

Σημεία προσοχής κατά το χειρισμό των αναλώσιμων



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιχειρήσετε να αποτεφρώσετε το *δοχείο γραφίτη* ή το *κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη*. Οι επικίνδυνοι σπινθήρες ενδέχεται να προκαλέσουν εγκαύματα.

Φυλάσσετε το *δοχείο γραφίτη* και το *κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη* μακριά από τα παιδιά.

Εάν σημειωθεί διαρροή από το *δοχείο γραφίτη* ή το *κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη*, αποφύγετε την εισπνοή και την κατάποση, καθώς και την επαφή με τα μάτια και το δέρμα σας.

Εάν εισπνεύσετε γραφίτη, μετακινηθείτε σε μέρος με καθαρό αέρα και κάντε γαργάρες σχολαστικά με μεγάλη ποσότητα νερού. Εάν παρουσιαστεί βήχας, επικοινωνήστε με ένα γιατρό.

Εάν καταπιείτε γραφίτη, ξεπλύνετε το στόμα σας με νερό και πιείτε 1 ή 2 φλιτζάνια νερό για να αραιώσετε το περιεχόμενο του στομάχου σας. Εάν χρειαστεί, επικοινωνήστε με ένα γιατρό.

Εάν μπει γραφίτης στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα σχολαστικά με νερό. Εάν παραμείνει η ευαισθησία, επικοινωνήστε με ένα ιατρό.

Εάν ο γραφίτης έλθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλυθείτε με σαπούνι και νερό.

Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε δια της βίας ή να καταστρέψετε το *δοχείο γραφίτη* ή το *κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη*.



Άλλες προφυλάξεις

Μετά από τη χρήση, πάντα να πετάτε το *δοχείο γραφίτη* ή το *κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη* σύμφωνα με τους Ομοσπονδιακούς, Πολιτειακούς και Τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Αποθηκεύετε όλα τα αναλώσιμα σε ένα δροσερό και σκοτεινό μέρος.

Εάν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε το χαρτί από την(ις) *κασέτα(ες)* και τη *θήκη παράκαμψης*, τοποθετήστε το ξανά στην αρχική του συσκευασία και επανασφραγίστε το.

Ασφάλεια λείζερ

Η ακτινοβολία λείζερ μπορεί να αποβεί επικίνδυνη για τον ανθρώπινο οργανισμό. Για το λόγο αυτό, η ακτινοβολία λείζερ που εκπέμπεται μέσα στο μηχάνημα αυτό έχει σφραγιστεί ερμητικά μέσα στο προστατευτικό περίβλημα και το εξωτερικό κάλυμμα. Κατά την κανονική λειτουργία του προϊόντος από το χρήστη, δεν μπορεί να σημειωθεί διαρροή ακτινοβολίας από το μηχάνημα.

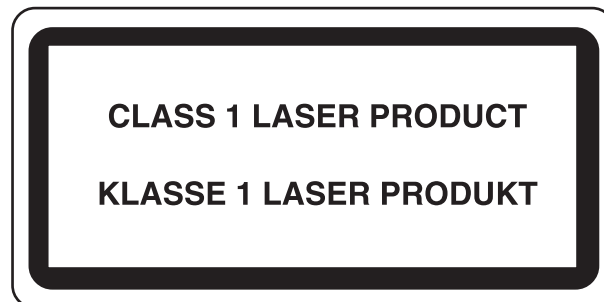
Το μηχάνημα αυτό έχει χαρακτηριστεί ως προϊόν λείζερ Class 1 σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60825.

Προσοχή: Η εφαρμογή διαδικασιών διαφορετικών από αυτές που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει έκθεση σε επικίνδυνη ακτινοβολία.

Οι ετικέτες αυτές έχουν προσαρτηθεί στη μονάδα σάρωσης με ακτίνες λείζερ μέσα στο μηχάνημα και βρίσκονται σε περιοχή μη προσπελάσιμη από το χρήστη.



Η ετικέτα που φαίνεται παρακάτω έχει προσαρτηθεί στο δεξί μέρος του μηχανήματος.



Αποσύνδεση από το δίκτυο ρεύματος



ΠΡΟΣΟΧΗ: Το φως του καλωδίου ρεύματος αποτελεί την κύρια διάταξη απομόνωσης! Οι υπόλοιποι διακόπτες του εξοπλισμού αποτελούν μόνο διακόπτες λειτουργίας και δεν είναι κατάλληλοι για την απομόνωση του εξοπλισμού από την πηγή παροχής ρεύματος.

ACHTUNG: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

Δήλωση συμμόρφωσης CE



**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
ΜΕ ΤΙΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
004/108/ΕΚ, 2006/95/ΕΟΚ, 93/68/ΕΟΚ και 1999/5/ΕΚ**

Με αποκλειστική ευθύνη μας, δηλώνουμε ότι το προϊόν στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση πληροί τις ακόλουθες προδιαγραφές.

EN55024
EN55022 Class B
EN61000-3-2
EN61000-3-3
EN60950-1
EN60825-1
EN300 330-1
EN300 330-2

Συμβάσεις

Στο εγχειρίδιο αυτό, εφαρμόζονται οι ακόλουθες συμβάσεις.

Σύμβαση	Περιγραφή	Παράδειγμα
Πλάγια γραφή	Χρησιμοποιείται για να δώσει έμφαση σε μια λέξη-κλειδί, φράση ή μήνυμα. Επίσης, οι παραπομπές σε άλλα εγχειρίδια παρουσιάζονται σε πλάγια γραφή.	Ανοίξτε τη <i>θήκη παράκαμψης</i> .
Κείμενο με έντονη γραφή σε τετράγωνες αγκύλες	Χρησιμοποιείται για να προσδώσει έμφαση στην επιλογή ενός τρόπου λειτουργίας ή πλήκτρου.	Πατήστε το πλήκτρο [Enter] .
Σημειώσεις	Χρησιμοποιείται για την παροχή επιπρόσθετων ή χρήσιμων πληροφοριών σχετικά με μια λειτουργία ή δυνατότητα.	ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα φωτοαντιγραφής, συνιστάται να εκτελείτε αυτήν την εργασία καθαρισμού με συχνότητα μία φορά το μήνα τουλάχιστον.
Σημαντικό	Χρησιμοποιείται για την παροχή σημαντικών πληροφοριών.	ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό, διαλυτικά ή άλλους οργανικούς διαλύτες για τον καθαρισμό του κρυστάλλου της σχισμής σάρωσης.
Προσοχή	Οι ενδείξεις "Προσοχή" χρησιμοποιούνται για να υποδηλώσουν <i>μηχανική</i> βλάβη ως αποτέλεσμα μιας ενέργειας.	ΠΡΟΣΟΧΗ: Για λόγους ασφαλείας βγάzte το πάντα το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα, όταν καθαρίζετε το μηχάνημα.
Προειδοποίηση	Χρησιμοποιείται για να προειδοποιήσει τους χρήστες για ενδεχόμενο <i>τραυματισμό</i> .	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει υψηλή τάση στο τμήμα του φορτιστή.

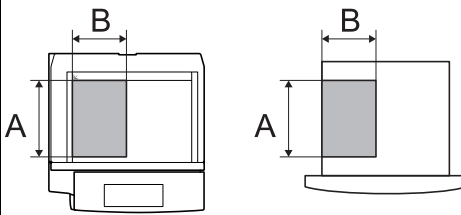
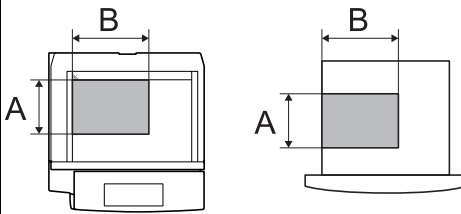
Σύστημα μονάδων μέτρησης

Στο εγχειρίδιο αυτό περιλαμβάνονται πληροφορίες που αντιστοιχούν τόσο στην αμερικανική όσο και στη μετρική έκδοση του μηχανήματος. Οι οθόνες και τα μηνύματα που εμφανίζονται στο εγχειρίδιο αντιστοιχούν στην αμερικανική έκδοση του μηχανήματος. Εάν χρησιμοποιείτε τη μετρική έκδοση, ανατρέχετε στα μηνύματα του δικού σας μηχανήματος.

Μεγέθη πρωτοτύπων και χαρτιού

Στην ενότητα αυτή περιγράφεται η σημειογραφία που χρησιμοποιείται στο παρόν εγχειρίδιο για την αναφορά σε μεγέθη πρωτοτύπων ή χαρτιού.

Όπως στα μεγέθη A4, B5 και Letter, τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν είτε σε οριζόντιο είτε σε κατακόρυφο προσανατολισμό, ο οριζόντιος προσανατολισμός υποδεικνύεται με την προσθήκη του γράμματος R προκειμένου να υποδείξει τον προσανατολισμό του πρωτοτύπου/χαρτιού.

Προσανατολισμός τοποθέτησης	Υποδεικνυόμενο μέγεθος ^a
<p>Κατακόρυφος προσανατολισμός</p>  <p>Πρωτότυπο Χαρτί</p> <p>Για το πρωτότυπο/χαρτί, η διάσταση A είναι μεγαλύτερη από τη B.</p>	A4, B5, A5, B6, A6, 16K, Letter, Statement
<p>Οριζόντιος προσανατολισμός</p>  <p>Πρωτότυπο Χαρτί</p> <p>Για το πρωτότυπο/χαρτί, η διάσταση A είναι μικρότερη από τη B.</p>	A4-R, B5-R, A5-R, B6-R, A6-R, 16K-R, Letter-R, Statement-R

- a. Το μέγεθος του πρωτοτύπου/χαρτιού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από τον τρόπο λειτουργίας και τη θήκη προέλευσης. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη σελίδα στην οποία περιγράφεται αναλυτικά η συγκεκριμένη λειτουργία ή η θήκη προέλευσης.

Περιεχόμενα

Νομικές πληροφορίες και πληροφορίες ασφαλείας

Νομικές πληροφορίες	ii
Πρόγραμμα Energy Star	iii
Συμβάσεις ασφαλείας	iv
Ετικέτες προσοχής	vi
Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση	vii
Παροχή ρεύματος/γείωση του μηχανήματος	viii
Προφυλάξεις κατά τη χρήση	ix
Ασφάλεια λείζερ	xii
Αποσύνδεση από το δίκτυο ρεύματος	xiii
Δήλωση συμμόρφωσης CE	xiii
Συμβάσεις	xiv
Μεγέθη πρωτοτύπων και χαρτιού	xv

1 Γνωριμία με το μηχάνημα

Κυρίως σώμα	1-2
Πίνακας λειτουργίας	1-5
Οθόνη μηνυμάτων	1-7

2 Προετοιμασία

Προσθήκη χαρτιού	2-2
Τοποθέτηση Πρωτοτύπων	2-10
Ενεργοποίηση του μηχανήματος	2-13
Γλώσσα Διεπαφής Χρήστη	2-14

3 Βασική λειτουργία

Διαδικασία βασικής φωτοαντιγραφής	3-2
Παραγωγή φωτοαντιγράφων με ζουμ	3-4
Τρόπος λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης	3-6
Χωριστή Αντιγραφή	3-8
Τρόπος λειτουργίας ταξινόμησης	3-9
Συνδυασμένη αντιγραφή	3-10
Διακοπή αντιγραφής	3-15
Τρόπος λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	3-16
Αυτόματη λειτουργία αναμονής	3-17

4 Λογιστική κατανομής εργασιών

Συνοπτική παρουσίαση της Λογιστικής κατανομής εργασιών	4-2
Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών	4-3
Καταχώρηση Κωδικού ID Τμήματος	4-3
Διαγραφή Κωδικών ID Τμημάτων	4-4
Μηδενισμός της Μέτρησης της Λογιστικής κατανομής εργασιών	4-5
Εκτύπωση της Λίστας της Λογιστικής Κατανομής Εργασιών	4-5

Πως να ενεργοποιήσετε τη Λογιστική κατανομής εργασιών	4-6
Εκτύπωση αντιγράφων με τη λειτουργία Λογιστικής Κατανομής Εργασιών	4-6

5 Προαιρετικός εξοπλισμός

Συνοπτική παρουσίαση του προαιρετικού εξοπλισμού	5-2
Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων	5-3
Μονάδα τροφοδότησης χαρτιού	5-3
Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης	5-4
Μετρητής αντιγράφων	5-4
Κιτ εκτυπωτή / Διακομιστής (server) εκτύπωσης	5-5
Επέκταση μνήμης	5-5

6 Συντήρηση

Καθαρισμός του μηχανήματος	6-2
Αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη και του κουτιού χρησιμοποιημένου γραφίτη	6-5

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Επίλυση προβλημάτων	7-2
Ανταπόκριση στα μηνύματα σφάλματος	7-5
Απεμπλοκή χαρτιού	7-9

Παράρτημα

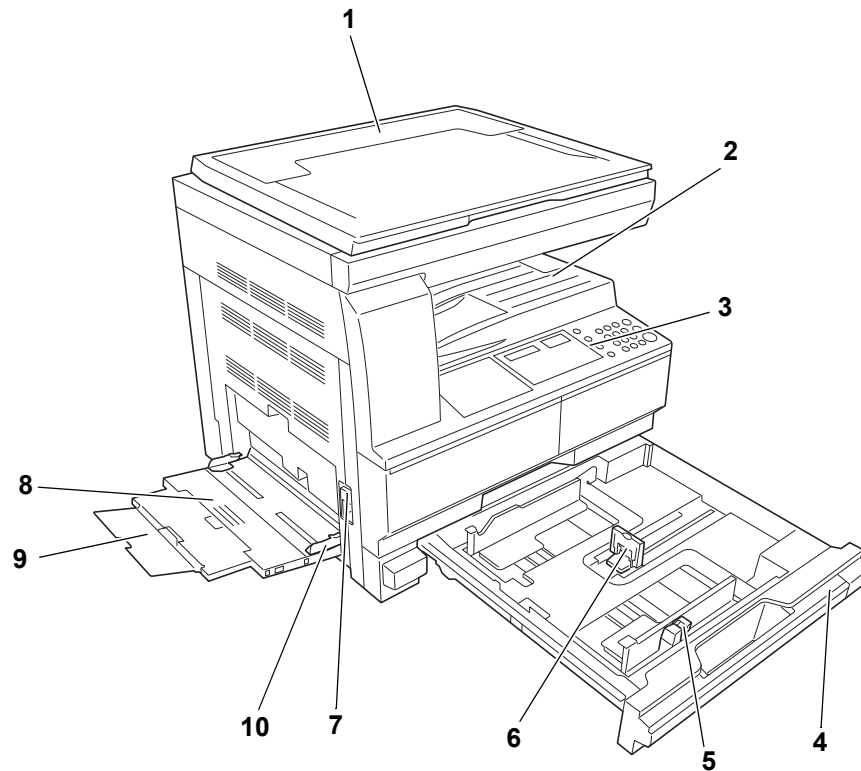
Προδιαγραφές	Παράρτημα-2
Menou sysothmat	Παράρτημα-5

1 Γνωριμία με το μηχάνημα

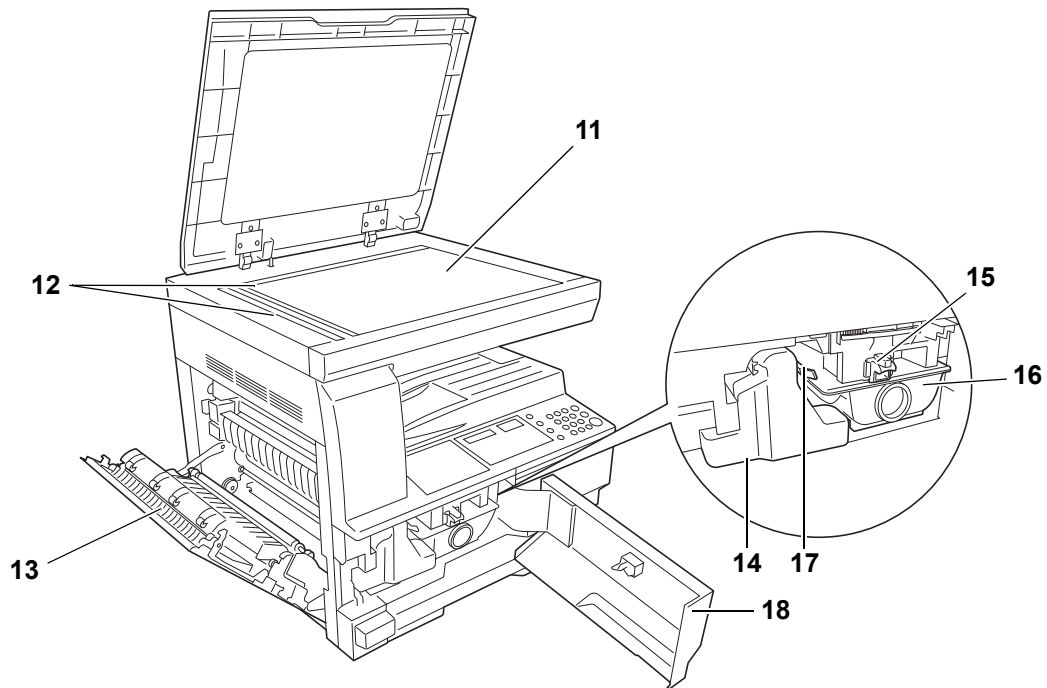
Στην ενότητα αυτή παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

- Κυρίως σώμα 1-2
- Πίνακας λειτουργίας 1-5
- Οθόνη μηνυμάτων 1-7

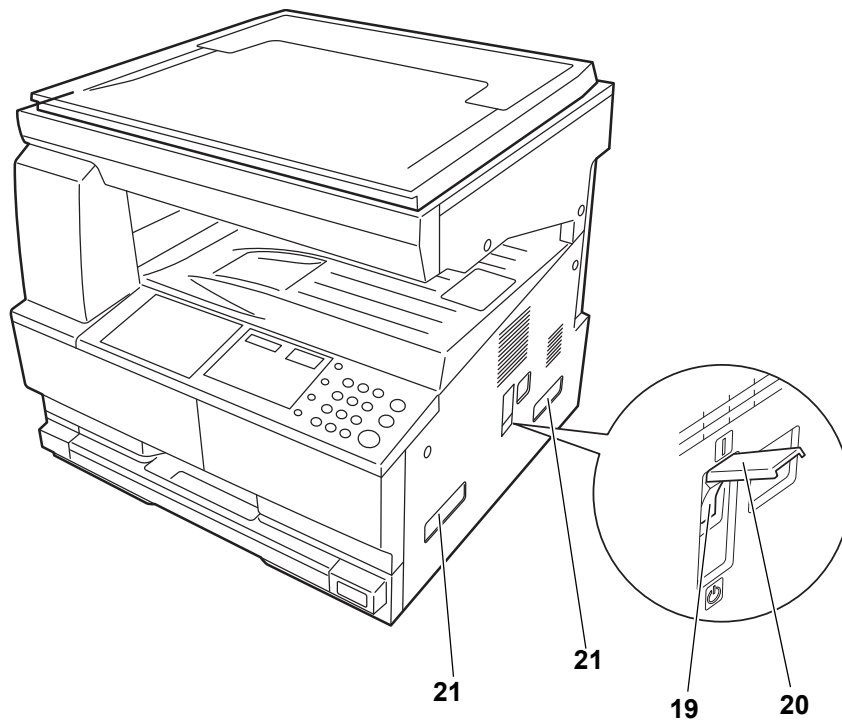
Κυρίως σώμα



- 1 Κάλυμμα πρωτοτύπων
- 2 Θήκη εξόδου
- 3 Πίνακας χειρισμού
- 4 Κασέτα 1
- 5 Γλωττίδα προσαρμογής πλάτους χαρτιού
- 6 Γλωττίδα προσαρμογής μήκους χαρτιού
- 7 Αριστερή λαβή καλύμματος
- 8 Θήκη πολλαπλών χρήσεων
- 9 Προέκταση θήκης πολλαπλών χρήσεων
- 10 Οδηγοί εισαγωγής

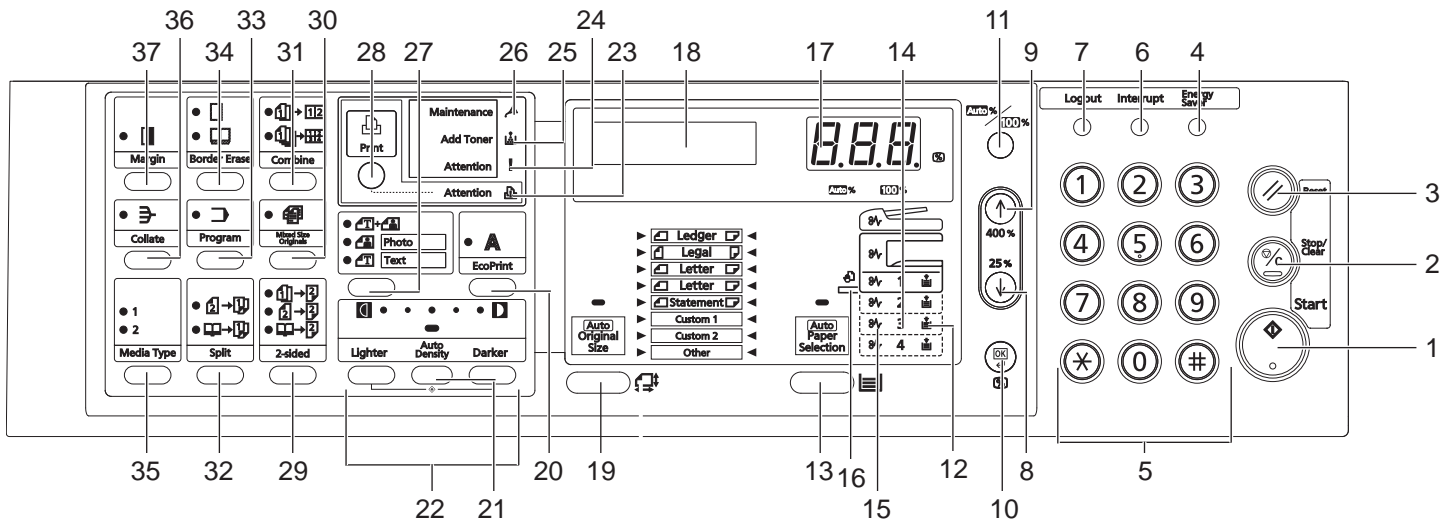


- 11 Κρύσταλλο σάρωσης**
- 12 Λωρίδες ένδειξης μεγέθους πρωτοτύπου**
- 13 Αριστερό κάλυμμα**
- 14 Κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη**
- 15 Μοχλός απασφάλισης δοχείου γραφίτη**
- 16 Δοχείο γραφίτη**
- 17 Ράβδος διάταξης καθαρισμού φορτιστή**
- 18 Μπροστινό κάλυμμα**



- 19** Κύριος διακόπτης λειτουργίας
- 20** Κάλυμμα κυρίου διακόπτη λειτουργίας
- 21** Λαβές μεταφοράς

Πίνακας Λειτουργίας



- 1 Πλήκτρο/Ενδειξη Start (Έναρξη)
- 2 Πλήκτρο Stop/Clear (Διακοπή/Διαγραφή)
- 3 Πλήκτρο Reset (Επαναφορά)
- 4 Πλήκτρο Energy Saver (Εξοικονόμηση ενέργειας)
- 5 Αριθμητικά πλήκτρα
- 6 Πλήκτρο Interrupt (Προσωρινή διακοπή)
- 7 Πλήκτρο Logout (Αποσύνδεση)
- 8 ↓ Πλήκτρο
- 9 ↑ Πλήκτρο
- 10 Πλήκτρο OK
- 11 Πλήκτρο Auto%100% (Αυτόματο/100%)
- 12 Ένδειξη τροφοδοσίας χαρτιού
- 13 Πλήκτρο Paper Selection (Επιλογή χαρτιού)
- 14 Ένδειξη στάθμης τροφοδοσίας χαρτιού
- 15 Ένδειξη εμπλοκής χαρτιού
- 16 Ένδειξη ΠΧ
- 17 Οθόνη αριθμού αντιγράφων/Ζουμ
- 18 Οθόνη μηνυμάτων
- 19 Πλήκτρο Original Size (Μέγεθος πρωτοτύπου)
- 20 Πλήκτρο EcoPrint
- 21 Πλήκτρο Auto Density (Αυτόματη πυκνότητα)
- 22 Πλήκτρο προσαρμογής πυκνότητας/οθόνη πυκνότητας

- 23 Ένδειξη Attention (Προσοχή)**
- 24 Ένδειξη Error (σφάλματος)**
- 25 Ένδειξη Add Toner (Προσθέστε τόνερ)**
- 26 Ένδειξη Maintenance (Συντήρηση)**
- 27 Πλήκτρο Επιλογής ποιότητας εικόνας**
- 28 Πλήκτρο/Ένδειξη Print (Εκτύπωση)**
Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να εναλλαχτεί η οθόνη μηνυμάτων ανάμεσα στη λειτουργία αντιγραφής και τη λειτουργία εκτύπωσης, εφόσον έχει εγκατασταθεί το προαιρετικό kit εκτυπωτή.
- 29 Πλήκτρο 2-sided (2 όψεων)**
- 30 Πλήκτρο Mixed Original Size (Μικτό μέγεθος πρωτοτύπων)**
- 31 Πλήκτρο Combine (Συνδυασμός)**
- 32 Πλήκτρο Split (Διαχωρισμός)**
- 33 Πλήκτρο Program (Πρόγραμμα)**
- 34 Πλήκτρο Border Erase (Διαγραφή περιγράμματος)**
- 35 Πλήκτρο Media Type (Τύπος χαρτιού)**
- 36 Πλήκτρο Collate (Κατάταξη)**
- 37 Πλήκτρο Margin (Περιθώριο)**

Οθόνη μηνυμάτων

Η οθόνη μηνυμάτων που βρίσκεται στον πίνακα λειτουργίας ενημερώνει σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες κατάστασης, δηλ. τα μηνύματα που αναφέρονται παρακάτω και τα οποία εμφανίζονται κατά την κανονική λειτουργία.
- Μηνύματα σφάλματος, για τα οποία θα πρέπει να παρέμβει ο χειριστής του μηχανήματος.


Πληροφορίες κατάστασης

Μήνυμα	Σημασία
ΑΥΤΟΔΟΚΙΜΗ	Το φωτοαντιγραφικό εκτελεί αυτοδιαγνωστικό έλεγχο κατά τη ενεργοποίησή του.
ΠΑΡ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ .	Το φωτοαντιγραφικό βρίσκεται στη φάση προθέρμανσης και δεν είναι ακόμα έτοιμο. Όταν το φωτοαντιγραφικό τίθεται σε λειτουργία για πρώτη φορά, το μήνυμα αυτό εμφανίζεται για περίπου 20 δευτερόλεπτα.
ΕΤΟΙΜΟ ΓΙΑ ΑΝΤΙΓ.	Το φωτοαντιγραφικό είναι έτοιμο για αντιγραφή.

Μηνύματα σφάλματος

Ανατρέξτε στην ενότητα *Αντιμετώπιση προβλημάτων*.

Μενού συστήματος (η λειτουργία που ισχύει μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση ή μόλις πιεστεί το πλήκτρο Reset)

Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις του φωτοαντιγραφικού είναι: αναλογία μεγέθυνσης 1:1 για το ίδιο μέγεθος χαρτιού με αυτό του πρωτοτύπου στην Αυτόματη λειτουργία, με αριθμό αντιγράφων "1" και  για την Ποιότητα εικόνας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μπορούν να τροποποιηθούν μέσω του Μενού συστήματος.

Στην περίπτωση που έχει εγκατασταθεί μία προαιρετική κασέτα, μπορεί να αλλαχθεί και η κασέτα που έχει επιλεγεί στο Μενού συστήματος. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*.)

Η λειτουργία Ποιότητας εικόνας που έχει επιλεγεί στο Μενού συστήματος, μπορεί να αλλαχθεί. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*.)

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για την πυκνότητα αντιγραφής μπορεί να αλλαχθεί σε ΑΥΤΟΜ. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*.)

Λειτουργία Αυτόματης διαγραφής

Μόλις παραχθεί το αντίγραφο και παρέλθει ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα (από 10 έως 270 δευτερόλεπτα), το φωτοαντιγραφικό θα επανέλθει αυτόματα στην κατάσταση που βρισκόταν αμέσως μετά την

ολοκλήρωση της προθέρμανσης. (Ωστόσο, η λειτουργία πυκνότητας αντιγραφής και η Ποιότητα Εικόνας δεν θα επανέλθουν στην αρχική τους ρύθμιση. Μπορεί να συνεχιστεί η εκτύπωση αντιγράφων με την ίδια Λειτουργία Αντιγραφής, τον ίδιο Αριθμό αντιγράφων, την ίδια πυκνότητα αντιγραφής και τις ίδιες λοιπές ρυθμίσεις, εφόσον η λειτουργία Αυτόματης Διαγραφής δεν έχει ενεργοποιηθεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: (Παρακαλούμε ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*). Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα* για πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή του χρονικού διαστήματος που μεσολαβεί μέχρι να ενεργοποιηθεί η λειτουργία Αυτόματης Διαγραφής.

Προσαρμοσμένα Μεγέθη

Τα μεγέθη χαρτιού και πρωτοτύπου που δεν εμφανίζονται στον Πίνακα λειτουργίας, μπορούν να καταχωρηθούν ως Προσαρμοσμένα Μεγέθη. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*.)

Λειτουργία αυτόματης αλλαγής κασέτας

Εάν υπάρχουν περισσότερες από μία κασέτες που περιέχουν το ίδιο μέγεθος χαρτιού και το χαρτί μίας κασέτας εξαντληθεί κατά την αντιγραφή, η λειτουργία αυτόματης αλλαγής κασέτας θα αλλάξει την τροφοδοσία από την άδεια κασέτα στη δεύτερη κασέτα, η οποία περιέχει ακόμα χαρτί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να είναι αυτό δυνατό, απαιτείται μία προαιρετική κασέτα. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη Λειτουργία αυτόματης αλλαγής κασέτας, εάν δεν τη χρειάζεστε. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Παράρτημα*.) Το χαρτί θα πρέπει να έχει τον ίδιο προσανατολισμό.

2 Προετοιμασία

Στο κεφάλαιο αυτό παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

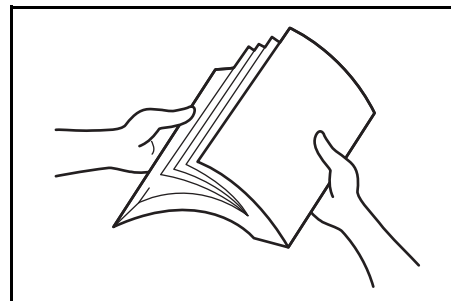
- Προσθήκη χαρτιού..... 2-2
- Τοποθέτηση Πρωτοτύπων 2-10
- Ενεργοποίηση του μηχανήματος..... 2-13
- Γλώσσα Διεπαφής Χρήστη..... 2-14

Προσθήκη χαρτιού

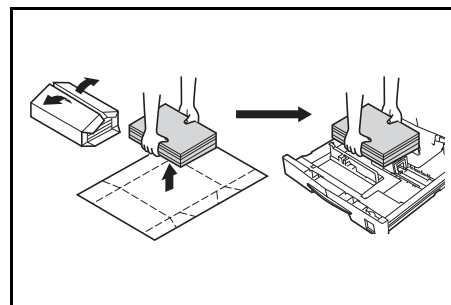
Το χαρτί ή οποιοδήποτε άλλο μέσο εκτύπωσης μπορεί να τοποθετηθεί στην *κασέτα* ή στη *Θήκη ΠΧ*.

Προετοιμασία του χαρτιού

Αφού αφαιρέσετε το χαρτί από τη συσκευασία, ξεφυλλίστε το για να ξεχωρίσετε τα φύλλα μεταξύ τους, προτού το τοποθετήσετε στο μηχάνημα.



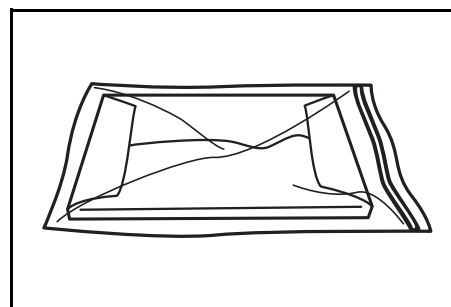
Εάν χρησιμοποιείτε χαρτί που έχει διπλωθεί ή τσαλακωθεί, ισιώστε το πριν το τοποθετήσετε. Διαφορετικά ενδέχεται να σημειωθεί εμπλοκή χαρτιού.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαρτιά πιασμένα με συρραπτικό, καθώς και ότι έχετε αφαιρέσει τυχόν συνδετήρες.

Τοποθετήστε το χαρτί με την "καλή" πλευρά προς τα επάνω, εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την *κασέτα*, ή κάτω, εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη *Θήκη ΠΧ*.

Εάν αφήσετε τα φύλλα χαρτιού έξω από τη συσκευασία τους σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας και σχετικής υγρασίας, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα λόγω της σχετικής υγρασίας του περιβάλλοντος. Μόλις τοποθετήσετε χαρτί στην *κασέτα* ή στη *Θήκη ΠΧ*, σφραγίστε το υπόλοιπο χαρτί στην αρχική του συσκευασία. Εάν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε όλο το χαρτί από την(ις) *κασέτα(ες)* και τη *Θήκη ΠΧ*, τοποθετήστε το ξανά στην αρχική του συσκευασία και επανασφραγίστε το.



Τοποθέτηση χαρτιού μέσα σε κασέτα

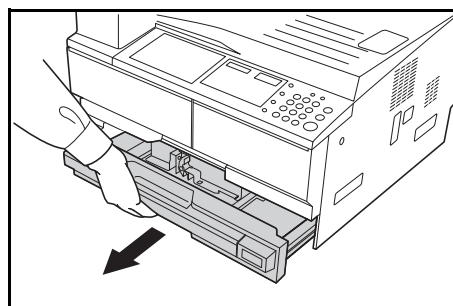
Μπορείτε να τοποθετήσετε απλό χαρτί (80 g/m²), βαρύ χαρτί (90 έως 105 g/m²), ανακυκλωμένο χαρτί ή έγχρωμο χαρτί. Μπορείτε να τοποθετήσετε έως 300 φύλλα κοινού χαρτιού (80 g/m²) σε κάθε κασέτα κάθε φορά.

Τα μεγέθη χαρτιού που μπορείτε να τοποθετήσετε στην κασέτα είναι: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 11 x 8 1/2", 8 1/2 x 11" (Letter), 5 1/2 x 8 1/2" (Statement), 8 1/2 x 13" (Oficio II), 8K, 16K.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Κατά την τοποθέτηση χαρτιού στην κασέτα, τοποθετήστε το με την πλευρά εκτύπωσης προς τα πάνω.

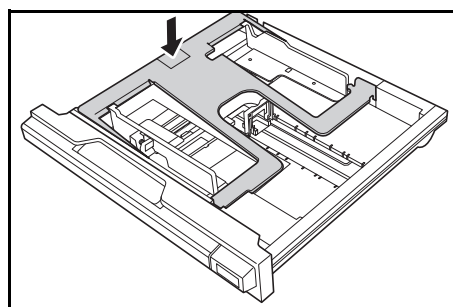
- 1 Τραβήξτε όλη την κασέτα εντελώς έξω από το μηχάνημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν τραβάτε την κασέτα έξω από το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι στηρίζεται καλά και δε θα πέσει από τη θέση της.



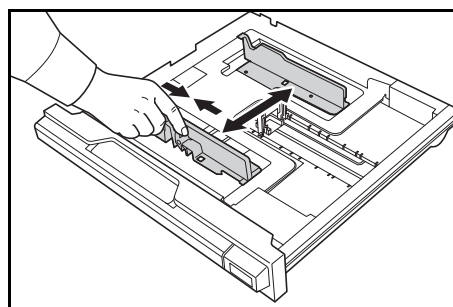
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ανοίγετε περισσότερες από μία κασέτες κάθε φορά.

- 2 Πιέστε το έλασμα βάσης της κασέτας προς τα κάτω.



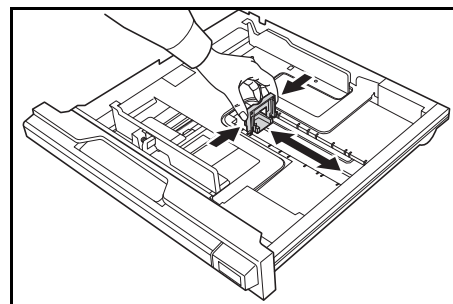
- 3 Με τη βοήθεια της γλωττίδας προσαρμογής πλάτους χαρτιού, προσαρμόστε τους οδηγούς πλάτους στο απαιτούμενο μέγεθος χαρτιού.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί πλάτους έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά με το χαρτί. Εάν υπάρχει κενό ανάμεσα στους οδηγούς και το χαρτί, ρυθμίστε ξανά τους οδηγούς.

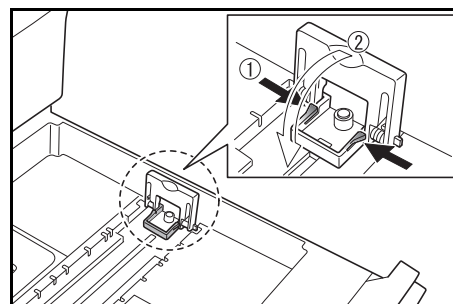


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα μεγέθη χαρτιού είναι επισημασμένα πάνω στην κασέτα. Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί πλάτους έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά με το χαρτί.

- 4** Με τη βοήθεια της γλωττίδας προσαρμογής μήκους χαρτιού, προσαρμόστε τον οδηγό μήκους στο απαιτούμενο μέγεθος χαρτιού.

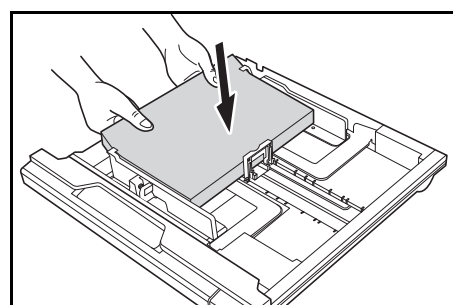


Εάν πρόκειται να τοποθετήσετε χαρτί μεγέθους A3 ή 11 x 17" (Ledger), μετακινήστε τον οδηγό μήκους χαρτιού προς τα δεξιά μέχρι τέρμα και πιέστε τον προς τα κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα μεγέθη χαρτιού είναι επισημασμένα πάνω στην κασέτα.

- 5** Τοποθετήστε το χαρτί στην κασέτα. Η προπορευόμενη άκρη πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένη πάνω στον οδηγό μήκους χαρτιού.

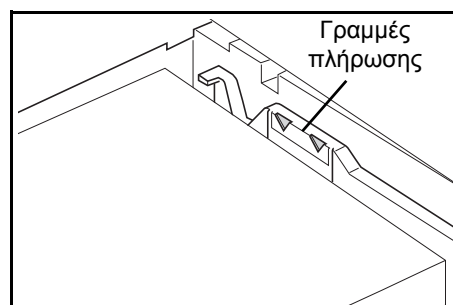


ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πάντοτε ρυθμίζετε τον οδηγό μήκους και τους οδηγούς πλάτους χαρτιού προτού τοποθετήσετε το χαρτί, για να αποφύγετε τυχόν λοξή τροφοδότηση ή/και εμπλοκή χαρτιού.

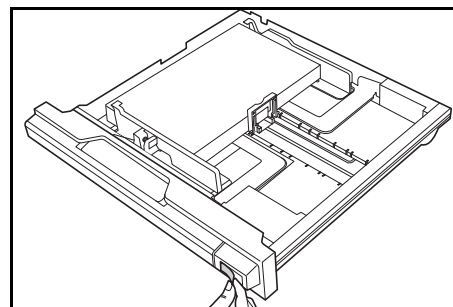
Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί εφαρμόζει καλά πάνω στον οδηγό μήκους και στους οδηγούς πλάτους χαρτιού, χωρίς να αφήνει κενό. Εάν οι οδηγοί δεν είναι ρυθμισμένοι σωστά, στην οθόνη μηνυμάτων ενδέχεται να εμφανίζεται μέγεθος χαρτιού διαφορετικό από εκείνο που έχετε τοποθετήσει.

Μην τοποθετείτε περισσότερο χαρτί απ' ό,τι υποδεικνύουν τις γραμμές πλήρωσης που βρίσκονται πάνω στον οδηγό πλάτους.

Βεβαιωθείτε ότι η πλευρά που θα εκτυπωθεί ("καλή") είναι γυρισμένη προς τα επάνω και ότι το χαρτί δεν είναι διπλωμένο, τσαλακωμένο ή κατεστραμμένο.



- 6** Επικολλήστε την ετικέτα που σας παρασχέθηκε, έτσι ώστε το μέγεθος χαρτιού που έχει τοποθετηθεί στην κασέτα να είναι αναγνωρίσιμο από την μπροστινή πλευρά της κασέτας.



- 7** Ωθήστε την κασέτα ξανά μέσα στο μηχάνημα, έως ότου σταματήσει.

Εντοπισμός μεγέθους κασέτας

Ορίστε τον Εντοπισμό μεγέθους στον πίνακα λειτουργίας έτσι ώστε να αντιστοιχεί στο μέγεθος του χαρτιού που βρίσκεται στην κασέτα. Ο αυτόματος εντοπισμός του φωτοαντιγραφικού έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά σε ίντσες για προδιαγραφές σε ίντσες, και σε εκατοστόμετρα (στήλες A-B) για μετρικές προδιαγραφές.

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **Paper Selection** για 3 δευτερόλεπτα.

Θα εμφανιστεί το Μενού συστήματος.

- 2** Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί το 19.ΜΕΓΕΘ ΚΑΣΕΤ 1 και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

MENΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤ:
19.ΜΕΓΕΘ ΚΑΣΕΤ 1

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη ρύθμιση του μεγέθους της προαιρετικής κασέτας (2 έως 4), εμφανίζονται τα 20.ΜΕΓΕΘ ΚΑΣΕΤ 2, 21.ΜΕΓΕΘ ΚΑΣΕΤ 3 και 22.ΜΕΓΕΘ ΚΑΣΕΤ 4.

- 3** Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε ΑΥΤ ΑΝΙΧΝ mm, ΑΥΤ ΑΝΙΧΝ ΙΝΤΣΑ, Oficio 2, 8K ή 16K.

- 4** Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα αναβοσβήσει και θα ξεκινήσει η αντιγραφή.

Τοποθέτηση χαρτιού στη Θήκη πολλαπλών χρήσεων

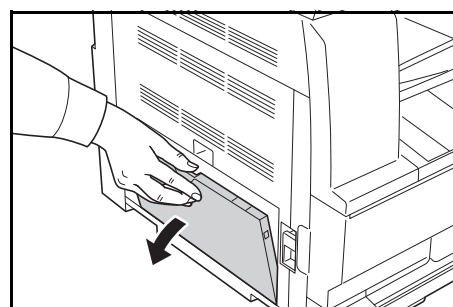
Εκτός από το κανονικό και το ανακυκλωμένο χαρτί, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ειδικό χαρτί. Φροντίστε να τοποθετήσετε το ειδικό χαρτί στη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

Μπορούν να τοποθετηθούν έως και 100 φύλλα κανονικού (80 g/m²) χαρτιού (25 φύλλα μεγέθους A3, B4, Folio, 11 17" (Ledger), 8 1/2 14" (Legal), 8 1/2 13" (Oficio II) ή 8K). Τα μεγέθη χαρτιού που μπορούν να χρησιμοποιηθούν είναι τα εξής: A3 έως A6R, κάρτα, Folio, 11 17" (Ledger) έως 5 1/2 8 1/2" (Statement), 8K, 16K και 16KR.

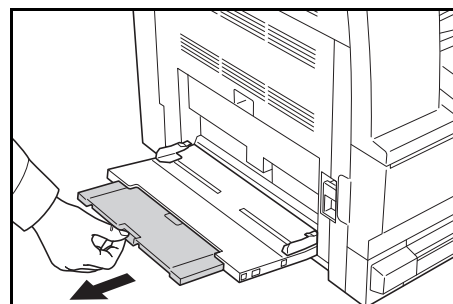
Μπορείτε να τοποθετήσετε τους ακόλουθους τύπους και μεγέθη μέσων εκτύπωσης, στις αντίστοιχες ποσότητες:

Τύπος ή μέγεθος	Χωρητικότητα
Κοινό χαρτί	100 φύλλα
Λεπτό ή βαρύ χαρτί	50 φύλλα (90 έως 105 g/m ²)
Hagaki	15 φύλλα
Έγχρωμο χαρτί	100 φύλλα
Φάκελος DL, Φάκελος C5, Φάκελος #10 (Commercial #10), Monarch, Youkei 4, Youkei 2	5 φύλλα

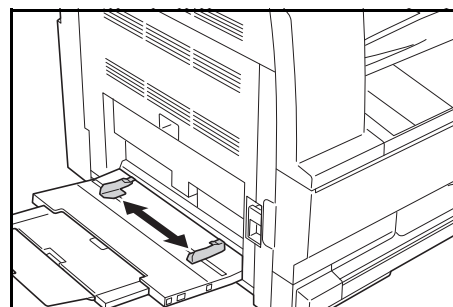
1 Ανοίξτε τη Θήκη ΠΧ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τραβήξτε προς τα έξω την προέκταση της θήκης παράκαμψης έτσι ώστε να αντιστοιχεί στο μέγεθος του χαρτιού.

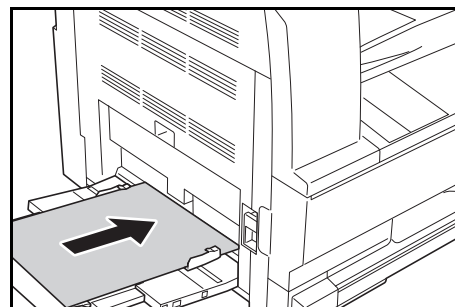


2 Ρυθμίστε τους οδηγούς εισαγωγής ανάλογα με το πλάτος του χαρτιού.



- 3** Σύρετε το χαρτί κατά μήκος των οδηγών εισαγωγής και μέσα στη θήκη μέχρι το τέρμα της διαδρομής.

Βεβαιωθείτε ότι οι οδηγοί εισαγωγής εφαρμόζουν καλά πάνω στις άκρες του χαρτιού.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ισιώστε τις καρτ-ποστάλ ή τους άλλους τύπους χαρτιού μεγάλου πάχους, που ενδέχεται να είναι καμπυλωμένες(α) πριν από την εισαγωγή. Το χαρτί ενδέχεται να μην τροφοδοτηθεί στο μηχάνημα, ανάλογα με την ποιότητά του.

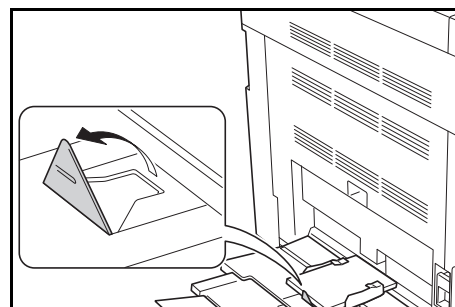
Τοποθετείτε χαρτί στη Θήκη ΠΧ μόνον εφ' όσον πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε και μην αφήνετε χαρτί εκεί για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

Όταν τοποθετείτε χαρτί στη Θήκη ΠΧ, να βεβαιώνετε ότι η πλευρά προς φωτοαντιγραφή ή εκτύπωση ("καλή") είναι γυρισμένη προς τα κάτω. Βεβαιωθείτε ότι το χαρτί δεν έχει τσαλακωθεί, κτλ. Εάν το χαρτί έχει τσαλακωθεί, ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή χαρτιού.

Τοποθέτηση καρτών ή φακέλων στη θήκη ΠΧ

- 1** Κατά την τοποθέτηση μίας κάρτας ή ενός φακέλου, ανοίξτε την ανασχετική διάταξη χαρτιού, όπως φαίνεται στην εικόνα.

Εάν ο φάκελος είναι οριζοντίου σχήματος, κλείστε τη γλωττίδα. Εισάγετε πλήρως το φάκελο κατά μήκος των οδηγών πλάτους με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω και τη γωνία με τη γλωττίδα αντικριστά σας. Εάν ο φάκελος είναι κάθετου σχήματος, κλείστε τη γλωττίδα. Εισάγετε πλήρως το φάκελο κατά μήκος των οδηγών πλάτους, με την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω και τη γωνία με τη γλωττίδα αντικριστά προς την υποδοχή εισαγωγής.



Μπορούν να τοποθετηθούν έως και πέντε φακέλοι.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Ο τρόπος τοποθέτησης των φακέλων (προσανατολισμός και όψη) διαφέρει ανάλογα με τον τύπο του φακέλου. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε σωστά το φάκελο, διαφορετικά ο φάκελος μπορεί να εκτυπωθεί με λάθος κατεύθυνση ή όψη.

Μέγεθος και Τύπος Χαρτιού Θήκης ΠΧ

Προσαρμόστε το χαρτί στη Θήκη ΠΧ, καταχωρήστε το μέγεθος χαρτιού με τη βοήθεια του Πίνακα Λειτουργίας και καθορίστε τον τύπο χαρτιού.

Επιλογή μεγέθους από τα βασικά μεγέθη

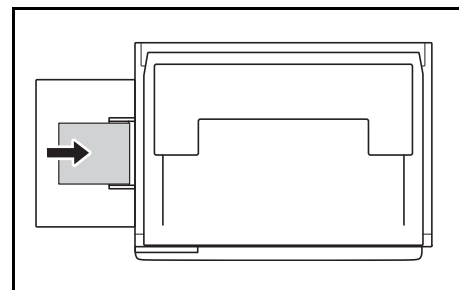
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Paper Selection** για 3 δευτερόλεπτα.

Θα εμφανιστεί το Μενού συστήματος.

- 2 Πατήστε το ↑ ή το ↓ επανειλημμένα μέχρι να εμφανιστεί το στοιχείο 23.ΡΥΘΜ ΔΙΣΚ ΜΡ και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Στην περίπτωση επιλογής Άλλων Προτύπων ή Προσαρμοσμένου μεγέθους, συμβουλευθείτε την ενότητα Καταχώρηση Άλλων Προτύπων στη σελίδα 2-9 ή την ενότητα Εισαγωγή Προσαρμοσμένου Μεγέθους στη σελίδα 2-9.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Χρησιμοποιήστε την εικόνα ως σημείο αναφοράς για την τοποθέτηση του χαρτιού στο ## R στη Θήκη ΠΧ.



- 3 Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε το μέγεθος χαρτιού και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 4** Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε τον τύπο χαρτιού και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα αναβοσβήσει και το φωτοαντιγραφικό θα επανέλθει στο μενού Συστήματος.

- 5** Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε το 00 . Η ΡΥΘΜ ΕΙΝΕ και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα αναβοσβήσει και θα ξεκινήσει η αντιγραφή.

Επιλογή Μεγέθους από τα Άλλα Βασικά Μεγέθη

- 1** Επιλέξτε το ΑΛΛΑ ΣΤΑΝΤΑΡ. (Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή ενός Μεγέθους από τα Βασικά Μεγέθη στη σελίδα 2-7.) και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 2** Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε το μέγεθος χαρτιού και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Το μέγεθος χαρτιού που θα εμφανιστεί αναφέρεται παρακάτω.

Μετρικές προδιαγραφές:

A6 R, B5, B6 R, Ledger R, Legal R, Letter R, Letter, Statement R, Oficio 2, Executive, ISO B5, Φάκελος #10, Φάκελος #9, Monarch, Φάκελος #6.75, Φάκελος C5, Φάκελος C4, Φάκελος DL, Hagaki, OufukuHagaki, Youkei 2gou, Youkei 4gou, 8k R, 16k R, 16k

- 3** Προχωρήστε στο Βήμα 4 της Ενότητας Επιλογή ενός Μεγέθους από τα Βασικά Μεγέθη στη σελίδα 2-7.

Καθορισμός Προσαρμοσμένου Μεγέθους Χαρτιού

- 1** Επιλέξτε το ΠΡΟΣΑΡ ΜΕΓΕΘΟΣ. (Ανατρέξτε στην ενότητα Επιλογή ενός Μεγέθους από τα Βασικά Μεγέθη στη σελίδα 2-7.) και πατήστε το πλήκτρο **OK**.

- 2** Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να εισάγετε το Μέγεθος Μήκους. 3.88 έως 11.63(")/98 έως 297(mm): Το εύρος των διαθέσιμων επιλογών. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

ΑΣΤΑΘΕΣ ΜΕΓΕΘ L 297mm

- 3** Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να εισάγετε το Μέγεθος Πλάτους. 5.88 έως 17.00(")/148 έως 432(mm): Το εύρος των διαθέσιμων επιλογών. Στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

ΑΣΤΑΘΕΣ ΜΕΓΕΘ W 148mm

- 4** Προχωρήστε στο Βήμα 4 της Ενότητας Επιλογή ενός Μεγέθους από τα Βασικά Μεγέθη στη σελίδα 2-7.

Επιλογή Ειδικού Τύπου Χαρτιού

Επιλέξτε τον τύπο χαρτιού για την αντιγραφή σε ειδικούς τύπους χαρτιού, όπως χοντρό χαρτί (1) και χαρτί περγαμηνής (2). Μόλις επιλεγεί ο τύπος χαρτιού, το φωτοαντιγραφικό θα αλλάξει τη θερμοκρασία σύντηξης προκειμένου να αντιστοιχεί σε αυτό το χαρτί.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **Media Type** και επιλέξτε τον τύπο χαρτιού.
Η ένδειξη του επιλεγμένου τύπου χαρτιού θα ανάψει.
- 2 Εκτελέστε την αντιγραφή.
Όταν έχει επιλεγεί τύπος χαρτιού, η ταχύτητα αντιγραφής μειώνεται.

Τοποθέτηση Πρωτοτύπων

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να τοποθετήσετε πρωτότυπα για αντιγραφή.

Τοποθέτηση πρωτοτύπων στην πλάκα εγγράφων

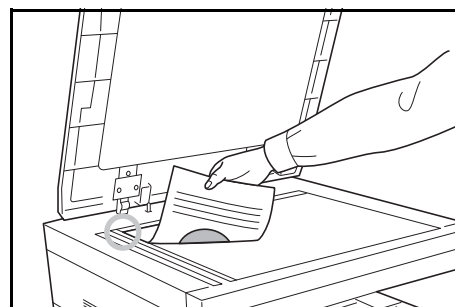
Εκτός από τα συνηθισμένα φύλλα πρωτοτύπων, μπορείτε να τοποθετήσετε στην πλάκα εγγράφων βιβλία ή περιοδικά. Ταυτόχρονα, κατά την αντιγραφή από ένα πρωτότυπο, το οποίο δεν μπορεί να τοποθετηθεί στον επεξεργαστή εγγράφων, ανοίξτε τον επεξεργαστή εγγράφων και τοποθετήστε το πρωτότυπο κατευθείαν επάνω στην πλάκα εγγράφων.

- 1 Ανοίξτε το κάλυμμα πρωτοτύπου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός επεξεργαστής εγγράφων, ανοίξτε τον επεξεργαστή εγγράφων. Προτού ανοίξετε τον επεξεργαστή εγγράφων, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μείνει πρωτότυπα στη θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων ή στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων. Τυχόν πρωτότυπα που έχουν μείνει στη θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων ή στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων μπορεί να πέσουν όταν ανοίξει ο επεξεργαστής εγγράφων.

Αφήστε ανοιχτό τον επεξεργαστή εγγράφων αν το πρωτότυπο έχει πάχος 40 mm ή περισσότερο.

- 2 Τοποθετήστε το πρωτότυπο.
Τοποθετήστε την πλευρά σάρωσης προς τα κάτω και ευθυγραμμίστε την με τις λωρίδες ένδειξης μεγέθους πρωτοτύπου χρησιμοποιώντας την πίσω αριστερή γωνία ως σημείο αναφοράς.



- 3 Κλείστε το κάλυμμα πρωτοτύπου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην πιέζετε με δύναμη το κάλυμμα πρωτοτύπου όταν το κλείνετε. Η υπερβολική πίεση μπορεί να σπάσει την πλάκα εγγράφων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ενδέχεται να εμφανιστούν σκιάσεις γύρω από τις άκρες και στο μέσο των ανοιγμένων πρωτοτύπων.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε ανοιχτό τον επεξεργαστή εγγράφων γιατί υπάρχει κίνδυνος ατομικού τραυματισμού.

Τοποθέτηση πρωτοτύπων στον επεξεργαστή εγγράφων

Ο προαιρετικός επεξεργαστής εγγράφων σαρώνει αυτόματα κάθε φύλλο πολλαπλών πρωτοτύπων. Και οι δυο όψεις των πρωτοτύπων διπλής όψης σαρώνονται.

Πρωτότυπα που υποστηρίζονται από τον επεξεργαστή εγγράφων

Ο επεξεργαστής εγγράφων υποστηρίζει τους ακόλουθους τύπους πρωτοτύπων.

- Μόνο φύλλα πρωτοτύπων
- Βάρος χαρτιού
Πρωτότυπα μίας όψης: 45 g/m² έως 160 g/m²
Πρωτότυπα δύο όψεων: 50 g/m² έως 120 g/m²
- Μεγέθη: A3 έως A5R, Folio, 11 17" (Ledger) έως 5 1/2 8 1/2" (Statement)
- Αριθμός πρωτοτύπων: 50 φύλλα (50 g/m² έως 80 g/m²) (30 φύλλα για τη λειτουργία αυτόματης επιλογής)

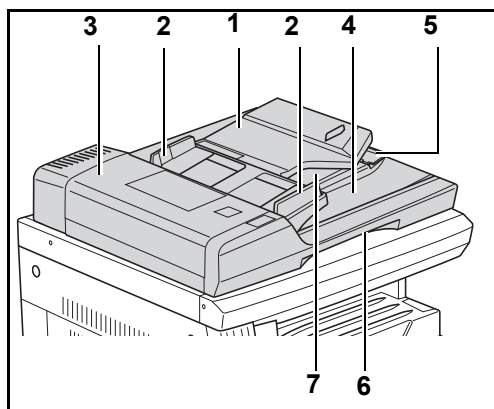
Πρωτότυπα που δεν υποστηρίζονται από τον επεξεργαστή εγγράφων

Μην χρησιμοποιείτε τον επεξεργαστή εγγράφων για τους παρακάτω τύπους πρωτοτύπων.

- Μαλακά πρωτότυπα όπως φύλλα βινυλίου
- Διαφάνειες όπως φιλμ για προτζέκτορα
- Χαρτί καρμπόν
- Πρωτότυπα με ιδιαίτερη ολισθηρή επιφάνεια
- Πρωτότυπα με αυτοκόλλητη ταινία ή κόλλα
- Βρεγμένα πρωτότυπα
- Πρωτότυπα με διορθωτικό υγρό που δεν έχει στεγνώσει
- Πρωτότυπα με ασύμμετρο σχήμα (μη ορθογώνια)
- Πρωτότυπα με κομμένα τμήματα
- Τσαλακωμένο χαρτί
- Πρωτότυπα με τσακίσεις (Ισιώστε τις τσακίσεις πριν το τοποθετήσετε στο μηχάνημα. Αν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί εμπλοκή των πρωτοτύπων).
- Πρωτότυπα ενωμένα με συνδετήρες ή συρραπτικό (Αφαιρέστε τους συνδετήρες ή τους συνδετήρες συρραπτικού και ισιώστε τις καμπυλώσεις, τις πτυχώσεις ή τα τσακίσματα πριν τα τοποθετήσετε

στο μηχάνημα. Αν δεν το κάνετε μπορεί να προκληθεί εμπλοκή των πρωτοτύπων).

Ονόματα των μερών του επεξεργαστή εγγράφων

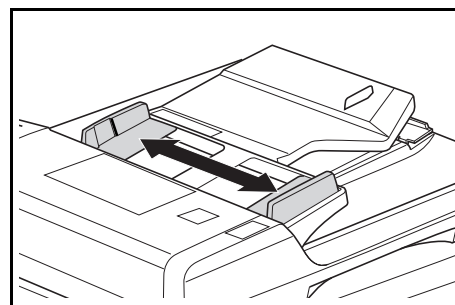


- (1) Θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων
- (2) Οδηγοί εισαγωγής πρωτοτύπου
- (3) Αριστερό κάλυμμα
- (4) Θήκη εξόδου πρωτοτύπων
- (5) Προέκταση εξόδου
- (6) Λαβή απελευθέρωσης του επεξεργαστή εγγράφων
- (7) Θήκη εξόδου

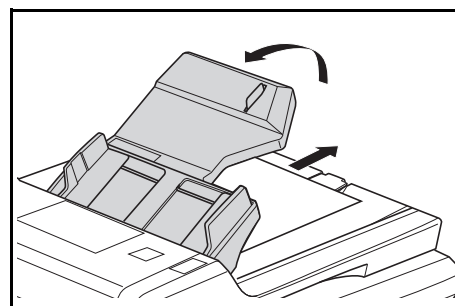
Τρόπος τοποθέτησης πρωτοτύπων

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Πριν τοποθετήσετε τα πρωτότυπα, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μείνει πρωτότυπα στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων. Τα πρωτότυπα που έμειναν στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων ενδέχεται να προκαλέσουν εμπλοκή στα επόμενα.

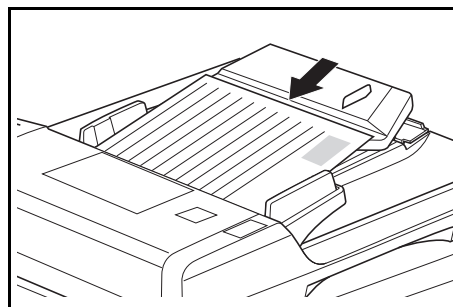
- 1** Προσαρμόστε τους οδηγούς πλάτους πρωτοτύπου στα πρωτότυπα.



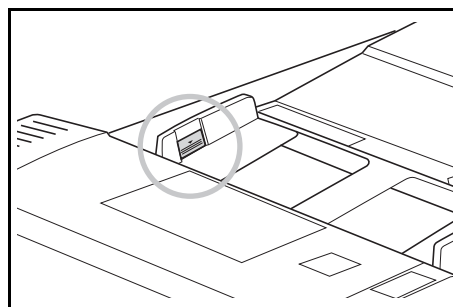
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν τοποθετήσετε τα πρωτότυπα, βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μείνει πρωτότυπα στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων. Πρωτότυπα που έχουν μείνει στη θήκη εξόδου πρωτοτύπων ενδέχεται να προκαλέσουν εμπλοκή στα επόμενα. Κατά την τοποθέτηση περισσότερων πρωτοτύπων, φροντίστε τα πρωτότυπα να έχουν το ίδιο μέγεθος. Είναι ωστόσο δυνατό να χρησιμοποιήσετε πρωτότυπα διαφορετικού μεγέθους, αλλά ίδιου πλάτους (π.χ. 11 x 17" (Ledger) και 11 x 8 1/2" ή A4 και A3 ταυτόχρονα στη λειτουργία αυτόματης επιλογής. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 4 Λειτουργία Αυτόματης Επιλογής.)



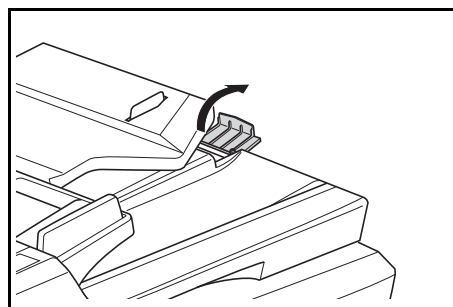
- 2** Τοποθετήστε τα πρωτότυπα στη θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων με τη σειρά και με την εκτυπωμένη πλευρά (ή την μπροστινή πλευρά σε πρωτότυπα δύο όψεων) στραμμένη προς τα πάνω.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Φροντίστε ο αριθμός των πρωτοτύπων που τοποθετείτε να μην υπερβαίνει την ένδειξη στάθμης που βρίσκεται στο εσωτερικό του πίσω οδηγού εισαγωγής πρωτοτύπων. Εάν τοποθετήσετε πολλά πρωτότυπα ώστε να υπερβαίνουν τον καθορισμένο αριθμό, ενδέχεται να προκληθεί εμπλοκή των πρωτοτύπων.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Για να αποφύγετε την πτώση των εξερχόμενων πρωτοτύπων από το μηχάνημα, ανοίξτε την προέκταση εξόδου όταν χρησιμοποιείτε πρωτότυπα μεγάλου μεγέθους όπως A3, B4, 11 17" (Ledger) και 8 1/2 14" (Legal).



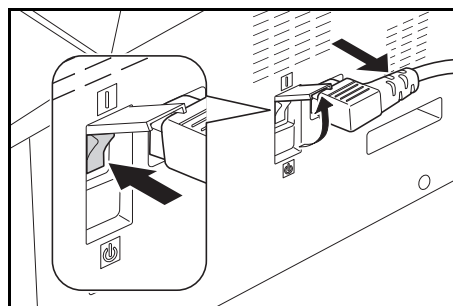
Κατά την αντιγραφή από πρωτότυπα 2 όψεων, τα πρωτότυπα εξέρχονται προσωρινά στη θήκη εξόδου προκειμένου να γυρίσουν ανάποδα. Μην τα αγγίζετε κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας. Οποιαδήποτε απόπειρα απομάκρυνσής του ενδέχεται να προκαλέσει εμπλοκή των πρωτοτύπων.

Ενεργοποίηση του μηχανήματος

Ανοίξτε το κάλυμμα του κύριου διακόπτη λειτουργίας στα δεξιά του μηχανήματος και κατόπιν πατήστε το *διακόπτη λειτουργίας* στη θέση *ενεργοποίησης* (|).

Το μηχάνημα αρχίζει να προθερμαίνεται.

Μόλις ολοκληρωθεί η προθέρμανση, ανάβει η ενδεικτική λυχνία *Start*.



Γλώσσα Διεπαφής Χρήστη

Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη μηνυμάτων.

- 1** Εμφανίστε το Μενού Συστήματος.
- 2** Πατήστε το πλήκτρο \uparrow ή το πλήκτρο \downarrow για να επιλέξετε το 02 . ΓΛΩΣΣΑ. Πατήστε το πλήκτρο OK.
- 3** Πατήστε το πλήκτρο \uparrow ή το πλήκτρο \downarrow για να επιλέξετε τη γλώσσα. Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

3 Βασική λειτουργία

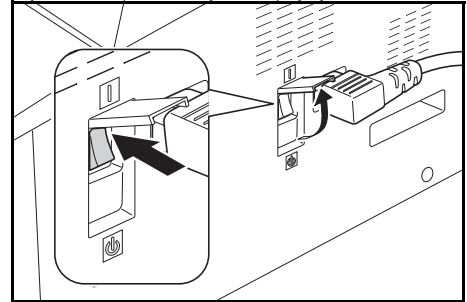
Στο κεφάλαιο αυτό παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

- Διαδικασία βασικής φωτοαντιγραφής 3-2
- Παραγωγή φωτοαντιγράφων με ζουμ..... 3-4
- Τρόπος λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης..... 3-6
- Χωριστή Αντιγραφή 3-8
- Τρόπος λειτουργίας ταξινόμησης 3-9
- Συνδυασμένη αντιγραφή 3-10
- Διακοπή αντιγραφής..... 3-15
- Τρόπος λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος ... 3-16
- Αυτόματη λειτουργία αναμονής 3-17

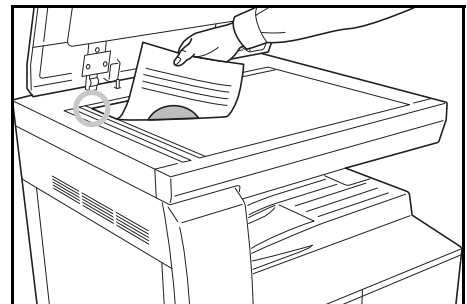
Διαδικασία βασικής φωτοαντιγραφής

- 1** Ανοίξτε το κάλυμμα του κύριου διακόπτη λειτουργίας στα δεξιά του μηχανήματος και κατόπιν πατήστε το *διακόπτη λειτουργίας* στη θέση *ενεργοποίησης* (|).

Στο τέλος της προθέρμανσης, ανάβει η ενδεικτική λυχνία *Start*.



- 2** Σηκώστε το *κάλυμμα πρωτοτύπων* και τοποθετήστε το πρωτότυπο πάνω στο *κρύσταλλο σάρωσης*, με την "καλή" όψη γυρισμένη προς τα κάτω. Ευθυγραμμίστε το πρωτότυπο με την αριστερή πίσω γωνία του *κρυστάλλου σάρωσης*.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική *μονάδα επεξεργασίας εγγράφων* στο μηχανήμα σας, ανατρέξτε στην ενότητα *Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων*, στη *σελίδα 5-3*.

- 3** Εάν στην οθόνη μηνυμάτων είναι αναμμένο το *Auto*, επιλέγεται αυτόματα χαρτί ίδιου μεγέθους με αυτό του πρωτοτύπου.

Πατήστε το πλήκτρο **[Paper Selection]** για να αλλάξετε την τρέχουσα επιλογή χαρτιού.

- 4** Πατήστε το πλήκτρο *Επιλογής ποιότητας εικόνας* για να ανάψει η φωτεινή ένδειξη της λειτουργίας ποιότητας εικόνας.

Συμβουλευθείτε τον παρακάτω πίνακα για να επιλέξετε την ποιότητα εικόνας.

Τρόπος λειτουργίας ποιότητας εικόνας	Περιγραφή
Text+Photo	Επιλέξτε το, όταν το πρωτότυπο περιέχει κείμενο και φωτογραφίες μαζί.
Photo	Επιλέξτε το, όταν το πρωτότυπο περιέχει κυρίως φωτογραφίες.
Text	Επιλέξτε το, όταν το πρωτότυπο περιέχει κυρίως κείμενο.

5 Η έκθεση φωτοαντιγραφής μπορεί να ρυθμιστεί αυτόματα ή μη αυτόματα. Πατήστε το πλήκτρο **[Auto Density]** για να επιτρέψετε στο μηχάνημα να επιλέγει τη βέλτιστη ρύθμιση έκθεσης για το εκάστοτε πρωτότυπο.

Πατήστε το πλήκτρο **[Lighter]** ή το πλήκτρο **[Darker]** για να ρυθμίσετε με μη αυτόματο τρόπο την έκθεση φωτοαντιγραφής. Υπάρχουν 7 διαθέσιμα επίπεδα έκθεσης.

Η φωτεινή κλίμακα υποδηλώνει το τρέχον επίπεδο έκθεσης.

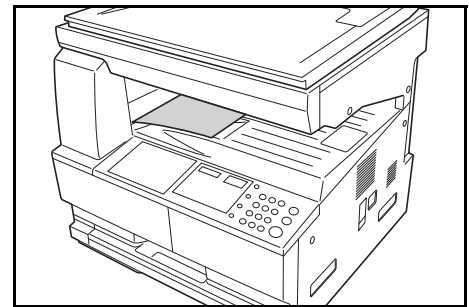
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν επιλέξετε *Photo*, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας *αυτόματης έκθεσης*.

6 Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό αντιτύπων.

Μπορείτε να πληκτρολογήσετε έως και 999.

7 Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**. Η φωτοαντιγραφή αρχίζει αμέσως, εφ' όσον η πράσινη ενδεικτική λυχνία *Start* είναι αναμμένη.

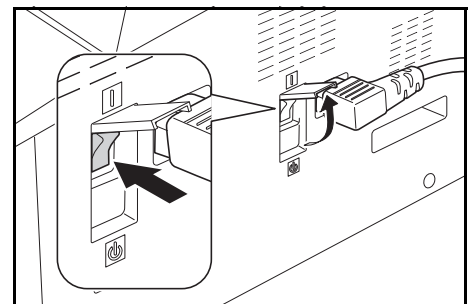
8 Τα ολοκληρωμένα φωτοαντίγραφα καταλήγουν στη θήκη εξόδου.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η θήκη εξόδου έχει χωρητικότητα 250 φύλλων περίπου απλού χαρτιού (80 g/m²). Η χωρητικότητα ποικίλλει ανάλογα με τον τύπο χαρτιού που χρησιμοποιείτε.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο (π.χ. σε περίπτωση απουσίας λόγω διακοπών κ.λπ.), βγάzte το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα για λόγους ασφαλείας.



Παραγωγή φωτοαντιγράφων με ζουμ

Μπορείτε να ρυθμίσετε το ζουμ προκειμένου να βγάλετε φωτοαντίγραφα με μεγέθυνση ή σμίκρυνση του μεγέθους του πρωτοτύπου.

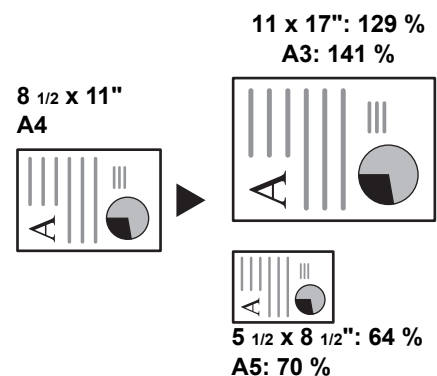
Διατίθενται οι ακόλουθοι τρόποι λειτουργίας για την επιλογή του απαιτούμενου λόγου ζουμ:

Τρόπος λειτουργίας	Περιγραφή
Αυτόματο ζουμ	Προσαρμόζει αυτόματα το λόγο ζουμ προκειμένου να χωρέσει το αντιγραφόμενο είδωλο στο επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού.
Ζουμ	Ο λόγος ζουμ μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 25 % και 400 % με βήμα 1 %, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.
Προκαθορισμένο ζουμ	Μπορείτε να παραγάγετε αντίγραφα σε έναν από τους λόγους προκαθορισμένου ζουμ. Διατίθενται οι ακόλουθοι λόγοι ζουμ: <ul style="list-style-type: none"> • 100%, Αυτόματο, 400% (Μέγιστο), 200 % (A5 → A3), 141 % (A4 → A3, A5 → A4), 127 % (Folio → A3), 106 % (11 x 15" → A3), 90 % (Folio → A4), 75 % (11 x 15" → A4), 70 % (A3 → A4, A4 → A5), 50 % (A3 → A5), 25% (Ελάχιστο)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η αναλογία μεγέθυνσης είναι μεγαλύτερη από 201%, οι εικόνες περιστρέφονται κατά 90 ° αντίθετα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού (αριστερόστροφα) πριν από την εκτύπωση.

Αυτόματο ζουμ

Προσαρμόζει αυτόματα το λόγο ζουμ προκειμένου να χωρέσει το αντιγραφόμενο είδωλο στο επιλεγμένο μέγεθος χαρτιού.



- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στο κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[Auto% / 100%]**.

Η φωτεινή ένδειξη **Auto %** ανάβει στην οθόνη μηνυμάτων.

- 2 Πατήστε το πλήκτρο **[Paper Selection]** για να επιλέξετε το επιθυμητό χαρτί φωτοαντιγραφής.

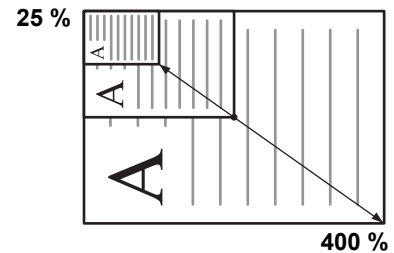
Τότε, στην οθόνη εμφανίζεται ο λόγος ζουμ.

- 3 Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.

Τότε, το πρωτότυπο θα αντιγραφεί με αυτόματη μεταβολή του μεγέθους του προκειμένου να χωρέσει στο επιλεγμένο χαρτί φωτοαντιγραφής.

Μη αυτόματο ζουμ

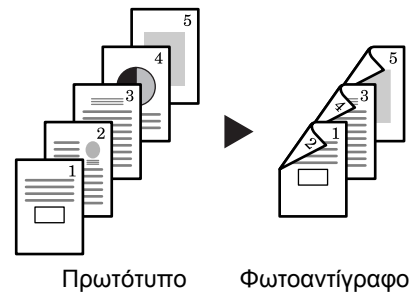
Η αναλογία ζουμ μπορεί να ρυθμιστεί μη αυτόματα ανάμεσα στο 25% και το 400%, σε βαθμίδες του 1%.



- 1 Τοποθετήστε το πρωτότυπο στο κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[%Auto / %100]**.
- 2 Πατήστε το πλήκτρο \uparrow ή \downarrow . Η αναλογία ζουμ θα εμφανιστεί στην οθόνη του αριθμού αντιγράφων.
 Πατήστε το πλήκτρο OK για να επιβεβαιώσετε την αναλογία ζουμ.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.
 Τα ολοκληρωμένα φωτοαντίγραφα καταλήγουν στη *θήκη εξόδου*.

Τρόπος λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης

Εάν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, μπορείτε να παραγάγετε φωτοαντίγραφα από πρωτότυπα μονής ή διπλής όψης.

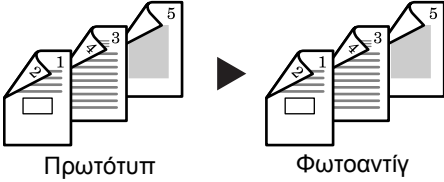
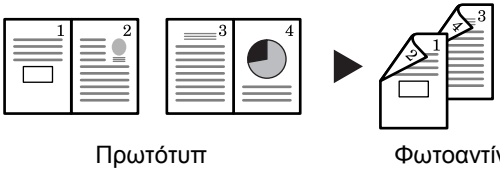








Πρωτότυπο

Φωτοαντίγραφο

Διατίθενται οι ακόλουθοι τρόποι λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης:

Τρόπος λειτουργίας	Περιγραφή
<p>1 όψης → 2 όψεων</p>	<p>Παράγονται φωτοαντίγραφα διπλής όψης από πρωτότυπα μονής όψης. Εάν ο αριθμός των σελίδων του πρωτοτύπου είναι περιττός, η πίσω όψη του τελευταίου φύλλου φωτοαντιγραφής παραμένει κενή.</p> <p>Πρωτότυπο Φωτοαντίγραφο</p> <p>Διατίθενται οι ακόλουθες δυνατές επιλογές για τη φορά σαγματοειδούς συρραφής:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αριστ. πλευρά → Τα αντίγραφα προορίζονται για βιβλιοδεσία κατά μήκος της αριστερής άκρης τους: Οι εικόνες της δεύτερης όψης εκτυπώνονται χωρίς περιστροφή. Τα αντίγραφα δένονται στην αριστερή άκρη τους και οι εικόνες των σελίδων έχουν το σωστό προσανατολισμό...A • Επάνω πλευρά → Τα αντίγραφα προορίζονται για βιβλιοδεσία κατά μήκος της επάνω άκρης τους: Οι εικόνες της δεύτερης όψης εκτυπώνονται με περιστροφή 180 μοιρών. Τα αντίγραφα δένονται στην επάνω άκρη τους και οι εικόνες των σελίδων έχουν το σωστό προσανατολισμό...B <p>Πρωτότυπο Φωτοαντίγραφο</p>

Τρόπος λειτουργίας	Περιγραφή
<p>2 όψεων → 2 όψεων</p>	<p>Παράγονται φωτοαντίγραφα διπλής όψης από πρωτότυπα διπλής όψης.</p> <div style="text-align: center;">  <p>Πρωτότυπ Φωτοαντίγ</p> </div> <hr/> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα εξής μεγέθη χαρτιού: A3 έως A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 8 1/2 x 11" (Letter), 11 x 8 1/2", 5 1/2 x 8 1/2" (Statement) και 8 1/2 x 13" (Oficio II), 8K, 16K, 16KR.</p>
<p>Βιβλίο → 2 όψεων</p>	<p>Παράγονται φωτοαντίγραφα διπλής όψης από πρωτότυπο ανοιγμένο με τρόπο ώστε να αντιγράφονται δύο σελίδες μαζί, όπως π.χ ένα περιοδικό ή ένα βιβλίο.</p> <div style="text-align: center;">  <p>Πρωτότυπ Φωτοαντίγ</p> </div> <hr/> <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα εξής μεγέθη πρωτοτύπου: A3, B4, A4R, B5R, A5R, 11 x 17" (Ledger) και 8 1/2 x 11" (Letter, 8K). Τα μεγέθη χαρτιού φωτοαντιγραφής περιορίζονται στα εξής: 16K (για προδιαγραφές στο αμερικανικό σύστημα) και A4 ή B5 (για προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα). Μπορείτε να αλλάξετε το μέγεθος χαρτιού φωτοαντιγραφής και το λόγο ζουμ για να τα προσαρμόσετε στο μέγεθος του διαθέσιμου χαρτιού.</p>

- 1** Τοποθετήστε το πρωτότυπο.
- 2** Πατήστε το [2-sided], επιλέξτε τον τύπο του πρωτοτύπου και επιλέξτε το  → , το  →  ή το  →  για να φωτιστεί η αντίστοιχη οθόνη.
- 3** Εισάγετε τον αριθμό των αντιγράφων με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.
- 4** Πιέστε το πλήκτρο **Start**. Θα ξεκινήσει η σάρωση του πρωτοτύπου.

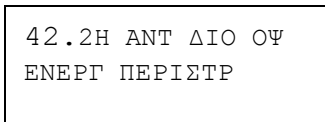
Εάν τα πρωτότυπα έχουν τοποθετηθεί στον προαιρετικό επεξεργαστή εγγράφων, η αντιγραφή θα ξεκινήσει αυτόματα.

Εάν το πρωτότυπο έχει τοποθετηθεί στην πλάκα εγγράφων, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα που θα σας συμβουλεύει να αντικαταστήσετε το πρωτότυπο. Σε αυτή την περίπτωση, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.

- 5 Αντικαταστήστε το πρωτότυπο και πατήστε το πλήκτρο **Start**. Θα ξεκινήσει η σάρωση του πρωτοτύπου.
- 6 Εάν δεν υπάρχει άλλο πρωτότυπο, πατήστε το πλήκτρο **Enter**. Η αντιγραφή ξεκινά.

Ρύθμιση Περιστροφής Πίσω Όψης στην Αντιγραφή 2 Όψεων

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αλλάξετε τη ρύθμιση περιστροφής για την πίσω πλευρά κατά την εκτύπωση αντιγράφων 2 όψεων.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **2-sided** για 3 δευτερόλεπτα.
Θα εμφανιστεί το Μενού Συστήματος για τη ρύθμιση της πίσω πλευράς των Αντιγράφων 2 Όψεων.
- 2 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε το **ΕΝΕΡΓ ΠΕΡΙΣΤΡ** στην περίπτωση που επιθυμείτε να περιστρέφεται η πίσω πλευρά ή **ΑΠΕΝΕΡΓ ΠΕΡΙΣΤΡ** εάν δεν επιθυμείτε να περιστρέφεται, και πατήστε το πλήκτρο **OK**.
Η οθόνη θα αναβοσβήσει και το φωτοαντιγραφικό θα επιστρέψει στην προηγούμενη κατάσταση, δηλ. θα είναι έτοιμο για αντιγραφή.

Χωριστή Αντιγραφή

Αντιγράψτε βιβλία, περιοδικά, κτλ. που έχουν δύο αντικριστές σελίδες σε ένα ανοιχτό πρωτότυπο, σε ξεχωριστά φύλλα χαρτιού.

Από πρωτότυπο 2 όψεων σε αντίγραφα 1 όψης



Αντιγράφει την κάθε όψη ενός πρωτοτύπου 2 όψεων σε δύο ξεχωριστά φύλλα. Απαιτείται ο προαιρετικός επεξεργαστής εγγράφων.

Από βιβλίο σε αντίγραφο 1 όψης



Εκτυπώνει ένα αντίγραφο 1 όψης από ένα πρωτότυπο 2 όψεων ή από ένα ανοιχτό βιβλίο.

Η διαδικασία για τη χρήση της λειτουργίας εκτύπωσης διπλής όψης περιγράφεται αναλυτικά παρακάτω.

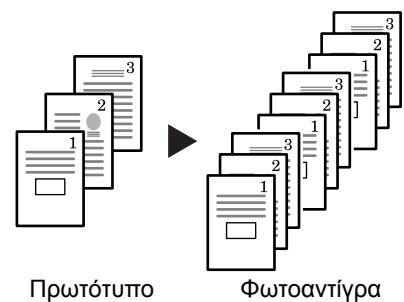
- 1 Τοποθετήστε τα πρωτότυπα στην πλάκα εγγράφων.
- 2 Πατήστε το **[Split]**, επιλέξτε τον τύπο του πρωτοτύπου και επιλέξτε το $\left[\begin{array}{|c|} \hline 2 \\ \hline \end{array} \right] \rightarrow \left[\begin{array}{|c|} \hline 1 \\ \hline \end{array} \right]$ ή το $\left[\begin{array}{|c|} \hline \text{book} \\ \hline \end{array} \right] \rightarrow \left[\begin{array}{|c|} \hline 1 \\ \hline \end{array} \right]$ για να ενεργοποιήσετε την αντίστοιχη οθόνη.

- 3** Πατήστε το **Start** για να ξεκινήσει η σάρωση.
Εάν τα πρωτότυπα έχουν τοποθετηθεί στον προαιρετικό επεξεργαστή εγγράφων, η αντιγραφή θα ξεκινήσει αυτόματα.
Εάν το πρωτότυπο έχει τοποθετηθεί στην πλάκα εγγράφων, θα εμφανιστεί ένα μήνυμα που θα σας συμβουλεύει να αντικαταστήσετε το πρωτότυπο. Σε αυτή την περίπτωση, προχωρήστε στο επόμενο βήμα.
- 4** Αντικαταστήστε το πρωτότυπο και πατήστε το πλήκτρο **Start**. Θα ξεκινήσει η σάρωση του πρωτοτύπου.
- 5** Αφού σαρωθούν όλα τα πρωτότυπα, πατήστε το πλήκτρο **OK** για να ξεκινήσει η αντιγραφή.

Τρόπος λειτουργίας ταξινόμησης

Είναι δυνατή η σάρωση πολλαπλών πρωτοτύπων στη μνήμη με μία μόνο λειτουργία, καθώς και η δημιουργία επιθυμητών ομάδων αντιγράφων.

Ο μέγιστος αριθμός πρωτοτύπων που μπορούν να σαρωθούν εξαρτάται από τη διαθέσιμη μνήμη του μηχανήματος.





ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα επεξεργασίας εγγράφων στο μηχάνημα, μπορείτε να ορίσετε τον τρόπο λειτουργίας ταξινόμησης ως προεπιλογή.

- 1** Τοποθετήστε το πρωτότυπο στο κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[Collate]**.
- 2** Πληκτρολογήστε τον επιθυμητό αριθμό αντιγράφων με τη βοήθεια του αριθμητικού πληκτρολογίου.
- 3** Πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.
Εάν χρησιμοποιείτε την προαιρετική μονάδα επεξεργασίας εγγράφων, η διαδικασία φωτοαντιγραφής ολοκληρώνεται αυτόματα.
Εάν χρησιμοποιείτε το κρύσταλλο σάρωσης, στην οθόνη θα εμφανίζεται ένα μήνυμα που θα σας προτρέπει να τοποθετήσετε την επόμενη σελίδα του πρωτοτύπου. Τοποθετήστε το επόμενο πρωτότυπο στο κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[Start]**.
Όταν ολοκληρωθεί η σάρωση όλων των πρωτοτύπων, πατήστε το πλήκτρο **[OK]**.

Συνδυασμένη αντιγραφή

Δύο ή τέσσερα πρωτότυπα υποβάλλονται σε σμίκρυνση και αντιγράφονται σε ένα φύλλο χαρτιού. Ταυτόχρονα, το περίγραμμα του κάθε πρωτοτύπου μπορεί να επιλεγεί να εμφανίζεται με συνεχείς ή διακεκομμένες γραμμές.



Πατήστε το πλήκτρο **Combine** για να ανάψει η ένδειξη  →  ή



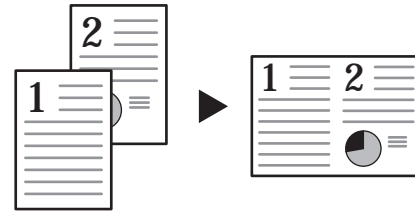
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τόσο το μέγεθος του πρωτοτύπου όσο και το μέγεθος χαρτιού του αντιγράφου θα πρέπει να είναι κανονικό.

Για τη συνδυασμένη αντιγραφή, οι διαθέσιμες λειτουργίες είναι οι εξής.

Λειτουργία	Περιγραφή
------------	-----------

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αντιγράψετε δύο πρωτότυπα σε ένα φύλλο.

2-σε-1

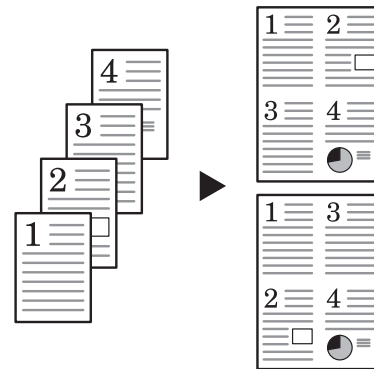


Πρωτότυπο

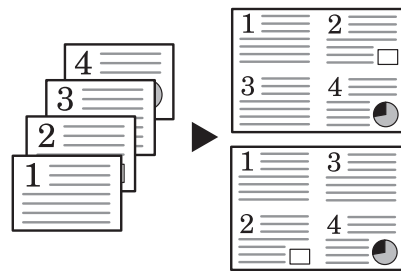
Αντιγραφή

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να αντιγράψετε τέσσερα πρωτότυπα σε ένα φύλλο.

4-σε-1
(οριζόντια)



4-σε-1
(κάθεται)



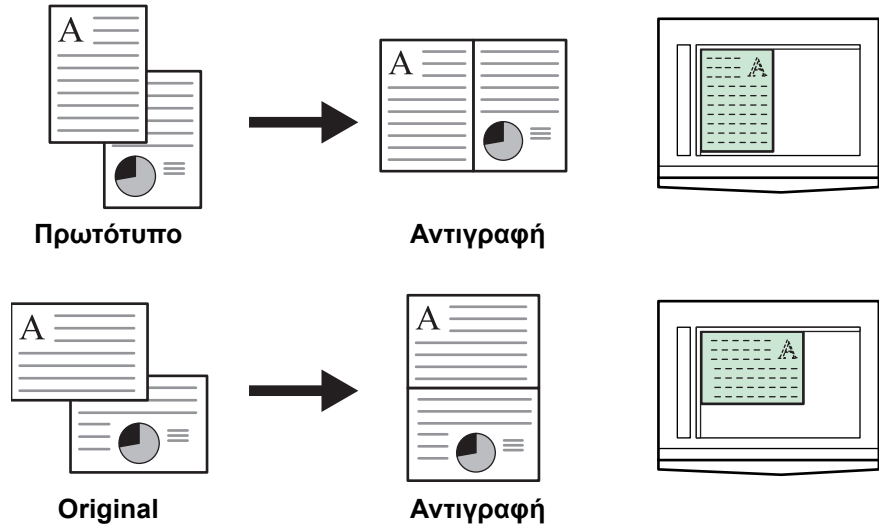
Πρωτότυπο

Αντιγραφή

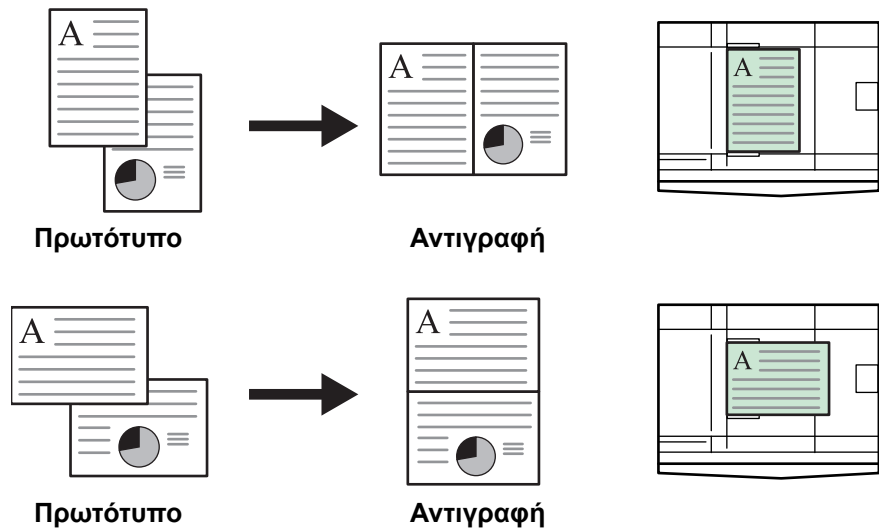
2-σε-1

Ο προσανατολισμός των πρωτοτύπων και του εκτυπωμένου αντιγράφου απεικονίζονται παρακάτω.

Με χρήση της πλάκας εγγράφων:



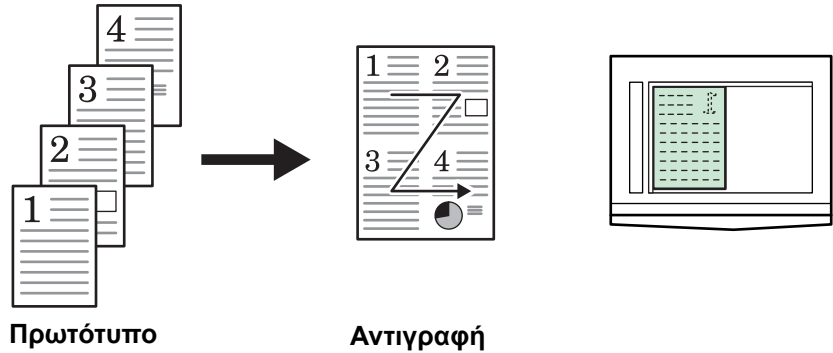
Με χρήση του επεξεργαστή εγγράφων:



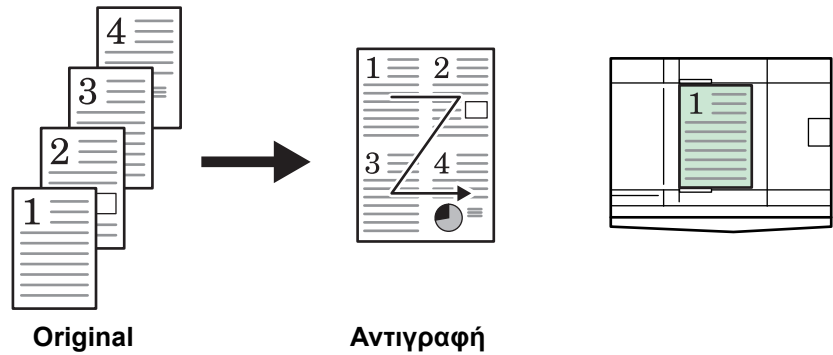
4-σε-1 (οριζόντια)

Ο προσανατολισμός των πρωτοτύπων και του εκτυπωμένου αντιγράφου απεικονίζονται παρακάτω.

Με χρήση της πλάκας εγγράφων:



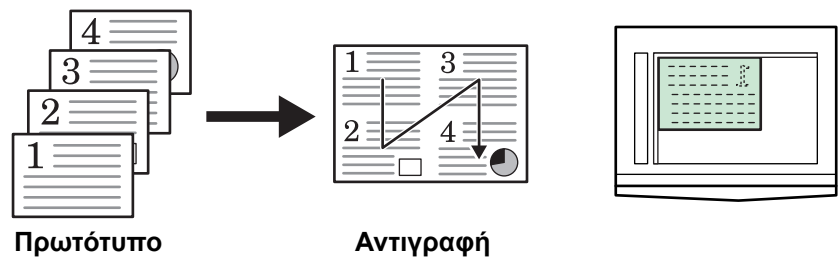
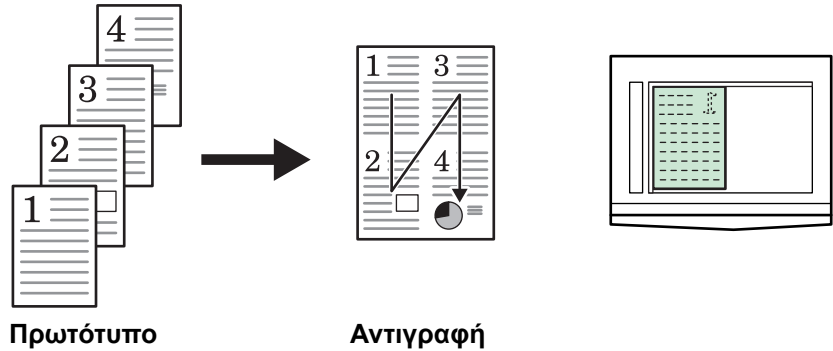
Με χρήση του επεξεργαστή εγγράφων:



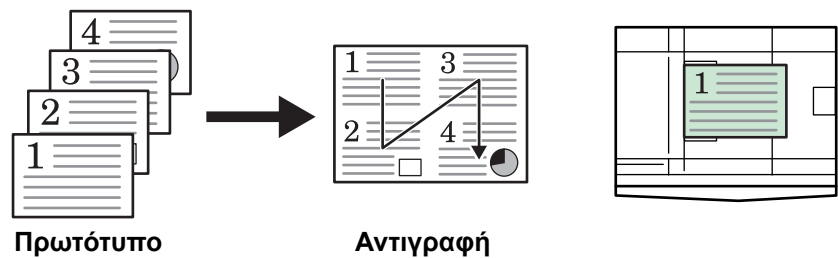
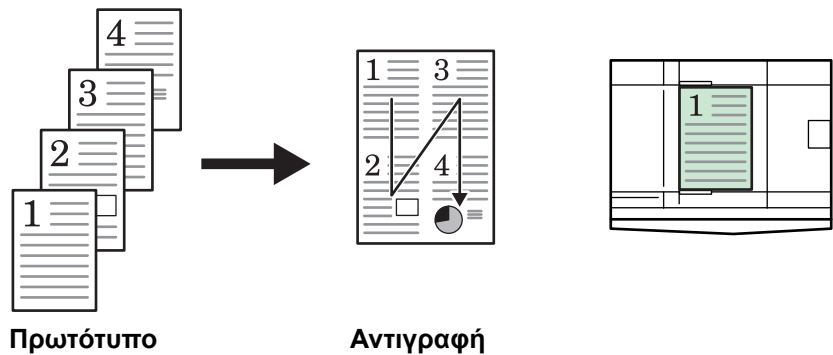
4-σε-1 (κάθετα)

Ο προσανατολισμός των πρωτοτύπων και του εκτυπωμένου αντιγράφου απεικονίζονται παρακάτω.

Με χρήση της πλάκας εγγράφων:



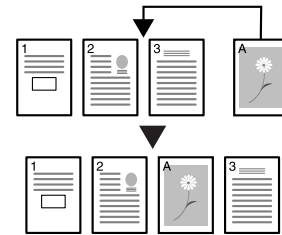
Με χρήση του επεξεργαστή εγγράφων:



Διακοπή αντιγραφής

Η λειτουργία διακοπής αντιγραφής σταματά προσωρινά τις εργασίες αντιγραφής και επιτρέπει την εκτύπωση ενός επείγοντος αντιγράφου.

Μόλις ολοκληρωθεί η επείγουσα εργασία, μπορείτε να συνεχίσετε την προηγούμενη εργασία από το σημείο που διακόψατε.



- 1** Πατήστε το πλήκτρο **[Interrupt]**.
Η φωτεινή ένδειξη Interrupt θα αναβοσβήνει.
- 2** Απομακρύνετε το πρωτότυπο της τρέχουσας εργασίας φωτοαντιγραφής από το κρύσταλλο σάρωσης και φυλάξτε το.
- 3** Τοποθετήστε το πρωτότυπο της εμβόλιμης εργασίας στο κρύσταλλο σάρωσης.
- 4** Επιλέξτε τις απαιτούμενες λειτουργίες για την εμβόλιμη εργασία και κατόπιν πατήστε στο πλήκτρο **[Start]**.
- 5** Μόλις ολοκληρωθεί η εμβόλιμη εργασία, απομακρύνετε το πρωτότυπό της από το κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[Interrupt]**.
Τότε, θα επανέλθουν οι ρυθμίσεις της προηγούμενης εργασίας που διεκόπη.
- 6** Τοποθετήστε το πρωτοτύπο της προηγούμενης εργασίας στο κρύσταλλο σάρωσης και κατόπιν πατήστε το πλήκτρο **[Start]** για να συνεχίσετε τη φωτοαντιγραφή.

Τρόπος λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

Λειτουργία εξοικονόμησης ρεύματος

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **[Energy Saver]** για να θέσετε το μηχάνημα σε κατάσταση εξοικονόμησης ρεύματος.

Κατά τη λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης, η οθόνη αριθμού αντιγράφων/ζουμ εμφανίζει την ένδειξη '----'.
- 2** Πατήστε οποιαδήποτε πλήκτρο για να συνεχίσετε την εκτύπωση αντιγράφων. Ο χρόνος που μεσολαβεί μέχρις ότου το μηχάνημα τεθεί σε ετοιμότητα είναι 10 δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μηχάνημα επανέρχεται επίσης από τη λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης όταν ανοίγεται το κάλυμμα του πρωτοτύπου ή εάν ένα πρωτότυπο τοποθετηθεί στον προαιρετικό επεξεργαστή εγγράφων.

Λειτουργία αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

Με τη λειτουργία *αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος*, το μηχάνημα μεταβαίνει αυτόματα σε τρόπο λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος στην περίπτωση που δεν εκτελεστεί καμία εργασία στο μηχάνημα για ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα. Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη ρύθμιση χρόνου είναι 1 λεπτό.

Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη ρύθμιση χρόνου είναι 1 λεπτό.

Αυτόματη λειτουργία αναμονής

Η λειτουργία *αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης* θέτει αυτόματα το μηχάνημα σε μια κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης ("ύπνου"), εάν δεν πραγματοποιηθεί κάποια εργασία για ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα. Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη ρύθμιση χρόνου είναι 1 λεπτό.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε μη αυτόματα τη λειτουργία *αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης* ως εξής:

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **[Energy Saver]**. Η λειτουργία *αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης* ενεργοποιείται αμέσως.

Μόνον η κύρια ενδεικτική λυχνία ρεύματος είναι αναμμένη, ενώ όλες οι υπόλοιπες είναι σβηστές.

Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, η κατανάλωση ρεύματος είναι ακόμη χαμηλότερη απ' ό, τι σε τρόπο λειτουργίας *χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος*.

- 2 Για να επαναφέρετε το μηχάνημα σε κατάσταση ετοιμότητας για φωτοαντιγραφή, πατήστε το πλήκτρο **[Energy Saver]**. Ο χρόνος που απαιτείται για την επαναφορά του μηχανήματος σε λειτουργία είναι 17,2 δευτερόλεπτα περίπου.

4 Λογιστική κατανομής εργασιών

Το παρόν κεφάλαιο περιγράφει τις λειτουργίες λογιστικής κατανομής εργασιών του μηχανήματος.

Παρακάτω παρατίθενται οι κύριες λειτουργίες που μπορούν να ρυθμιστούν.

- Συνοπτική παρουσίαση της Λογιστικής κατανομής εργασιών 4-2
- Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών 4-3
- Καταχώρηση Κωδικού ID Τμήματος 4-3
- Διαγραφή Κωδικών ID Τμημάτων 4-4
- Μηδενισμός της Μέτρησης της Λογιστικής κατανομής εργασιών 4-5
- Εκτύπωση της Λίστας της Λογιστικής Κατανομής Εργασιών 4-5
- Πως να ενεργοποιήσετε τη Λογιστική κατανομής εργασιών 4-6
- Εκτύπωση αντιγράφων με τη λειτουργία Λογιστικής Κατανομής Εργασιών 4-6

Συνοπτική παρουσίαση της Λογιστικής κατανομής εργασιών

Η Λογιστική κατανομής εργασιών σας επιτρέπει να διαχειριστείτε τον αριθμό αντιγράφων που δικαιούται κάθε τμήμα της επιχείρησης, μέσω της επιλογής ενός ξεχωριστού Κωδικού ID Τμήματος για κάθε τμήμα.

Το παρόν φωτοαντιγραφικό διαθέτει τις εξής λειτουργίες μέσω του Κωδικού ID Τμήματος.

- Επιτρέπει τη διαχείριση έως και 100 τμημάτων.
- Μπορούν να επιλεγούν Κωδικοί ID μήκους έως και 8 ψηφίων με αριθμό από 0 έως 99999999.
- Τα γενικά σύνολα των σελίδων που έχουν αντιγραφεί με τον κάθε Κωδικό ID μπορούν να εκτυπωθούν σε χαρτί.

Η εργοστασιακά προεπιλεγμένη ρύθμιση συνοδεύεται από έναν αστερίσκο (*).

Λογιστική κατανομής εργασιών	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	Σελίδα αναφοράς
01.ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣ	Προκειμένου να εκτελέσετε Λογιστική κατανομής εργασιών, επιλέξτε το ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ρύθμιση) ή το ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (χωρίς ρύθμιση) εάν δεν είναι απαραίτητη η Διαχείριση Τμημάτων.	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Ρύθμιση ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ: Χωρίς ρύθμιση*	4-6
02.ΚΩΔ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣ	Χρησιμεύει στην καταχώρηση του Κωδικού ID Τμήματος. Μπορούν να οριστούν έως και 100 τμήματα ως Κωδικοί ID Τμημάτων.		4-3
03.ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΚΩΔ	Χρησιμεύει στη διαγραφή Κωδικών ID Τμημάτων που δεν θα χρησιμοποιηθούν περαιτέρω.	Ναι: Διαγραφή Όχι: Χωρίς διαγραφή	4-4
04.ΔΙΑΓ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	Μηδενίζει τα σύνολα της μέτρησης αντιγράφων μόλις επιτευχθεί ένας ορισμένος αριθμός αντιγράφων. Οι μετρήσεις δεν μπορούν να μηδενιστούν ξεχωριστά για κάθε Κωδικό ID Τμήματος.		4-5
05.ΚΑΤΑΛ ΕΚΤΥΠ	Εκτυπώνει τον αριθμό αντιγράφων που εκτυπώθηκαν ανά Τμήμα σε μορφή αναφοράς.		4-5

Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών

Ακολουθήστε της διαδικασίες που αναφέρονται παρακάτω για να χρησιμοποιήσετε τη Λογιστική κατανομής εργασιών.

- 1 Πιέστε τα πλήκτρα Προσαρμογής Έκθεσης και στις δύο πλευρές για 3 δευτερόλεπτα, ενώ κρατάτε πατημένο το πλήκτρο **Logout**.

Θα εμφανιστεί το μήνυμα ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ :

- 2 Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε κάθε μία από τις οθόνες λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανατρέξτε στην κάθε μία από τις παρακάτω διαδικασίες ρυθμίσεων και προβείτε σε ρυθμίσεις.
Η κάθε μία από τις Λειτουργίες μπορεί να επιλεγεί με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:
00.ΟΛΟΚΛΗΡ ΡΥΘΜ

- 3 Μόλις ολοκληρώσετε την κάθε ρύθμιση, πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε το 00.ΟΛΟΚΛΗΡ ΡΥΘΜ, και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Καταχώρηση Κωδικού ID Τμήματος

Είναι δυνατή η εισαγωγή ενός Κωδικού ID Τμήματος μήκους έως και 8 ψηφίων.

- 1 Εμφανίστε τη Λογιστική κατανομή εργασιών. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών στη σελίδα 4-3*.)

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:
02.ΚΩΔ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣ

- 2 Πατήστε το ↑ ή το ↓ για να επιλέξετε την οθόνη 02.ΚΩΔ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Εισάγετε τον Κωδικό ID Τμήματος που επιθυμείτε να καταχωρήσετε (μήκους έως και 8 ψηφίων) με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορεί να εισαχθεί οποιοσδήποτε αριθμός από το 0 έως το 99999999.

Εάν κάνετε κάποιο λάθος κατά την καταχώρηση, μπορείτε να το διαγράψετε με τη βοήθεια του πλήκτρου **Stop/Clear** και να επανεισάγετε την τιμή.

- 4 Πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Ο κωδικός που καταχωρήθηκε θα αναβοσβήσει.

- 5 Αφού επιβεβαιώσετε τον κωδικό που καταχωρήθηκε, πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα επιστρέψει στις επιλογές του Βήματος 2.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν προσπαθήσετε να εισάγετε έναν ήδη υπάρχοντα Κωδικό ID Τμήματος, θα σημειωθεί σφάλμα και στην οθόνη μηνυμάτων θα εμφανιστεί το μήνυμα ΗΔΗ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΟ. Σε αυτή την περίπτωση, καταχωρήστε ένα διαφορετικό Κωδικό ID Τμήματος.

Διαγραφή Κωδικών ID Τμημάτων

Διαγραφή ενός καταχωρημένου Κωδικού ID Τμήματος.

- 1 Εμφανίστε τη Λογιστική κατανομής εργασιών. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών στη σελίδα 4-3*.)
- 2 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε την οθόνη 03.ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΚΩΔ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Εισάγετε τον Κωδικό ID Τμήματος που επιθυμείτε να διαγράψετε με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ: 03.ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΚΩΔ

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν κάνετε κάποιο λάθος κατά την καταχώρηση, μπορείτε να το διαγράψετε με τη βοήθεια του πλήκτρου Stop/Clear και να επανεισάγετε την τιμή.

- 4 Επιβεβαιώστε τον κωδικό που επιθυμείτε να διαγράψετε και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 5 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε το **Next** και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα επιστρέψει στις επιλογές του Βήματος 2.

Μηδενισμός της Μέτρησης της Λογιστικής κατανομής εργασιών

Η μέτρηση του Συνολικού Αριθμού Αντιγράφων για όλα τα τμήματα θα διαγραφεί.

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:
04.ΔΙΑΓ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

- 1 Εμφανίστε τη Λογιστική κατανομής εργασιών. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών στη σελίδα 4-3.*)
- 2 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε την οθόνη 04.ΔΙΑΓ ΜΕΤΡΗΣΗΣ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε το ΝαΙ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα επιστρέψει στις επιλογές του Βήματος 2.

Εκτύπωση της Λίστας της Λογιστικής Κατανομής Εργασιών

Μπορείτε να εκτυπώσετε το Συνολικό Αριθμό Αντιγράφων ανά τμήμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει χαρτί μεγέθους Letter/A4 στην κασέτα.

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:
05.ΚΑΤΑΛ ΕΚΤΥΠ

- 1 Εμφανίστε τη Λογιστική κατανομής εργασιών. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών στη σελίδα 4-3.*)
- 2 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε την οθόνη 05.ΚΑΤΑΛ ΕΚΤΥΠ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Πατήστε το \uparrow για να επιλέξετε ΝαΙ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η λίστα θα εκτυπωθεί και η οθόνη θα επιστρέψει στις επιλογές του Βήματος 2.

Πως να ενεργοποιήσετε τη Λογιστική κατανομής εργασιών

Επιλέξτε τη Λογιστική Κατανομής Εργασιών για να την ενεργοποιήσετε ή να την απενεργοποιήσετε.

- 1 Εμφανίστε τη Λογιστική κατανομής εργασιών. (Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργικές διαδικασίες της Λογιστικής κατανομής εργασιών στη σελίδα 4-3*.)
- 2 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε την οθόνη 01.ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣ και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.
- 3 Πατήστε το \uparrow ή το \downarrow για να επιλέξετε το **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε τη Λογιστική Κατανομής Εργασιών ή το **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ** εάν δεν επιθυμείτε να τη χρησιμοποιήσετε, και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Η οθόνη θα επιστρέψει στις επιλογές του Βήματος 2.

ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣΙΑΣ:
01.ΛΟΓΑΡ ΕΡΓΑΣ

Εκτύπωση αντιγράφων με τη λειτουργία Λογιστικής Κατανομής Εργασιών

Όταν εκτελείται η Λογιστική Κατανομής Εργασιών, στην οθόνη του Αριθμού Αντιγράφων εμφανίζεται η ένδειξη "= = =". Οι λειτουργίες αντιγραφής μπορούν να εκτελούνται μέσω της εισαγωγής του εκάστοτε Κωδικού ID Τμήματος με τη βοήθεια των αριθμητικών πλήκτρων.

IMPORTANT: Μην ξεχνάτε να πατάτε το πλήκτρο **Logout** μόλις ολοκληρώσετε την αντιγραφή.

- 1 Επιβεβαιώστε τον κωδικό ID που επιθυμείτε να διαγράψετε και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο **OK**.

Στην οθόνη του Αριθμού Αντιγράφων θα εμφανιστεί η ένδειξη "1".

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν κάνετε κάποιο λάθος κατά την εισαγωγή του κωδικού, πατήστε το πλήκτρο **[Stop/Clear]** και επανεισάγετε τα δεδομένα. Εάν ο Κωδικός ID Τμήματος που καταχωρήθηκε δεν αντιστοιχεί σε κανέναν από τους αποθηκευμένους Κωδικούς ID Τμήματος, εμφανίζεται το μήνυμα **ΜΗ ΕΓΚΥΡ ΛΟΓΑΡ**, και το φωτοαντιγραφικό επιστρέφει στην εμφάνιση της ένδειξης "= = =". Εισάγετε το σωστό Κωδικό ID Τμήματος.

- 2 Συνεχίστε κανονικά την εκτύπωση αντιγραφών.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **Logout** μόλις ολοκληρώσετε την αντιγραφή.
"Στην οθόνη του Αριθμού Αντιγράφων θα εμφανιστεί η ένδειξη "= = =".

5 Προαιρετικός εξοπλισμός

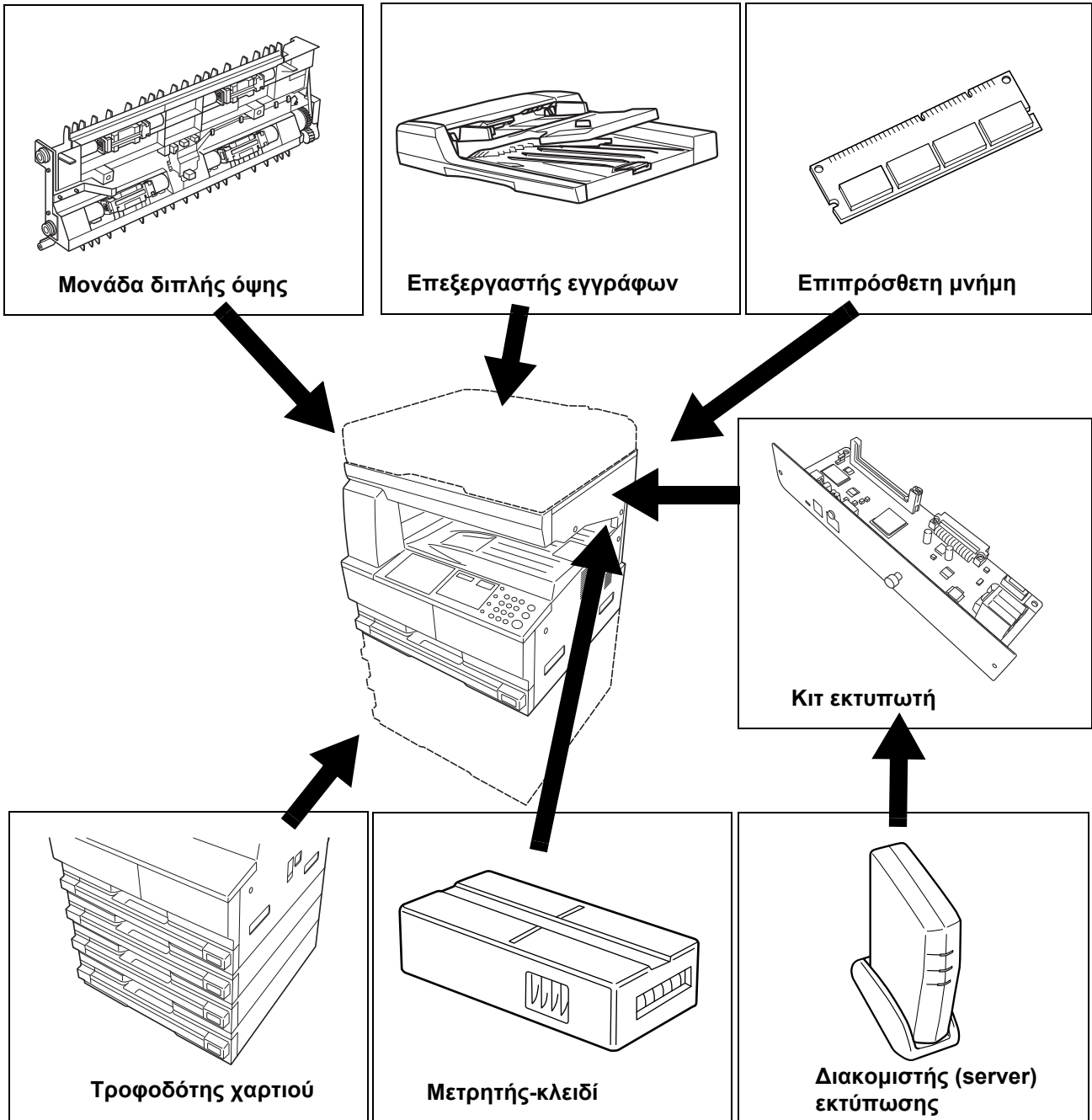
(δεν είναι σε όλες τις χώρες)

Ο ακόλουθος προαιρετικός εξοπλισμός διατίθεται για χρήση με το μηχάνημα αυτό:

- Συνοπτική παρουσίαση του προαιρετικού εξοπλισμού 5-2
- Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων 5-3
- Μονάδα τροφοδότησης χαρτιού 5-3
- Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης 5-4
- Μετρητής αντιγράφων 5-4
- Κιτ εκτυπωτή / Διακομιστής (server) εκτύπωσης..... 5-5
- Επέκταση μνήμης..... 5-5

Συνοπτική παρουσίαση του προαιρετικού εξοπλισμού

Ο ακόλουθος προαιρετικός εξοπλισμός είναι διαθέσιμος για το μηχάνημα.



Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων

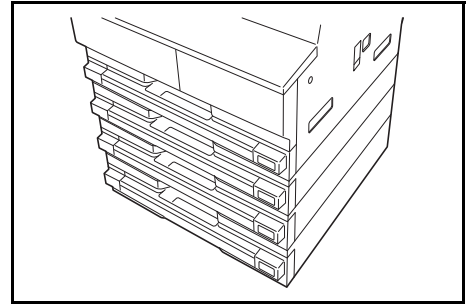
Πραγματοποιεί αυτόματη τροφοδότηση και σάρωση πολλαπλών πρωτοτύπων ένα-ένα.

Τα πρωτότυπα διπλής όψης γυρίζουν αυτόματα πλευρά, προκειμένου να σαρωθούν και από τις δυο πλευρές τους.

Μονάδα τροφοδότησης χαρτιού

Μπορείτε να προσθέσετε μια μονάδα τροφοδότησης χαρτιού με επιπρόσθετες κασέτες, κάτω από τη(ις) βασική(ές) κασέτα(ες).

- Χωρητικότητα κασετών:
300 φύλλα απλού χαρτιού
(64 έως 105 g/m²).
- Μεγέθη χαρτιού: A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 11 x 8 1/2", 8 1/2 x 11" (Letter), 5 1/2 x 8 1/2" (Statement) και 8 1/2 x 13" (Oficio II), 8K, 16K.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εκτός από τις κασέτες που παρέχονται με το φωτοαντιγραφικό, μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ένας Τροφοδότης χαρτιού (μια συσκευή 3 επιπέδων με μια κασέτα που χωράει 300 φύλλα).

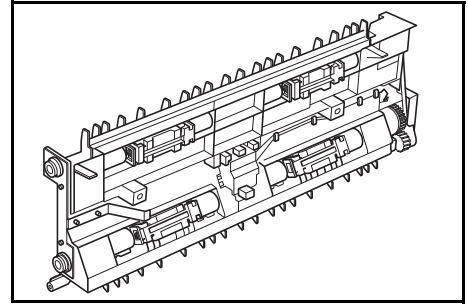
Η διαδικασία προσθήκης χαρτιού είναι ίδια όπως και για τις βασικές κασέτες.

Τα αριστερά καλύμματα επιτρέπουν την αφαίρεση χαρτιού σε περίπτωση εμπλοκής.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν έχει τοποθετηθεί η μονάδα τροφοδότησης χαρτιού, θυμηθείτε να την αφαιρείτε πάντα προτού επιχειρήσετε να σηκώσετε ή να μεταφέρετε το μηχάνημα.

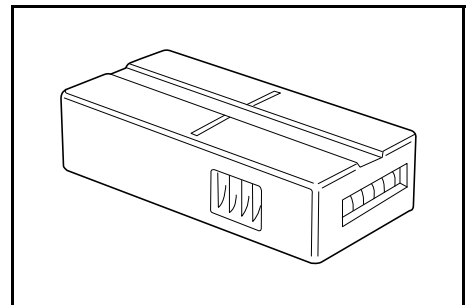
Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης

Η εκτύπωση αντιγράφων δύο όψεων είναι δυνατή για τα μεγέθη A3 έως A5R, Folio, 11 17" (Ledger) έως 5 1/2 8 1/2" (Statement), 8K, 16K και 16KR (64 έως 80 g/m²).



Μετρητής αντιγράφων

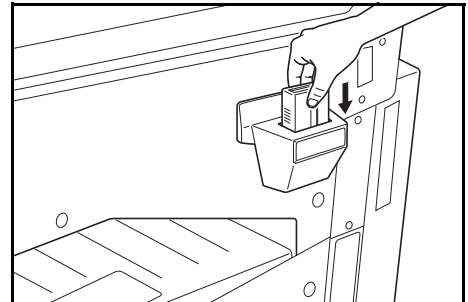
Ο προαιρετικός μετρητής αντιγράφων χρησιμοποιείται για την παρακολούθηση της χρήσης του φωτοαντιγραφικού μηχανήματος. Μπορεί να παρακολουθεί τη χρήση του μηχανήματος για κάθε διεύθυνση και τμήμα, καθώς και για ολόκληρη την εταιρεία.



Εισαγωγή του μετρητή αντιγράφων

Εάν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός εξοπλισμός μετρητή αντιγράφων αλλά ο μετρητής αντιγράφων δεν έχει εισαχθεί στην υποδοχή του, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα *Εισαγάγετε κλειδί μετρητή*.

Στην περίπτωση αυτή, εισαγάγετε το μετρητή αντιγράφων στην υποδοχή του και βεβαιωθείτε ότι ο μετρητής έχει ασφαλίσει στη θέση του.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν η λειτουργία μετρητή αντιγράφων είναι ενεργοποιημένη, η παραγωγή φωτοαντιγράφων επιτρέπεται μόνον όταν ο μετρητής αντιγράφων έχει τοποθετηθεί στην υποδοχή του.

Κιτ εκτυπωτή / Διακομιστής (server) εκτύπωσης

Μπορείτε να εγκαταστήσετε ένα κιτ εκτυπωτή, έτσι ώστε το φωτοαντιγραφικό να μπορεί να χρησιμοποιηθεί ταυτόχρονα και ως εκτυπωτής. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της περιοχής σας για περισσότερες πληροφορίες.

Σε ορισμένες χώρες είναι επίσης διαθέσιμος και ένας διακομιστής (server) εκτύπωσης.

Επέκταση μνήμης

Μπορείτε να αυξήσετε τη μνήμη στο μηχάνημά σας. Η προσθήκη επιπλέον μνήμης θα αυξήσει τον αριθμό των πρωτοτύπων που μπορούν να σαρωθούν κάθε φορά. Η επιπρόσθετη μνήμη 64 MB ή 128 MB παρέχει πλεονεκτήματα όταν αντιγράφετε πρωτότυπα με φωτογραφίες, εξαιτίας του κανονικά χαμηλού λόγου συμπίεσης.

Διαθέσιμες χωρητικότητες:

- 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB

Αριθμός πρωτοτύπων που είναι δυνατό να σαρωθούν (μεγέθους A4, με μέση κάλυψη 6%, σε τρόπο λειτουργίας *Text + Photo*):

16 MB	32 MB	64 MB	128 MB
289 φύλλα	392 φύλλα	597 φύλλα	1006 φύλλα

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η εγκατάσταση της μνήμης επέκτασης θα πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από τον αντιπρόσωπό σας. Δε φέρουμε καμία ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημιές προκληθούν από εσφαλμένη εγκατάσταση της μνήμης επέκτασης.

6 Συντήρηση

Στην ενότητα αυτή παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

- Καθαρισμός του μηχανήματος..... 6-2
- Αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη και του κουτιού χρησιμοποιημένου γραφίτη 6-5

Καθαρισμός του μηχανήματος

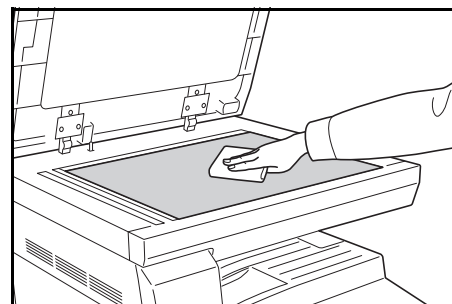


ΠΡΟΣΟΧΗ: Για λόγους ασφαλείας βγάzte πάντα το φως του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα, όταν καθαρίζετε το μηχάνημα.

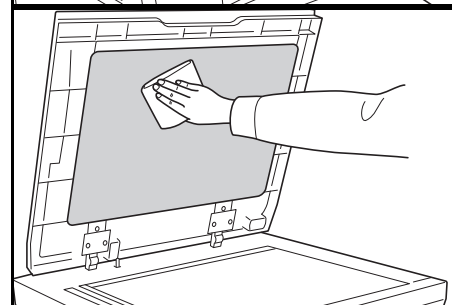
Ο τακτικός καθαρισμός του μηχανήματός σας θα διασφαλίσει την άριστη ποιότητα αντιγραφής.

Καθαρισμός της Πλάκας εγγράφων, του Καλύμματος πρωτοτύπου, του Επεξεργαστή εγγράφων και των γυάλινων επιφανειών

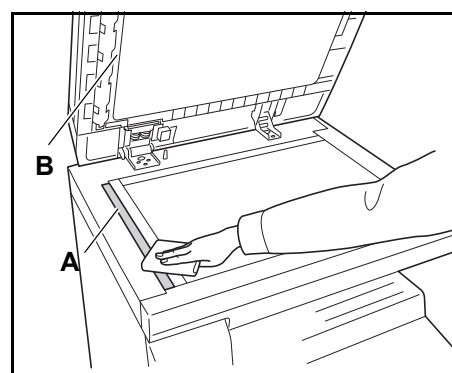
- 1** Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί που έχετε νοτίσει με οινόπνευμα ή ήπιο καθαριστικό για να καθαρίσετε το κρύσταλλο σάρωσης και το κάλυμμα πρωτοτύπων ή τη μονάδα επεξεργασίας εγγράφων.



ΔΩΛΕΙΤΙ: Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή οργανικούς διαλύτες για τον καθαρισμό του καλύμματος πρωτοτύπων ή της μονάδας επεξεργασίας εγγράφων.



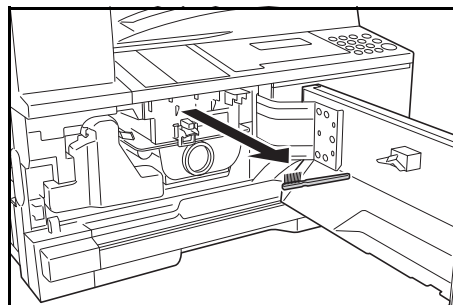
- 2** Εάν τα αντίγραφα εμφανίζουν κηλίδες, όπως π.χ. μαύρες γραμμές, στην εικόνα του αντιγράφου όταν χρησιμοποιείται ο προαιρετικός επεξεργαστής εγγράφων, τότε οι γυάλινες επιφάνειες A και B δεν είναι καθαρές. Καθαρίστε τις γυάλινες επιφάνειες με ένα στεγνό μαλακό πανί.



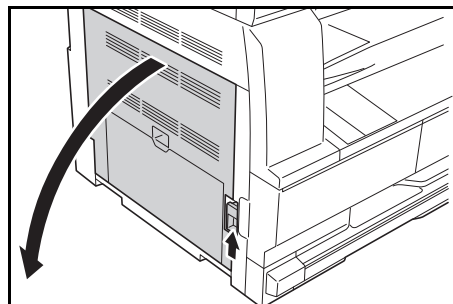
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό, διαλυτικά ή άλλους οργανικούς διαλύτες για τον καθαρισμό του κρυστάλλου της σχισμής σάρωσης.

Καθαρισμός των ακίδων διαχωρισμού

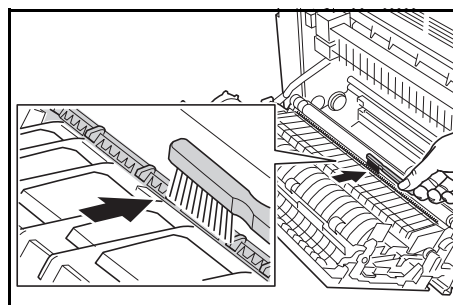
- 1** Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα και αφαιρέστε το βουρτσάκι καθαρισμού.



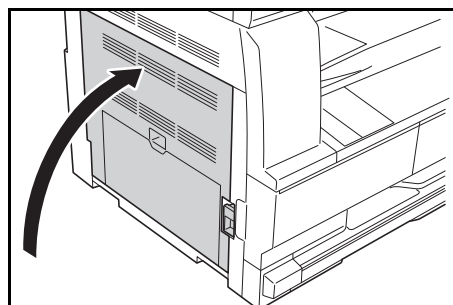
- 2** Τραβήξτε τη λαβή του αριστερού καλύμματος προς τα επάνω και κατόπιν ανοίξτε το κάλυμμα.



- 3** Απομακρύνετε ακαθαρσίες και σκόνη από τις ακίδες διαχωρισμού, βουρτσίζοντας από τα αριστερά προς τα δεξιά εγκάρσια στη σειρά των ακίδων, σύμφωνα με την εικόνα.



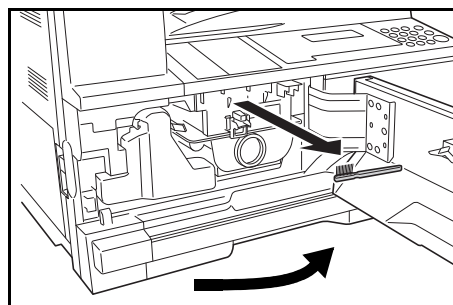
- 4** Κλείστε το αριστερό κάλυμμα.



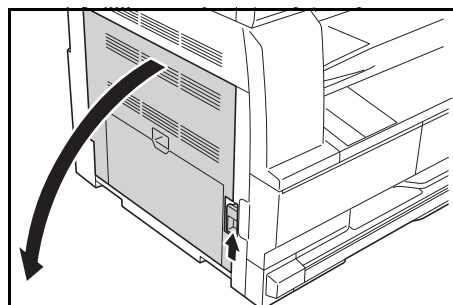
Καθαρισμός του κυλίνδρου μεταφοράς

Η εργασία αυτή πρέπει να εκτελείται με συχνότητα μία φορά το μήνα τουλάχιστον.

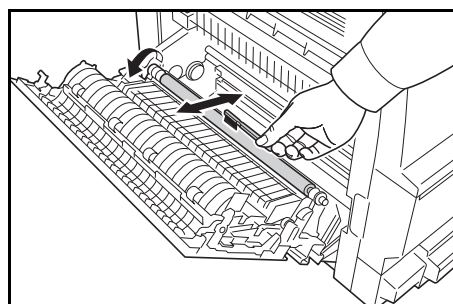
- 1** Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα και αφαιρέστε το βουρτσάκι καθαρισμού.



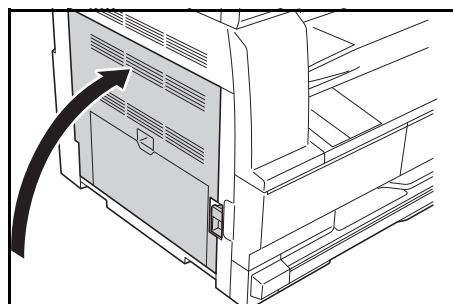
- 2** Τραβήξτε τη λαβή του αριστερού καλύμματος προς τα επάνω και κατόπιν ανοίξτε το κάλυμμα.



- 3** Ενώ στρέφετε το αριστερό γρανάζι του κυλίνδρου μεταφοράς, όπως φαίνεται στην εικόνα, βουρτσίζετε από τα αριστερά προς τα δεξιά εγκάρσια στον άξονα του κυλίνδρου, για να απομακρύνετε σκόνη και ακαθαρσίες.



- 4** Κλείστε το αριστερό κάλυμμα.



Αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη και του κουτιού χρησιμοποιημένου γραφίτη

Εάν στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα *Τοποθετήστε το δοχείο τόνερ. Προσθέστε τόνερ*, αντικαταστήστε το δοχείο γραφίτη και το κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη.

Προσθέστε γραφίτη μόνον όταν εμφανιστεί το μήνυμα αυτό.

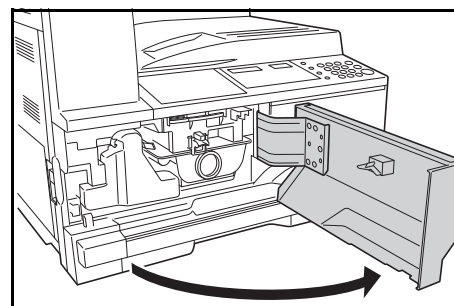
Επίσης, εκτελείτε την κατάλληλη λειτουργία καθαρισμού, όποτε αντικαθιστάτε το δοχείο γραφίτη και το κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην επιχειρήσετε να αποτεφρώσετε το δοχείο γραφίτη. Οι επικίνδυνοι σπινθήρες ενδέχεται να προκαλέσουν εγκαύματα.

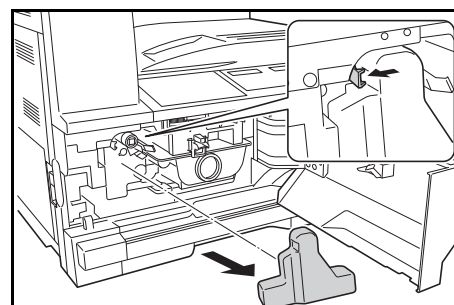
Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε με βία ή να καταστρέψετε το δοχείο γραφίτη.

1 Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα.



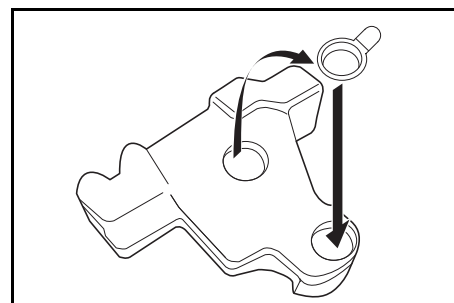
2 Ωθήστε το κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη προς τα αριστερά και κατόπιν αφαιρέστε το.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην γυρίζετε το παλιό κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη ανάποδα.

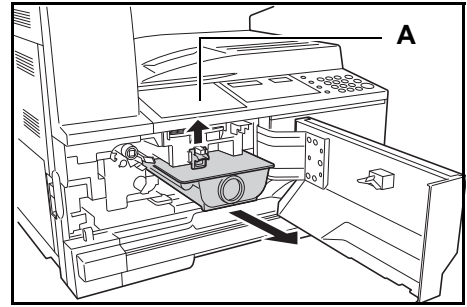


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει υψηλή τάση στο τμήμα του φορτιστή. Προσέξτε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε στην περιοχή αυτή - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

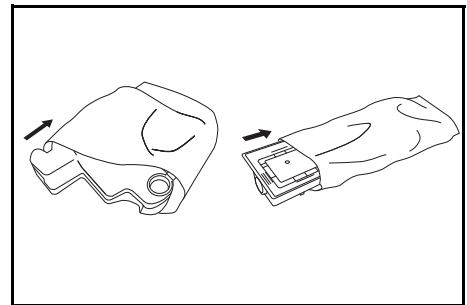
3 Με την τάπα που είναι προσαρτημένη στο κέντρο του παλιού κουτιού χρησιμοποιημένου γραφίτη, κλείστε το άνοιγμα για να σταματήσετε τυχόν διαρροή χρησιμοποιημένου γραφίτη.



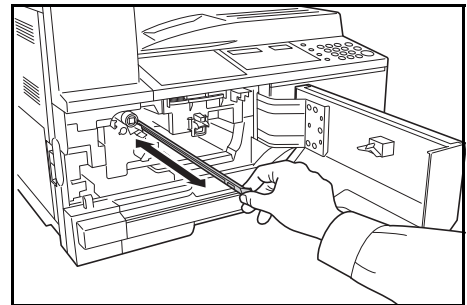
- 4** Στρέψτε το μοχλό ασφάλισης του δοχείου γραφίτη (A) προς τα αριστερά και κατόπιν τραβήξτε το δοχείο γραφίτη προς τα έξω.



- 5** Τοποθετήστε το παλιό δοχείο γραφίτη μαζί με το παλιό κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη στις πλαστικές σακούλες που διατίθενται για την απόρριψή τους.



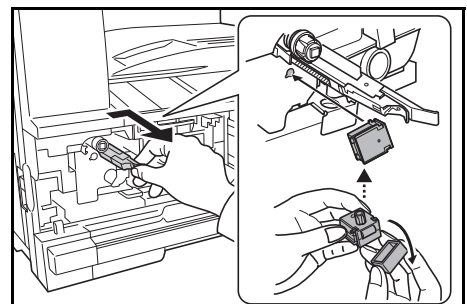
- 6** Πιάστε τη ράβδο διάταξης καθαρισμού φορτιστή και τραβήξτε την προσεκτικά προς τα έξω μέχρι τέρμα. Κατόπιν, ωθήστε την ξανά προς τα μέσα.



Επαναλάβετε την ενέργεια αυτή δύο ή τρεις φορές.

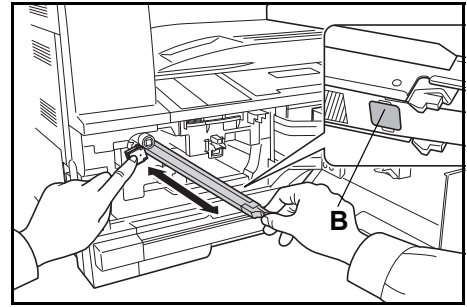
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην ασκήσετε υπερβολική δύναμη για να τραβήξετε τη ράβδο προς τα έξω και μην επιχειρήσετε να την αφαιρέσετε τελείως.

Όταν πιέζετε το τμήμα ηλεκτρικής φόρτισης προς τα δεξιά, τραβήξτε το προς τα έξω κατά περίπου 5 εκατοστά (2 ίντσες). Αφαιρέστε τη διάταξη καθαρισμού εσχάρας από τη συσκευασία της και αφαιρέστε το καπάκι της.



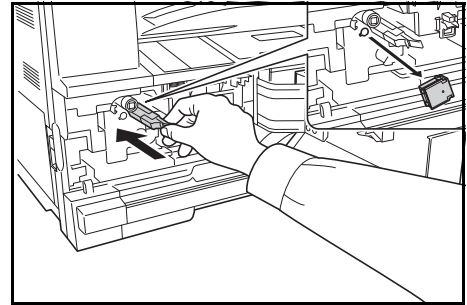
Προσαρμόστε τη διάταξη καθαρισμού εσχάρας στην εγκοπή και τοποθετήστε την στο μηχάνημα.

- 7** Κρατώντας προσεκτικά το δικτυωτό καθαρισμού στο αριστερό σας χέρι, τραβήξτε τελείως προς τα έξω τη μονάδα ηλεκτρικής φόρτισης και πιέστε την και πάλι προς τα μέσα μέχρι το τμήμα B να μην έρχεται σε επαφή με τη λευκή επιφάνεια του δικτυωτού καθαρισμού. Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία μερικές φορές.

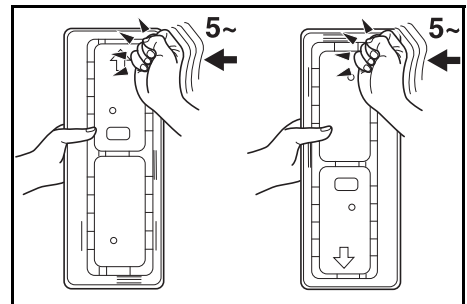


- 8** Αφαιρέστε τη *διάταξη καθαρισμού εσχάρας* από το μηχάνημα και επανατοποθετήστε το καπάκι της.

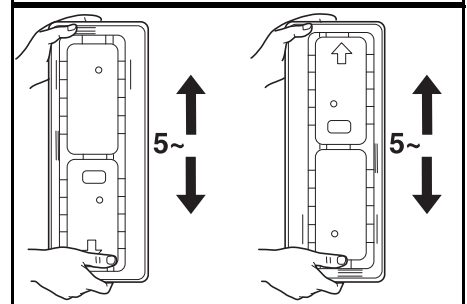
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μετά τη χρήση της *διάταξης καθαρισμού εσχάρας* για τον καθαρισμό του τμήματος ηλεκτρικής φόρτισης, περιμένετε 5 λεπτά προτού χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.



- 9** Κρατήστε κάθετα το νέο δοχείο τόνερ και κτυπήστε το επάνω μέρος του πέντε φορές ή περισσότερες.



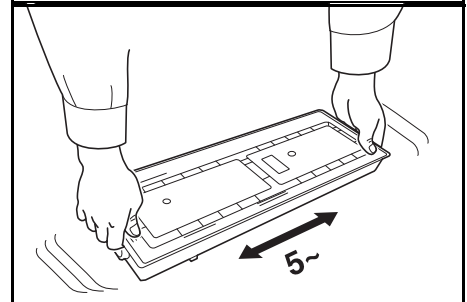
Γυρίστε ανάποδα το δοχείο τόνερ και κτυπήστε το επάνω μέρος του πέντε φορές ή περισσότερες.



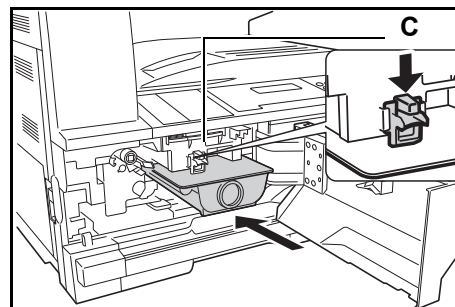
Ανακινήστε το δοχείο τόνερ επάνω-κάτω πέντε φορές ή περισσότερες.

Γυρίστε ανάποδα το δοχείο τόνερ και ανακινήστε το πέντε φορές ή περισσότερες.

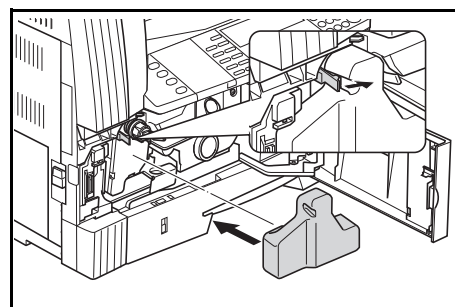
Κρατήστε οριζόντια το δοχείο τόνερ και ανακινήστε το αριστερά-δεξιά πέντε φορές ή περισσότερες.



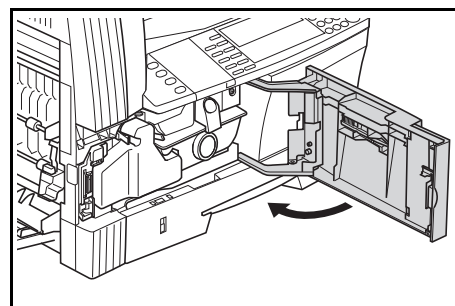
Εισάγετε το νέο δοχείο τόνερ.
Πιέστε το και με τα δύο χέρια μέχρι
να ασφαλίσει στη θέση του.



10 Τοποθετήστε το καινούργιο κουτί
χρησιμοποιημένου γραφίτη.



11 Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μετά από τη χρήση, απορρίπτετε πάντοτε το παλιό δοχείο
γραφίτη και το παλιό κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη σύμφωνα με τους
κατά τόπους ισχύοντες κανόνες και κανονισμούς.

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Στην ενότητα αυτή παρουσιάζονται τα εξής θέματα:

- Επίλυση προβλημάτων 7-2
- Ανταπόκριση στα μηνύματα σφάλματος..... 7-5
- Απεμπλοκή χαρτιού..... 7-9

Επίλυση προβλημάτων

Ο παρακάτω πίνακας παρέχει γενικές κατευθυντήριες οδηγίες για την επίλυση προβλημάτων.

Εάν το μηχάνημά σας παρουσιάσει κάποιο πρόβλημα, εφαρμόστε το σημειακό έλεγχο και τις διαδικασίες που περιλαμβάνονται στις σελίδες που ακολουθούν. Εάν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με τον *αντιπρόσωπο σέρβις* ή το *εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις* στην περιοχή σας.

Πρόβλημα	Σημείο ελέγχου	Διαδικασία	σελίδα αναφοράς
Δεν ανάβει καμία ενδεικτική λυχνία του πίνακα χειρισμού, όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι ανοικτός (θέση ON).	Είναι το φως του καλωδίου ρεύματος στην πρίζα;	Βάλτε το φως του καλωδίου ρεύματος σε μια πρίζα.	σελίδα 2-13
Δεν εξέρχονται αντίγραφα, όταν πατάτε το πλήκτρο [Start] .	Υπάρχει κάποια ένδειξη προβλήματος στον πίνακα χειρισμού;	Ελέγξτε την κατάλληλη απόκριση στην ένδειξη αυτή και εκτελέστε την αντίστοιχη διαδικασία.	σελίδα 7-5
Τα αντίγραφα είναι κενά.	Τοποθετήθηκαν σωστά τα πρωτότυπα;	Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στο <i>κρύσταλλο σάρωσης</i> , τοποθετήστε τα με την "καλή όψη" γυρισμένη προς τα κάτω.	σελίδα 3-2
		Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στην <i>προαιρετική μονάδα επεξεργασίας εγγράφων</i> , τοποθετήστε τα με την "καλή όψη" γυρισμένη προς τα επάνω.	σελίδα 5-3

Πρόβλημα	Σημείο ελέγχου	Διαδικασία	σελίδα αναφοράς
Τα φωτοαντίγραφα είναι πολύ αχνά.	Βρίσκεται το φωτοαντιγραφικό μηχάνημα σε τρόπο λειτουργίας <i>αυτόματης έκθεσης</i> ;	Προκειμένου να ρυθμίσετε το συνολικό επίπεδο έκθεσης, εκτελέστε τη διαδικασία <i>ρύθμισης αυτόματης έκθεσης</i> .	—
	Έχει ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας μη αυτόματης έκθεσης;	Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο <i>επιλογής τρόπου λειτουργίας ποιότητας εικόνας</i> για να προσαρμόσετε κατάλληλα το επίπεδο έκθεσης.	σελίδα 3-2
		Για να ρυθμίσετε τη συνολική έκθεση, εκτελέστε τη διαδικασία <i>ρύθμισης έκθεσης</i> που αντιστοιχεί στον εκάστοτε τρόπο λειτουργίας ποιότητας εικόνας.	—
	Είναι ο γραφίτης ομοιόμορφα κατανεμημένος μέσα στο δοχείο γραφίτη;	Ανακινήστε το δοχείο γραφίτη οριζόντια 10 φορές περίπου.	σελίδα 6-7
	Βρίσκεται το φωτοαντιγραφικό μηχάνημα σε τρόπο λειτουργίας <i>EcoPrint</i> ;	Επιλέξτε ένα τρόπο λειτουργίας ποιότητας εικόνας διαφορετικό από τον τρόπο λειτουργίας <i>EcoPrint</i> .	—
	Σας ζητείται να προβείτε σε Προσθήκη γραφίτη;	Αντικαταστήστε το <i>δοχείο γραφίτη</i> .	σελίδα 6-5
	Είναι το φωτοαντιγραφικό χαρτί υγρό;	Αντικαταστήστε το φωτοαντιγραφικό χαρτί με καινούριο.	σελίδα 2-2
	Είναι το τμήμα ηλεκτρικής φόρτισης ακάθατο;	Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα και χρησιμοποιήστε τη ράβδο διάταξης καθαρισμού του φορτιστή για να καθαρίσετε το τμήμα ηλεκτρικής φόρτισης.	σελίδα 6-6
Τα φωτοαντίγραφα είναι πολύ σκούρα.	Βρίσκεται το φωτοαντιγραφικό μηχάνημα σε τρόπο λειτουργίας <i>αυτόματης έκθεσης</i> ;	Προκειμένου να ρυθμίσετε το συνολικό επίπεδο έκθεσης, εκτελέστε τη διαδικασία <i>ρύθμισης αυτόματης έκθεσης</i> .	—
	Έχει ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας μη αυτόματης έκθεσης;	Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο <i>επιλογής τρόπου λειτουργίας ποιότητας εικόνας</i> για να προσαρμόσετε κατάλληλα το επίπεδο έκθεσης.	σελίδα 3-2
		Για να ρυθμίσετε τη συνολική έκθεση, εκτελέστε τη διαδικασία <i>ρύθμισης έκθεσης</i> που αντιστοιχεί στον εκάστοτε τρόπο λειτουργίας ποιότητας εικόνας.	—
Ένα μοτίβο Moire εμφανίζεται πάνω στα αντίγραφα (σύμφωνα με το φαινόμενο αυτό, οι κουκκίδες μοιάζουν να σχηματίζουν γραμμές ενός μοτίβου).	Είναι το πρωτότυπό σας φωτογραφία από κάποιο έντυπο;	Ρυθμίστε τον τρόπο λειτουργίας <i>ποιότητας εικόνας</i> στη θέση <i>Photo</i> .	σελίδα 3-2

Πρόβλημα	Σημείο ελέγχου	Διαδικασία	σελίδα αναφοράς
Τα αντίγραφα δε βγαίνουν καθαρά.	Επιλέξατε το σωστό τρόπο λειτουργίας ποιότητας εικόνας για το συγκεκριμένο τύπο πρωτοτύπου που φωτοαντιγράφετε;	Επιλέξτε τον κατάλληλο τρόπο λειτουργίας <i>ποιότητας εικόνας</i> .	σελίδα 3-2
Τα αντίγραφα είναι ακάθαρτα.	Είναι το κρύσταλλο <i>σάρωσης</i> ή η προαιρετική <i>μονάδα επεξεργασίας εγγράφων</i> ακάθαρτα;	Καθαρίστε το κρύσταλλο <i>σάρωσης</i> ή/και την προαιρετική <i>μονάδα επεξεργασίας εγγράφων</i> .	σελίδα 6-2
Η εικόνα των αντιγράφων είναι λοξή.	Τοποθετήθηκαν σωστά τα πρωτότυπα;	Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στο κρύσταλλο <i>σάρωσης</i> , ευθυγραμμίζετε τα με την επάνω αριστερή γωνία του.	σελίδα 3-2
		Όταν τοποθετείτε τα πρωτότυπα στην προαιρετική <i>μονάδα επεξεργασίας εγγράφων</i> , ευθυγραμμίζετε τους οδηγούς εισαγωγής πρωτοτύπων προσεκτικά προτού τοποθετήσετε τα πρωτότυπα.	σελίδα 5-3
	Τοποθετήθηκε σωστά το φωτοαντιγραφικό χαρτί;	Ελέγξτε τη θέση του οδηγού πλάτους στην κασέτα.	σελίδα 2-2
Σημειώνονται συχνά εμπλοκές χαρτιού.	Τοποθετήσατε το χαρτί στην κασέτα σωστά;	Τοποθετήστε το χαρτί σωστά. Εάν τα παραγόμενα αντίγραφα είναι καμπυλωμένα, γυρίστε το χαρτί της κασέτας από την άλλη.	σελίδα 2-2 σελίδα 2-2
	Είναι το χαρτί καμπυλωμένο, διπλωμένο ή τσαλακωμένο;	Αντικαταστήστε το υπάρχον φωτοτυπικό χαρτί με καινούριο.	σελίδα 2-2
	Υπάρχει κολλημένο χαρτί ή τυχόν υπολείμματα χαρτιού μέσα στο μηχάνημα;	Εκτελέστε την κατάλληλη διαδικασία για να αφαιρέσετε το χαρτί.	σελίδα 7-9
	Συμφωνεί το μέγεθος του φωτοτυπικού χαρτιού που υπάρχει στη θήκη παράκαμψης με το καταχωρημένο μέγεθος;	Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος του φωτοτυπικού χαρτιού που υπάρχει στη θήκη παράκαμψης συμφωνεί με το καταχωρημένο μέγεθος.	σελίδα 2-8
	Μαύρες γραμμές εμφανίζονται πάνω στα φωτοαντίγραφα, όταν χρησιμοποιείτε την προαιρετική μονάδα επεξεργασίας εγγράφων.	Είναι το κρύσταλλο της σχισμής <i>σάρωσης</i> καθαρό;	Καθαρίστε το κρύσταλλο της σχισμής <i>σάρωσης</i> .
Επίσης είναι δυνατή η χρήση της λειτουργίας <i>διόρθωσης των μαύρων γραμμών</i> έτσι ώστε οι μαύρες γραμμές στα αντίγραφα να διακρίνονται λιγότερο.			—

Πρόβλημα	Σημείο ελέγχου	Διαδικασία	σελίδα αναφοράς
Τα φωτοαντίγραφα βγαίνουν τσακισμένα.	Είναι οι ακίδες διαχωρισμού καθαρές;	Καθαρίστε τις ακίδες διαχωρισμού.	σελίδα 6-3
Εμφανίζονται μαύρες ή λευκές κατακόρυφες γραμμές στα αντίγραφα.	Είναι το τμήμα ηλεκτρικής φόρτισης ακάθατο;	Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα και χρησιμοποιήστε τη ράβδο διάταξης καθαρισμού του φορτιστή για να καθαρίσετε το τμήμα ηλεκτρικής φόρτισης.	σελίδα 6-7
Λευκές κουκκίδες εμφανίζονται στα αντίγραφα.	Είναι ο κύλινδρος μεταφοράς καθαρός;	Καθαρίστε τον κύλινδρο μεταφοράς με το ειδικό βουρτσάκι καθαρισμού.	σελίδα 6-4
Τα αντίγραφα βγαίνουν με μουτζούρες.	Χρησιμοποιείται το μηχάνημα σε συνθήκες υψηλής σχετικής υγρασίας;	Εκτελέστε ανανέωση του τυμπάνου.	—

Αναπόκριση στα μηνύματα σφάλματος

Εάν εμφανίζεται οποιοδήποτε από αυτά τα μηνύματα στην οθόνη αφής, ακολουθήστε την αντίστοιχη διαδικασία.

Αλφαριθμητικό

Οθόνη	Διορθωτική διαδικασία
ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΧΑΡΤΙ ΣΤΗΝ ΚΑΣΕΤΑ #.	Δεν υπάρχει χαρτί στην κασέτα. Τοποθετήστε χαρτί στην κασέτα που εμφανίζεται στη θέση του #.
ΠΡΟΣΘΗΚ ΓΡΑΦΙΤΗ.	Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση αντιγράφων γιατί δεν υπάρχει γραφίτης (τόνερ). Αντικαταστήστε το δοχείο τόνερ με ένα καινούριο.
ΑΔΥΝΑΤ Η ΑΝΤΙΓΡ. ΠΡΩΤΟΤ ΜΕΓΕΘ.	Έχει επιλεγεί ένα μέγεθος πρωτοτύπου, το οποίο δεν μπορεί να αντιγραφεί. Ελέγξτε το πρωτότυπο. <ul style="list-style-type: none"> • Το πρωτότυπο είχε τοποθετηθεί κατακόρυφα κατά τη διαδικασία αντιγραφής με Εξάλειψη του Περιθωρίου Βιβλίου. Γυρίστε το πρωτότυπο σε οριζόντια θέση. • Τοποθετήθηκε ένα πρωτότυπο ασυνήθιστου μεγέθους κατά τη λειτουργία Διαγραφής Περιθωρίου ή Συνδυασμού. • Επιλέχθηκε ένα μέγεθος πρωτοτύπου διαφορετικό από τα Letter, Ledger, A3, A4R, A5R, B4 ή B5R για την εκτύπωση μίας χωριστής αντιγραφής ή ενός αντιγράφου 2 όψεων από ένα ανοιχτό πρωτότυπο δύο αντικριστών σελίδων.

Οθόνη	Διορθωτική διαδικασία
ΑΔ ΕΚΤΥΠ ΔΙΠΛ ΟΨ ΤΟΥ ΜΕΓΕΘ ΧΑΡΤ.	Έχει οριστεί ένα μέγεθος, το οποίο δεν μπορεί να αντιγραφεί κι από τις δύο πλευρές. Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση αντιγράφων 2 όψεων όταν χρησιμοποιείται χαρτί μεγέθους A6R, B6R, Κάρτα, ασυνήθιστο μέγεθος ή δεν έχει καθοριστεί το μέγεθος χαρτιού. Ορίστε ένα μέγεθος χαρτιού, το οποίο μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
ΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΣΕΡΒ. C###	Σημειώστε το C και τον αριθμό (C# # # #). Σβήστε το διακόπτη λειτουργίας, βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις σας.
ΚΛΕΙΣΙΜ ΤΡΟΦΟΔΟΤ ΕΓΓΡΑΦΩΝ.	Ο επεξεργαστής εγγράφων είναι ανοιχτός. Κλείστε τον επεξεργαστή εγγράφων.
ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΚΑΛΥΜΜ ΤΡΟΦΟΔΟΤ ΕΓΓΡΑΦ.	Το αριστερό κάλυμμα του επεξεργαστή εγγράφων είναι ανοιχτό. Κλείστε το αριστερό κάλυμμα. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα.
ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΜΠΡΟΣΤΙΝ ΚΑΛΥΜ.	Το μπροστινό κάλυμμα του φωτοαντιγραφικού είναι ανοιχτό. Κλείστε το μπροστινό κάλυμμα.
ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΑΡΙΣΤΕΡ ΚΑΛΥΜ #.	Το αριστερό κάλυμμα της κασέτας είναι ανοιχτό. Κλείστε το αριστερό κάλυμμα που εμφανίζεται στη θέση του #.
ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΜΕΤΡΗΤΗ ΠΛΗΚΤΡ.	Ελέγξτε τον μετρητή πλήκτρων και βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί σωστά.
ΟΧΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧ ΧΑΡΤ.	Δεν υπήρχε διαθέσιμο χαρτί Letter/A4 ούτε στην κασέτα ούτε στον Τροφοδότη Χαρτιού (θήκη ΠΧ) όταν επιχειρήθηκε η εκτύπωση της αναφοράς. Πατήστε το πλήκτρο Paper Selection και επιλέξτε την κασέτα τροφοδοσίας. Στη συνέχεια επιλέξτε το πλήκτρο Start . Το χαρτί θα τροφοδοτηθεί από την κασέτα που επιλέχθηκε.
ΚΥΡ ΑΠΕΝΕΡ/ΕΝΕΡ Α###	Ανάψτε/σβήστε το διακόπτη λειτουργίας. Η χρήση του μηχανήματος θα είναι και πάλι δυνατή μόλις εμφανιστεί ξανά η κανονική οθόνη. Εάν εμφανιστούν ξανά το A και ο αριθμός (A# # # #), σημειώστε το A και τον αριθμό. Σβήστε το διακόπτη λειτουργίας, βγάλτε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σέρβις σας.

Θόνη	Διορθωτική διαδικασία
<p>ΜΝΗΜΗ ΠΛΗΡΗΣ. ΑΔΥΝ Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ.</p>	<p>Δεν είναι δυνατή η εκτύπωση αντιγράφων γιατί η μνήμη είναι πλήρης κατά τη λειτουργία διακοπής αντιγραφής. Η διακοπή αντιγραφής δεν μπορεί να εκτελεστεί. Πατήστε το πλήκτρο Stop/Clear και ξαναπατήστε το πλήκτρο Interrupt αφού τα καταχωρημένα δεδομένα διαγραφούν, για να εξέλθετε από τη διακοπή αντιγραφής. Μόλις η αντιγραφή της λειτουργίας διακοπής αντιγραφής ολοκληρωθεί, επαναλάβετε τη διαδικασία.</p>
<p>ΜΝΗΜΗ ΠΛΗΡΗΣ. ΠΑΤΗΣΤΕ ΟΚ.</p>	<p>Η μνήμη είναι πλήρης. Πατήστε το πλήκτρο OK για να ξεκινήσετε την εκτύπωση των αντιγράφων που είχαν τροφοδοτηθεί στη μνήμη. Πατήστε το πλήκτρο Reset ή το πλήκτρο Stop/Clear για να διαγράψετε τα δεδομένα που είχαν τροφοδοτηθεί στη μνήμη. Μειώστε τον αριθμό των πρωτοτύπων και επαναλάβετε τη διαδικασία.</p>
<p>ΚΕΝΟΣ ΔΙΣΚΟΣ ΜΡ. ΠΡΟΣΘΕΣΤΕ ΧΑΡΤΙ.</p>	<p>Ελέγξτε το χαρτί στη θήκη ΠΧ. Τοποθετήστε χαρτί στη Θήκη ΠΧ σε περίπτωση που είναι άδεια. Εάν το χαρτί της Θήκης ΠΧ δεν τροφοδοτήθηκε σωστά, επανατοποθετήστε το χαρτί.</p>
<p>ΕΜΠΛΟΚΗ ΧΑΡΤΙΟΥ</p>	<p>Σημειώθηκε εμπλοκή χαρτιού. Αφαιρέστε το μπλοκαρισμένο χαρτί.</p>
<p>ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠ ΤΟ ΤΕ.</p>	<p>Το φωτοαντιγραφικό θα προσπαθήσει να εκτυπώσει αντίγραφα των πρωτοτύπων που δεν μπορούσε να αντιγράψει προηγουμένως. Επανατοποθετήστε όλα τα πρωτότυπα στην πλάκα πρωτοτύπων και προσπαθήστε να τα αντιγράψετε ξανά.</p>
<p>ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΟ ΔΟΧ ΑΠΟΒΛΗΤ ΓΡΑΦΙΤ.</p>	<p>Το δοχείο αποβλήτων τόνερ είναι πλήρες. Αντικαταστήστε το με ένα νέο δοχείο αποβλήτων τόνερ.</p>
<p>ΑΦΑΙΡΕΣ ΧΑΡΤ ΑΠΟ ΠΑΝΩ ΔΙΣ. ΕΚΚΙΝ.</p>	<p>Έχουν αποθηκευτεί 250 αντίγραφα στη θήκη εξόδου. Αφαιρέστε το χαρτί, πατήστε το πλήκτρο Start και συνεχίστε την αντιγραφή.</p>
<p>ΕΠΑΝΑΦ ΠΡΩΤΟΤΥΠ ΣΤΟ ΤΕ.</p>	<p>Τοποθετήθηκαν πρωτότυπα στον προαιρετικό Επεξεργαστή Εγγράφων κατά την αντιγραφή σε 2 όψεις (εμπρός και πίσω όψη), κατά την αντιγραφή από την πλάκα εγγράφων σε αντίγραφα 2 όψεων, 2 σε 1, 4 σε 1 ή κατά την κατάταξη αντιγράφων. Αφαιρέστε τα πρωτότυπα από τον Επεξεργαστή Εγγράφων, αντικαταστήστε τα πρωτότυπα στη Θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων αφού εξέλθετε από την αντιγραφή εμπρός και πίσω όψης, την αντιγραφή 2 όψεων, 2 σε 1, 4 σε 1 ή τη Λειτουργία Κατάταξης και συνεχίστε την αντιγραφή.</p>

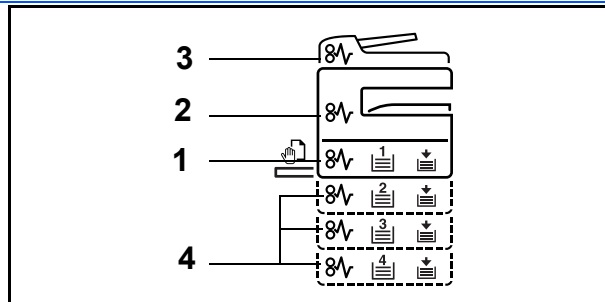
Οθόνη	Διορθωτική διαδικασία
ΕΠΙΣΤΡΟΛΩΝ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΤΥΠ ΣΕ ΤΕ.	Εάν χρησιμοποιείται ο προαιρετικός Επεξεργαστής Εγγράφων, υπάρχουν ακόμα πρωτότυπα στη θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων. Απομακρύνετε τα πρωτότυπα, επανατοποθετήστε στη θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων και προσπαθήστε να τα αντιγράψετε ξανά.
ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΣΕΤΑΣ ΧΑΡΤΙΟΥ.	Ελέγξτε την κασέτα χαρτιού που αντιστοιχεί στη φωτεινή ένδειξη που έχει ανάψει. Τοποθετήστε την κασέτα.
ΑΝΑΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΤΟΝΕΡ.	Κλείστε και ανακινήστε το νέο δοχείο τόνερ χωρίς να επιτρέψετε στο γραφίτη να διαρρεύσει, και επανατοποθετήστε το.
ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΡΑΦΙΤΗ ΤΟΝΕΡ.	Δεν έχει τοποθετηθεί το Δοχείο Τόνερ. Τοποθετήστε το Δοχείο Τόνερ.
Η φωτεινή ένδειξη Προσθήκης Γραφίτη αναβοσβήνει.	Ο υπολειπόμενος γραφίτης (τόνερ) είναι πολύ λίγος. Η αντιγραφή μπορεί να συνεχιστεί για λίγο ακόμη προτού εξαντληθεί το τόνερ. Ετοιμάστε το δοχείο τόνερ.
Η φωτεινή ένδειξη Periodic Maintenance (Περιοδική Συντήρηση) αναβοσβήνει.	Πρόκειται για μία ειδοποίηση ότι πλησιάζει η χρονική στιγμή για την περιοδική συντήρηση.
Η φωτεινή ένδειξη Periodic Maintenance (Περιοδική Συντήρηση) είναι αναμμένη.	Έχει φτάσει η στιγμή για την περιοδική συντήρηση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της τεχνικής υποστήριξης.
Στην οθόνη αριθμού αντιγράφων εμφανίζεται η ένδειξη “= =”.	Η Λογιστική Κατανομής Εργασιών έχει ενεργοποιηθεί. Χρησιμοποιήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον Κωδικό Τμήματος που σας έχει δοθεί για να εκτελέσετε λειτουργίες αντιγραφής. Πατήστε το πλήκτρο Logout μόλις ολοκληρωθεί η αντιγραφή. Στην οθόνη θα εμφανιστεί και πάλι η ένδειξη “= =”.
Στην οθόνη αριθμού αντιγράφων εμφανίζεται η ένδειξη “-”.	Το φωτοαντιγραφικό βρίσκεται σε λειτουργία Αναμονής. Πατήστε το πλήκτρο Energy saver για να εξέλθετε από αυτή τη λειτουργία.
Στην οθόνη αριθμού αντιγράφων εμφανίζεται η ένδειξη “---”.	Το φωτοαντιγραφικό βρίσκεται σε λειτουργία Χαμηλής Κατανάλωσης. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να εξέλθετε από αυτή τη λειτουργία ή, σε περίπτωση που είναι εγκατεστημένος ο προαιρετικός Επεξεργαστής Εγγράφων, τοποθετήστε ένα πρωτότυπο στην Επεξεργαστή Εγγράφων.

Απεμπλοκή χαρτιού

Σταματήστε την αντιγραφή όταν σημειώνεται εμπλοκή χαρτιού. Όταν σημειώνεται εμπλοκή χαρτιού, η φωτεινή ένδειξη που αντιστοιχεί στο σημείο όπου σημειώθηκε η εμπλοκή ανάβει στον Πίνακα Λειτουργίας και εμφανίζεται ένα "J" μαζί με ένα διψήφιο αριθμό ως ειδοποίηση για το σημείο της εμπλοκής χαρτιού.

Αφήνοντας το Διακόπτη Λειτουργίας ανοιχτό (στη θέση ON), αποκαταστήστε την εμπλοκή χαρτιού.

Απεμπλοκή χαρτιού



Ένδειξη σημείου εμπλοκής χαρτιού	Σημείο εμπλοκής χαρτιού	Σελίδα αναφοράς
1	Τμήμα τροφοδοσίας χαρτιού	7-10, 7-12
2	Εσωτερικό τμήμα αριστερού καλύμματος	7-13
3	Προαιρετικός Επεξεργαστής Εγγράφων	7-15
4	Προαιρετική κασέτα	7-11

Μόλις αποκαταστήσετε την εμπλοκή, το μηχάνημα θα προθερμανθεί ξανά και το μήνυμα σφάλματος θα διαγραφεί. Το μηχάνημα συνεχίζει από τη σελίδα εκείνη, κατά την εκτύπωση της οποίας προέκυψε η εμπλοκή.

Προφυλάξεις σε περίπτωση εμπλοκής χαρτιού

- Μην ξαναχρησιμοποιείτε μπλοκαρισμένα χαρτιά.
- Εάν το χαρτί σκιστεί κατά την αφαίρεση, βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει τυχόν υπολείμματα χαρτιού από το εσωτερικό του μηχανήματος. Τα υπολείμματα χαρτιού μπορεί να προκαλέσουν εμπλοκή αν παραμείνουν στο μηχάνημα.
- Απορρίψτε το χαρτί που έχει μπλοκάρει στην προαιρετική μονάδα τελικής επεξεργασίας εγγράφων. Η σελίδα που επηρεάστηκε από την εμπλοκή χαρτιού θα εκτυπωθεί ξανά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπάρχει υψηλή τάση στο τμήμα του φορτιστή. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά την εργασία σε αυτή την περιοχή, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η θερμοκρασία της μονάδα σταθεροποίησης είναι εξαιρετικά υψηλή. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά την εργασία σε αυτή την περιοχή, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει υψηλή τάση στο τμήμα του φορτιστή. Προσέξτε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε στην περιοχή αυτή - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μονάδα σταθεροποίησης γραφίτη έχει ιδιαίτερα υψηλή θερμοκρασία. Προσέξτε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε στην περιοχή αυτή - κίνδυνος εγκαύματος.

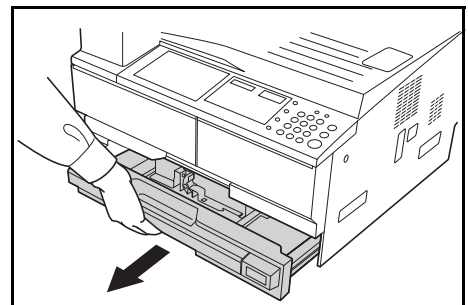
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μην χρησιμοποιείτε ξανά χαρτί που έχει κολλήσει στο μηχάνημα.

Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί κι άλλη εμπλοκή χαρτιού αργότερα. Μόλις αφαιρέσετε όλο το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα, θα εκκινήσει η προθέρμανση. Επίσης, οι ενδείξεις εμπλοκής θα εξαφανιστούν και το μηχάνημα θα επιστρέψει στις ίδιες ρυθμίσεις όπως και πριν από την εμπλοκή χαρτιού.

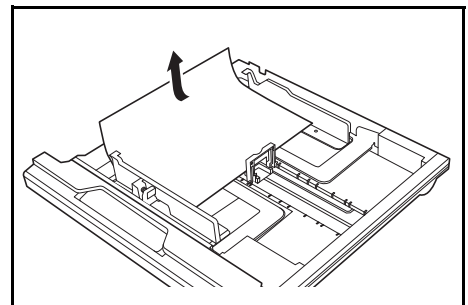
J11, J21: Κασέτα 1

Εάν συμβεί εμπλοκή στην κασέτα 1, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα.

- 1 Τραβήξτε την κασέτα προς τα έξω.



- 2 Αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί. Ελέγξτε κατά πόσον το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν δεν είναι τοποθετημένο σωστά, επανατοποθετήστε το στην κασέτα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

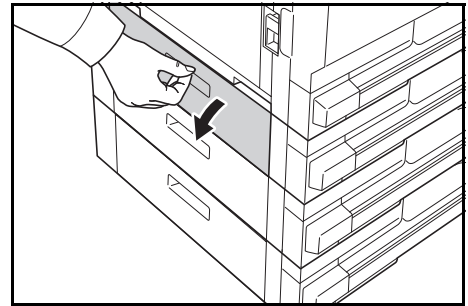
- 3** Ωθήστε την κασέτα σταθερά προς τα μέσα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν εμφανίζεται ο κωδικός εμπλοκής *JAM21*, αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα *J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: Αριστερό κάλυμμα*.

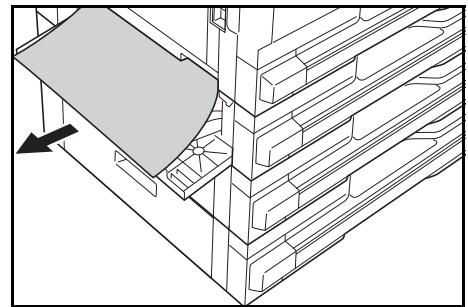
J12 - J16, J22 - J24: Κασέτες 2 έως 4

Εάν συμβεί εμπλοκή στις κασέτες 2 έως 4 ή στην προαιρετική μονάδα τροφοδότησης χαρτιού, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα.

- 1** Ανοίξτε το αριστερό κάλυμμα της κασέτας που χρησιμοποιείτε.

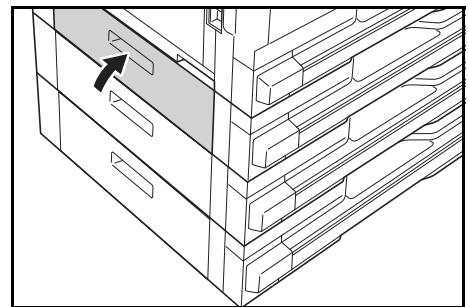


- 2** Αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί.

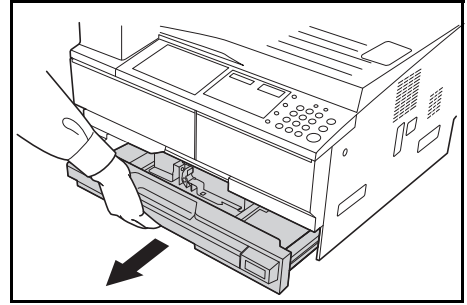


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

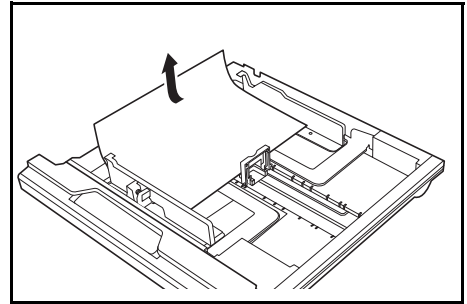
- 3** Κλείστε το αριστερό κάλυμμα της κασέτας.



- 4** Τραβήξτε προς τα έξω την κασέτα που χρησιμοποιείτε τη δεδομένη στιγμή.



- 5** Αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί. Ελέγξτε κατά πόσον το χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν δεν είναι τοποθετημένο σωστά, επανατοποθετήστε το στην κασέτα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

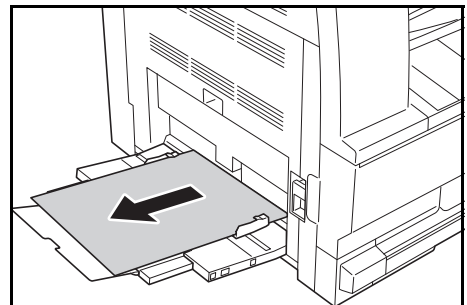
- 6** Ωθήστε την κασέτα σταθερά προς τα μέσα.

J10: Θήκη πολλαπλών χρήσεων

Εάν συμβεί εμπλοκή στη θήκη πολλαπλών χρήσεων και εμφανίζεται ο κωδικός εμπλοκής JAM10, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα.

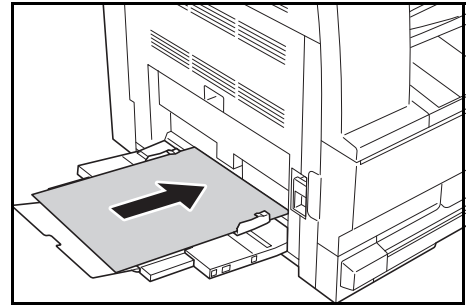
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν εμφανίζεται κωδικός εμπλοκής JAM20 ή JAM40, ανατρέξτε στην ενότητα J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: *Αριστερό κάλυμμα*. Όταν αφαιρείτε το κολλημένο χαρτί, μην το τραβάτε έξω από την πλευρά της θήκης πολλαπλών χρήσεων.

- 1** Αφαιρέστε το χαρτί που υπάρχει στη θήκη πολλαπλών χρήσεων.



- 2** Επανατοποθετήστε το χαρτί στη θήκη πολλαπλών χρήσεων.

Το μήνυμα σφάλματος θα εξαφανιστεί από την οθόνη.



J20 - J50, J52 - J57, J60, J61: Αριστερό κάλυμμα

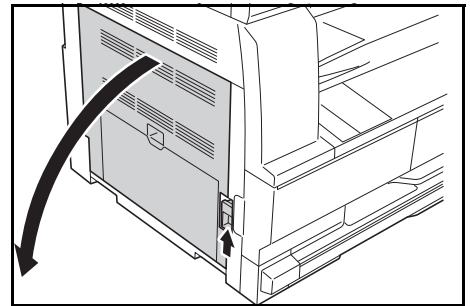
Εάν συμβεί εμπλοκή στο αριστερό κάλυμμα, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το τμήμα τυμπάνου είναι ευαίσθητο στις γρατζουνιές και στους ρύπους. Κατά την αφαίρεση του κολλημένου χαρτιού, προσέξτε να μην το αγγίζετε και να μην το γδάρετε με το ρολόι σας, κάποιο κόσμημα κ.λπ.

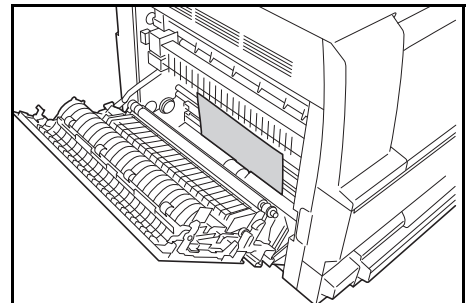
- 1** Τραβήξτε τη λαβή του αριστερού καλύμματος προς τα επάνω και κατόπιν ανοίξτε το.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η μονάδα σταθεροποίησης γραφίτη έχει ιδιαίτερα υψηλή θερμοκρασία. Προσέξτε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε στην περιοχή αυτή - κίνδυνος εγκαύματος.

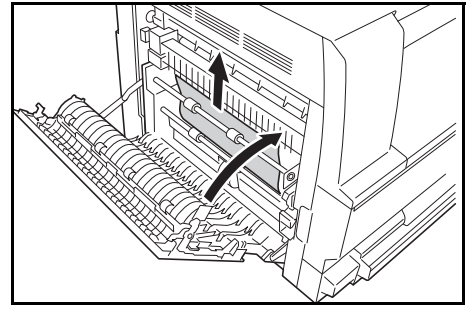


- 2** Αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί.



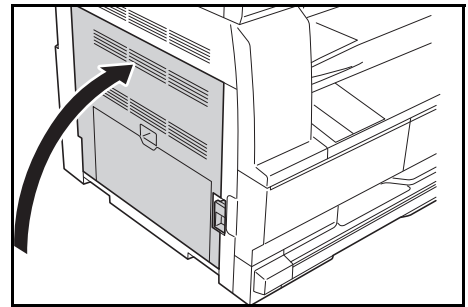
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

- 3** Εάν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης, σηκώστε την και αφαιρέστε τυχόν χαρτί που υπάρχει εκεί.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

- 4** Κλείστε το αριστερό κάλυμμα.

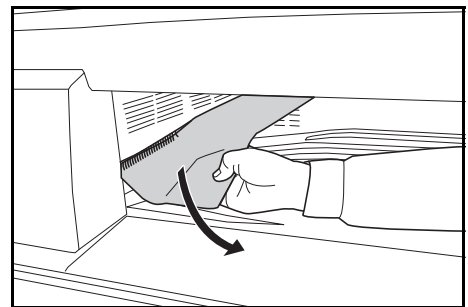


J50: Θήκη εξόδου

Εάν συμβεί εμπλοκή στη *θήκη εξόδου*, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το κολλημένο χαρτί από το μηχάνημα.

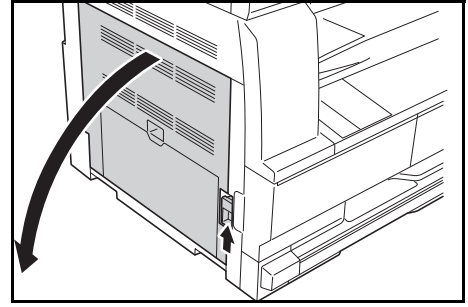
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Το τμήμα τυμπάνου είναι ευαίσθητο στις γρατζουνιές και στους ρύπους. Κατά την αφαίρεση του κολλημένου χαρτιού, προσέξτε να μην το αγγίζετε και να μην το γδάρετε με το ρολόι σας, κάποιο κόσμημα κ.λπ.

- 1** Εάν το κολλημένο χαρτί διακρίνεται μέσα στη *θήκη εξόδου*, τραβήξτε το προς τα έξω για να το αφαιρέσετε.

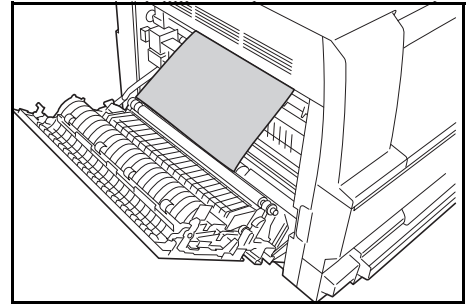


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

- 2** Τραβήξτε τη λαβή του *αριστερού καλύμματος* προς τα επάνω και κατόπιν ανοίξτε το.



- 3** Αφαιρέστε το κολλημένο χαρτί.



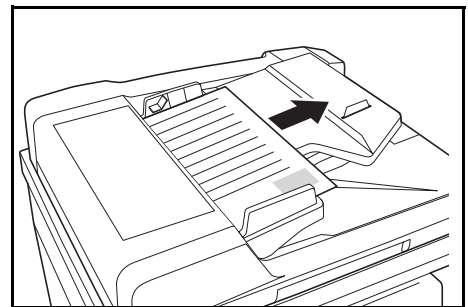
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το χαρτί σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από το μηχάνημα.

- 4** Κλείστε το *αριστερό κάλυμμα*.

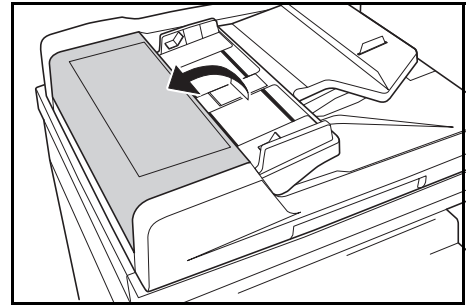
J70 - J75, J78: Προαιρετική μονάδα επεξεργασίας εγγράφων

Εάν συμβεί εμπλοκή στην προαιρετική *μονάδα επεξεργασίας εγγράφων*, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να αφαιρέσετε το(α) κολλημένο(α) πρωτότυπα από το μηχάνημα.

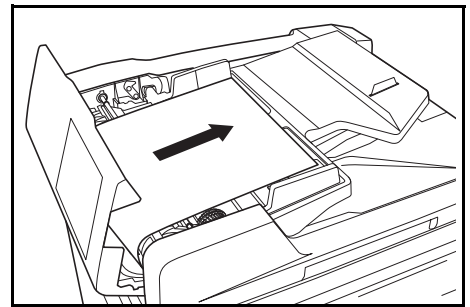
- 1** Αφαιρέστε όλα τα πρωτότυπα που έχουν απομείνει στη *θήκη εισαγωγής πρωτοτύπων*.



- 2** Ανοίξτε το αριστερό κάλυμμα της μονάδας επεξεργασίας εγγράφων.

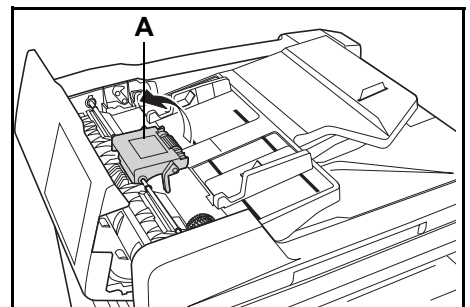


- 3** Αφαιρέστε το κολλημένο πρωτότυπο.

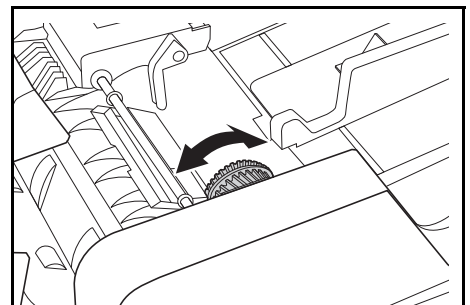


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν το πρωτότυπο σχιστεί κατά τη διάρκεια της αφαίρεσης, βεβαιωθείτε ότι θα αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα του χαρτιού μέσα από τη μονάδα επεξεργασίας εγγράφων. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί κι άλλη εμπλοκή χαρτιού αργότερα.

- 4** Σηκώστε τη μονάδα τροφοδότησης χαρτιού (A) και απομακρύνετε τυχόν κολλημένα πρωτότυπα.



- 5** Στρέψτε το γράναζι κατά τη φορά που υποδεικνύεται στην εικόνα, για να αφαιρέσετε το κολλημένο πρωτότυπο.



- 6** Κλείστε το αριστερό κάλυμμα.

- 7** Επανατοποθετήστε όλα τα πρωτότυπα και αρχίστε ξανά την φωτοαντιγραφή.

Παράρτημα

Το Παράρτημα περιέχει τις ακόλουθες προδιαγραφές:

- Μηχάνημα..... Παράρτημα-2
- Λειτουργία φωτοαντιγραφής..... Παράρτημα-3
- Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων
(προαιρετικό)..... Παράρτημα-3
- Μονάδα τροφοδότησης χαρτιού
(προαιρετικό)..... Παράρτημα-4
- Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης
(προαιρετικό)..... Παράρτημα-4
- Περιβαλλοντικές προδιαγραφές Παράρτημα-4
- Menou systhmat Παράρτημα-5ff

Προδιαγραφές

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Μηχάνημα

Σύστημα φωτοαντιγραφής	Έμμεσο ηλεκτροστατικό σύστημα
Αποδεκτά πρωτότυπα	Φύλλα, βιβλία και τριδιάστατα αντικείμενα (μέγιστο μέγεθος πρωτοτύπου: A3/11 x 17")
Μεγέθη αντιγράφων <ul style="list-style-type: none"> - Κασέτα - Θήκη πολλαπλών χρήσεων - Πλάτος που δεν φωτοαντιγράφεται 	<p>A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 11 x 8 1/2", 8 1/2 x 11" (Letter), 5 1/2 x 8 1/2" (Statement), 8 1/2 x 13" (Oficio II), 8K, 16K</p> <p>A3 έως A6R, Postcard, Folio, 11 x 17" (Ledger) to 5 1/2 x 8 1/2" (Statement)</p> <p>0,5 έως 5,5 mm</p>
Χωρητικότητα πηγής τροφοδότησης χαρτιού <ul style="list-style-type: none"> - Κασέτα - Θήκη πολλαπλών χρήσεων 	<p>300 φύλλα (των 80 g/m²), 150 φύλλα (των 90 g/m² ή λιγότερο)</p> <p>100 φύλλα (των 80 g/m²) (25 φύλλα μεγέθους A3, B4, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 8 1/2 x 13" (Oficio II), 8K</p>
Χωρητικότητα θήκης εξόδου	250 φύλλα (των 80 g/m ²)
Χρόνος προθέρμανσης	<p>Λιγότερο από 17,2 δευτερόλεπτα</p> <p>Χρόνος επαναφοράς από τρόπο λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος: 10 δευτερόλεπτα ή λιγότερο</p> <p>Χρόνος επαναφοράς από τρόπο λειτουργίας προσωρινής απενεργοποίησης: 17,2 δευτερόλεπτα ή λιγότερο</p> <p>(Σε θερμοκρασία δωματίου: 22 °C (71,6 °F), σχετική υγρασία: γύρω στο 60 %)</p>
Μνήμη <ul style="list-style-type: none"> - Για λειτουργία φωτοαντιγραφικού - Πρόσθετη μνήμη 	<p>64 MB</p> <p>16 MB, 32 MB, 64 MB και 128 MB</p>
Περιβάλλον λειτουργίας <ul style="list-style-type: none"> - Θερμοκρασία - Σχετική υγρασία - Υψόμετρο - Φωτισμός 	<p>10 έως 32,5 °C</p> <p>15% έως 80 %</p> <p>2.500 m το πολύ</p> <p>1.500 lux το πολύ</p>
Παροχή ρεύματος	<p>120 V AC, 60 Hz, 9,5 A</p> <p>220 έως 240 V AC, 50/60 Hz, 5,0 A</p>

Διαστάσεις (Π) x (Β) x (Υ) (κεντρική μονάδα μόνο)	568 x 546 x 502 mm
Βάρος	33 kg περίπου
Απαιτούμενος χώρος (Π) x (Β)	1038 x 640 mm

Λειτουργία φωτοαντιγραφής

Ταχύτητα φωτοαντιγραφής: - Κρύσταλλο σάρωσης (1:1)	Μοντέλο των 18 ppm Μοντέλο των 22 ppm	A3/11 x 17" (Ledger): 8 φύλλα/λεπτό B4/8 1/2 x 14" (Legal): 8 φύλλα/λεπτό A4/11 x 8 1/2": 18 φύλλα/λεπτό A4R/8 1/2 x 11" (Letter): 13 φύλλα/λεπτό B5: 16 φύλλα/λεπτό A3/11 x 17" (Ledger): 10 φύλλα/λεπτό B4/8 1/2 x 14" (Legal): 11 φύλλα/λεπτό A4/11 x 8 1/2": 22 φύλλα/λεπτό A4R/8 1/2 x 11" (Letter): 13 φύλλα/λεπτό B5: 20 φύλλα/λεπτό
Χρόνος μέχρι την εξαγωγή του πρώτου φωτοαντιγράφου	5,7 δευτερόλεπτα το πολύ (1:1, A4/11 x 8 1/2")	
Ανάλυση	Σάρωση: 600 x 600 dpi Εκτύπωση: 600 x 600 dpi	
Συνεχής φωτοαντιγραφή	1 έως 999 φύλλα	
Ζουμ φωτοαντιγραφής	Οποιοσδήποτε λόγος ζουμ μεταξύ 25 και 400 % (με βήμα του 1 %) και σταθεροί λόγοι ζουμ.	

Μονάδα επεξεργασίας εγγράφων (προαιρετικό)

Σύστημα τροφοδότησης πρωτοτύπων	Αυτόματη τροφοδότηση
Αποδεκτά πρωτότυπα	Φύλλα χαρτιού
Μεγέθη πρωτοτύπων	Μέγιστο: A3/11 x 17" Ελάχιστο: A5R/5 1/2 x 8 1/2"
Βάρος χαρτιού πρωτοτύπου	Πρωτότυπα μονής όψης: 45 έως 160 g/m ²
Αποδεκτός αριθμός πρωτοτύπων	50 φύλλα (των 50 έως 80 g/m ²) Μικτά μεγέθη πρωτοτύπων (αυτόματη επιλογή): 30 φύλλα (50 έως 80 g/m ²) κατά το μέγιστο
Μικτά μεγέθη πρωτοτύπων (αυτόματη επιλογή)	30 φύλλα (50 έως 80 g/m ²) κατά το μέγιστο
Διαστάσεις (Π) x (Β) x (Υ)	552 x 483 x 120 mm
Βάρος	6 kg περίπου

Μονάδα τροφοδότησης χαρτιού (προαιρετικό)

Σύστημα τροφοδότησης χαρτιού	Αυτόματη τροφοδότηση από κασέτες (χωρητικότητας 300 φύλλων [των 80 g/m ²])
Μεγέθη χαρτιού	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 11 x 8 1/2", 8 1/2 x 11" (Letter), 5 1/2 x 8 1/2" (Statement), 8 1/2 x 13" (Oficio II)
Αποδεκτό χαρτί	Βάρος: 64 έως 105 g/m ² Τύποι: απλό, ανακυκλωμένο
Διαστάσεις (Π) x (Β) x (Υ)	568 x 546 x 135 mm
Βάρος	6 kg περίπου

Μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης (προαιρετικό)

Σύστημα	Εσωτερικού τύπου
Μεγέθη χαρτιού	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, Folio, 11 x 17" (Ledger), 8 1/2 x 14" (Legal), 11 x 8 1/2", 8 1/2 x 11" (Letter), 5 1/2 x 8 1/2" (Statement), 8 1/2 x 13" (Oficio II)
Αποδεκτό χαρτί	Βάρος: 64 έως 80 g/m ² Τύποι: απλό, ανακυκλωμένο
Διαστάσεις (Π) x (Β) x (Υ)	368 x 54 x 181 mm
Βάρος	0,5 kg περίπου

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές

Χρόνος επαναφοράς από τρόπο λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	10 δευτερόλεπτα
Χρόνος επαναφοράς από τη λειτουργία αναμονής	17,2 δευτερόλεπτα ή λιγότερο
Χρόνος μετάβασης σε τρόπο λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος (κατά τη στιγμή της αγοράς)	1 λεπτά
Χρόνος μετάβασης σε τρόπο λειτουργίας προσωρινής απενεργοποίησης (κατά τη στιγμή της αγοράς)	1 λεπτά
Φωτοαντιγραφή διπλής όψης	Προαιρετικός εξοπλισμός
Τροφοδότηση χαρτιού	Στο μηχάνημα αυτό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ανακυκλωμένο χαρτί από 100 % ανακυκλωμένο πολτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν απαιτούνται επιπρόσθετες προδιαγραφές, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο πωλήσεων ή στον αντιπρόσωπο σέρβις.

Μενού συστήματος

Μετά την προθέρμανση του φωτοαντιγραφικού ή όταν πατήσετε το πλήκτρο **[Reset]** ενεργοποιείται το μενού συστήματος. Οι ρυθμίσεις που ορίζονται αυτόματα για το φωτοαντιγραφικό στο μενού συστήματος ονομάζονται Προεπιλεγμένες ρυθμίσεις. Αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να τροποποιηθούν ελεύθερα ώστε να είναι κατάλληλες για τη χρήση του φωτοαντιγραφικού.

Στοιχεία μενού συστήματος

Τα ακόλουθα είναι τα στοιχεία του μενού συστήματος.

Τροποποιήστε κατάλληλα τις ρυθμίσεις προκειμένου να επιτύχετε την πιο αποτελεσματική χρήση του φωτοαντιγραφικού. Η εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση επισημαίνεται με έναν αστερίσκο (*).

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
01.Copy Status	Παρουσιάζει τα περιεχόμενα των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων.	---	
02.Language	Καθορίζει τη γλώσσα της οθόνης μηνυμάτων.	[Προδιαγραφές στο αγγλοσαξωνικό σύστημα] English* Francais Español Japanese Portugues [Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα] English Deutsch Francais Español Italiano Русский	
03.Image Quality	Καθορίζει την ποιότητα εικόνας χειρογράφου που θα επιλεγεί κατά την ενεργοποίηση του φωτοαντιγραφικού.	Text + Ph Dens.* Photo Density Text Density	
04.Initial Dens.	Ρυθμίζει την έκθεση αντιγράφου (πυκνότητα) κατά την ενεργοποίηση του φωτοαντιγραφικού, ως Manual (Χειροκίνητη) ή Automatic (Αυτόματη). Δεν θα εμφανιστεί καμία ένδειξη όταν έχει επιλεγεί Photo Density (Πυκνότητα φωτογραφίας) στη ρύθμιση 03.Image Quality.	Manual* Auto	
05.EcoPrint	Επιλέγει την αρχική ρύθμιση της λειτουργίας EcoPrint κατά την ενεργοποίηση του μηχανήματος. Η αρχική ρύθμιση της λειτουργίας Eco μπορεί να είναι On (Ενεργή). Η έκθεση θα είναι πιο αχνή και θα καταναλώνεται λιγότερο τόνερ κατά τη χρήση της λειτουργίας EcoPrint.	On: Ενεργοποίηση Off: Απενεργοποίηση*	

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
06.Density steps	Αλλάζει τον αριθμό των βημάτων ρύθμισης για την έκθεση του ανιγράφου. 0.5 – Ρυθμίζοντας αυτό το βήμα επιτρέπεται η ρύθμιση της έκθεσης με ακόμα μεγαλύτερη ακρίβεια.	1 Step* 0.5 Step	
07.Auto Density	Ρυθμίζει την συνολική έκθεση (πυκνότητα) του ανιγράφου όταν χρησιμοποιείται η λειτουργία αυτόματης ρύθμισης έκθεσης (Auto Exposure Mode).	1(η πιο αχνή) έως 7 (η πιο σκούρα) (*4)	
08.Text+Ph Dens.	Ρυθμίζει την τιμή κεντρικής έκθεσης για τη χειροκίνητη ρύθμιση της έκθεσης στο φωτοαντιγραφικό (Text and Photo).	1(η πιο αχνή) έως 7 (η πιο σκούρα) (*4)	
09.Photo Density	Ρυθμίζει την τιμή κεντρικής έκθεσης για τη χειροκίνητη ρύθμιση της έκθεσης στο φωτοαντιγραφικό (Photo).	1(η πιο αχνή) έως 7 (η πιο σκούρα) (*4)	
10.Text Density	Ρυθμίζει την τιμή κεντρικής έκθεσης για τη χειροκίνητη ρύθμιση της έκθεσης στο φωτοαντιγραφικό (Text).	1(η πιο αχνή) έως 7 (η πιο σκούρα) (*4)	
11.ReduceStreaks	Είναι δυνατό να περιορίσετε την εμφάνιση μαύρων λωρίδων όταν χρησιμοποιείτε τον προαιρετικό Επεξεργαστή εγγράφων.	Off* Weak Strong	
12.OptimizePhoto	Ρυθμίζοντας την τιμή Error Diffusion όταν παράγετε φωτοαντίγραφα από πρωτότυπα με κείμενο και φωτογραφίες, και την τιμή Dithering όταν παράγετε φωτοαντίγραφα από πρωτότυπα με φωτογραφίες κυρίως, θα έχετε πιο καθαρές εικόνες.	ErrorDiffusion* Dither Matrix	
13.OptimizBackgr	Το φόντο μπορεί να γίνει πιο αχνό όταν παρατηρείται ότι είναι πολύ σκούρο μετά την παραγωγή φωτοαντιγράφων.	1(η πιο αχνή) έως 5 (η πιο σκούρα) (*3)	
14.Initial Paper	Ρυθμίζει εάν θα επιλέγεται αυτόματα η κασέτα με χαρτί ίδιου μεγέθους με το μέγεθος χειρόγραφου πρωτοτύπου ή θα χρησιμοποιείται ένα επιλεγμένο επίπεδο κασέτας.	Auto* Cassette	
15.AutoSel Paper	Καθορίζει τον τύπο μέσου όταν το φωτοαντιγραφικό επιλέγει αυτόματα το χαρτί.	Plain* Transparency Rough Vellum Labels Recycled Preprinted Bond Cardstock Color (Colour) Prepunched Letterhead Thick paper Envelope High Quality Custom 1 έως 8	
16.DefaultCasset	Επιλέγει την κασέτα στην οποία θα δίνεται αυτόματα προτεραιότητα για χρήση. Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση χειροκίνητης τροφοδότησης χαρτιού χρησιμοποιώντας τη λειτουργία επιλεγμένης κασέτας. Οι κασέτες 2 έως 4 θα εμφανιστούν μόνο όταν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού.	Cassette 1* Cassette 2 Cassette 3 Cassette 4	

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
17.AutoCassetSet	Εναλλαγή της τροφοδότησης από αυτόματη σε μια κασέτα με χαρτί του ίδιου μεγέθους/προσανατολισμού και συνέχιση της παραγωγής φωτοαντιγράφων όταν εξαντληθεί το χαρτί στην κασέτα που χρησιμοποιείται. Αυτή η ρύθμιση εμφανίζεται όταν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού.	Disting. paper Not disting.*	
18.PriorAutoZoom	Ρυθμίζει αν θα χρησιμοποιηθεί ή όχι αυτόματη μεγέθυνση (αναλογία ζουμ/σμίκρυνσης) όταν έχει επιλεγεί μια κασέτα χαρτιού.	On: Ενεργοποίηση Off: Απενεργοποίηση*	
19.Cassette1Size	Ανιχνεύει αυτόματα το μέγεθος χαρτιού στις κασέτες τροφοδότησης (1 έως 4).	Auto Detect mm (*Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα) Auto inch (*Προδιαγραφές στο αγγλοσαξωνικό σύστημα) Oficio 2	
20.Cassette2Size	Όταν η ανίχνευση γίνεται σε ίντσες, επιλέξτε τη ρύθμιση Auto inch, ενώ όταν το μέγεθος χαρτιού θα ανιχνευτεί σε εκατοστά, (στήλες AB) επιλέξτε τη ρύθμιση Auto Detect mm, και όταν θα χρησιμοποιηθεί μέγεθος Oficio 2 επιλέξτε τη ρύθμιση Oficio 2.		
21.Cassette3Size	Οι κασέτες 2, 3 και 4 θα εμφανιστούν μόνο όταν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού.		
22.Cassette4Size			
23.MPTray Config	Ρυθμίζει το μέγεθος χαρτιού που θα τροφοδοτηθεί χειροκίνητα.	Μέγεθος χαρτιού [Προδιαγραφές στο αγγλοσαξωνικό σύστημα] Universal size* Ledger R Legal R Letter R Letter Statement R OtherStandards CustomizedSize [Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα] Universal size* A3 R A4 R A4 A5 R B4 R B5 R Folio R OtherStandards CustomizedSize Τύπος μέσου Plain* Transparency Preprinted Labels Bond Recycled Rough Vellum Letterhead Colour Prepunched Envelope Cardstock Thick Paper High Quality Custom (1 έως 8)	

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
24.Custom Size 1 25.Custom Size 2	Ρυθμίζει το μέγεθος που θα οριστεί για το προσαρμοσμένο μέγεθος (1 έως 2). Έτσι είναι δυνατό να ορίσετε το μέγεθος που δεν εμφανίζεται στον πίνακα χειρισμού.	[Προδιαγραφές στο αγγλοσαζωνικό σύστημα] A3 R A4 R A4 A5 R B4 R B5R B5 B6 R A6 R Hagaki 11 ~ 15" R Folio R Oficio 2 CustomizedSize YYY x XXX (mm) Y-direction: 98 έως 297 mm X-direction: 148 έως 432 mm [Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα] B5 R B6 R* A6 R Cardstock Ledgr R Legal R Letter R Letter Statement R Oficio 2 11 ~ 15" R CustomizedSize YYY x XXX (" Y-direction: 3,88 έως 11,63" X-direction: 5,88 έως 17"	
26.Casst1MedType 27.Casst2MedType 28.Casst3MedType 29.Casst4MedType	Καθορίζει τον τύπο μέσου στις κασέτες (1 έως 4). Οι κασέτες 2, 3 και 4 θα εμφανιστούν μόνο όταν έχει εγκατασταθεί ο προαιρετικός τροφοδότης χαρτιού.	Plain* Recycled Preprinted Bond Rough Color (Colour) Letterhead Prepunched High Quality Custom 1 έως 8	

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
30.CustmMedType1	Ρυθμίζει τα βάρη χαρτιού και την αντιγραφή 2 όψεων για προσαρμοσμένο χαρτί. Η ρύθμιση 2-sided copying θα εμφανιστεί μόνο όταν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα διπλής όψης.	Paper weights Extra Heavy Heavy 3 Heavy 2 Heavy 1 Normal 3 Normal 2* Normal 1 Light (Vellum) 2-sided copying On: Ενεργοποίηση* Off: Απενεργοποίηση	
31.CustmMedType2			
32.CustmMedType3			
33.CustmMedType4			
34.CustmMedType5			
35.CustmMedType6			
36.CustmMedType7			
37.CustmMedType8			
38.Hagaki/A6RDet	Επιλογή του μεγέθους χαρτιού κατά την αντιγραφή ενός πρωτότυπου εγγράφου με μη βασικό μέγεθος.	Hagaki A6 R*	
39.B4R/Folio Det	Επιλογή του μεγέθους χαρτιού κατά την αντιγραφή ενός πρωτότυπου εγγράφου με μη βασικό μέγεθος.	B4 R Folio R*	
40.11x15" Detect	Όταν το μέγεθος του πρωτότυπου εγγράφου είναι 11 x 15", γίνεται αυτόματα μεγέθυνση του πρωτοτύπου.	On Off*	
41.Copy Limit	Περιορίζει τον αριθμό αντιγράφων ή σετ αντιγράφων που μπορούν να παραχθούν κάθε φορά.	1 έως 999 (*999)	
42.Duplex 2nd	Περιστρέφει το χαρτί κατά 180 μοίρες και το αντιγράφει όταν γίνεται παραγωγή φωτοαντιγράφου δύο όψεων. Αυτή η ρύθμιση δεν εμφανίζεται όταν έχει εγκατασταθεί η προαιρετική μονάδα διπλής όψης.	Rotation On Rotation Off*	
43.Stitch Width	Ρυθμίζει την αρχική τιμή του περιθωρίου δεσίματος.	[Προδιαγραφές στο αγγλοσαξωνικό σύστημα] 0.13/0.25/0.38/0.50/0.63/ 0.75 (")(*0.25) [Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα] 1 έως 18 (mm) (*6)	
44.Border Erase	Ρυθμίζει την αρχική τιμή για το πλάτος περιθωρίου που θα εκτυπωθεί πιο αχνό ώστε να αφαιρεθούν οι σκιές από το φύλλο ή το βιβλίο.	[Προδιαγραφές στο αγγλοσαξωνικό σύστημα] 0.13/0.25/0.38/0.50/0.63/ 0.75 (")(*0.25) [Προδιαγραφές στο μετρικό σύστημα] 1 έως 18 (mm) (*6)	
45.4 in 1 Layout	Ρυθμίζει τη σειρά διάταξης με την οποία θα εμφανιστούν τα πρωτότυπα στη λειτουργία διάταξης 4 σε 1.	Portrait 1* Portrait 2 Landscape 1 Landscape 2	
46.Combine Border	Επιλέγει τον τύπο γραμμής περιθωρίου που θα χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία διάταξης.	Off* Solid Dotted	
47.Rotate/Offset	Ρυθμίζει το φωτοαντιγραφικό ώστε κάθε σετ αντιγράφων να περιστρέφεται και να συρράπτεται όταν εκτελείται αντιγραφή με συρραφή.	On: Ενεργοποίηση συρραφής με περιστροφή Off: Απενεργοποίηση συρραφής με περιστροφή*	

Στοιχεία μενού συστήματος	Περιγραφή	Διαθέσιμες ρυθμίσεις	
48.Auto Rotation	Τοποθέτηση των σετ αντιγράφων κατακόρυφα το ένα με το άλλο, επιτρέποντας τον εύκολο διαχωρισμό των σετ αντιγράφων.	On: Ενεργοποίηση* Off: Απενεργοποίηση	
49.Silent mode	Μειώνει το χρόνο λειτουργίας του εσωτερικού μηχανισμού μετά την παραγωγή του αντιγράφου. Χρησιμοποιήστε αυτή τη ρύθμιση όταν ο θόρυβος του μηχανισμού είναι ενοχλητικός.	0, 5, 10, 15, 30 (δευτερόλεπτα) (*10)	
50.Auto Clear	Ρυθμίζει την αυτόματη εκκαθάριση στο φωτοαντιγραφικό μετά την πάροδο ενός καθορισμένου χρονικού διαστήματος από την παραγωγή φωτοαντιγράφου (Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Λειτουργία αυτόματης εκκαθάρισης στη σελίδα 1-7</i>).	On: Ενεργοποίηση* Off: Απενεργοποίηση	
51.Auto Sleep	Θα γίνει ενεργοποίηση της λειτουργίας προσωρινής απενεργοποίησης μετά την πάροδο ενός καθορισμένου χρονικού διαστήματος από την παραγωγή του τελευταίου αντιγράφου ή κατά το οποίο δεν εκτελέστηκε καμία λειτουργία. Εάν η λειτουργία αυτόματης προσωρινής απενεργοποίησης εμποδίζει τις λειτουργίες φωτοαντιγραφής, απενεργοποιήστε την. Πριν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης προσωρινής απενεργοποίησης, μπορείτε να δοκιμάσετε να επιμηκύνετε το χρονικό διάστημα πριν την ενεργοποίηση αυτής της λειτουργίας (Χρόνος μετάβασης στη λειτουργία προσωρινής απενεργοποίησης).	On: Ενεργοποίηση* Off: Απενεργοποίηση	
52.AutoClearTime	Ρυθμίζει το χρονικό διάστημα πριν την ενεργοποίηση της αυτόματης λειτουργίας εκκαθάρισης, όταν έχει επιλεγεί On (Ενεργοποίηση) στη ρύθμιση 50.Auto Clear. Αυτή η ρύθμιση δεν εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί Off (Απενεργοποίηση) στη ρύθμιση 50.Auto Clear.	10 έως 270 (μονάδες 10 δευτερολέπτων) (*90)	
53.LowPower Time	Ρυθμίζει το χρονικό διάστημα πριν την αυτόματη ενεργοποίηση της λειτουργίας χαμηλής κατανάλωσης, αφού έχουν ολοκληρωθεί οι λειτουργίες φωτοαντιγραφής.	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240 (λεπτά) (*15)	
54.AutoSleepTime	Ρυθμίζει το χρονικό διάστημα πριν την ενεργοποίηση της λειτουργίας αυτόματης προσωρινής απενεργοποίησης, όταν έχει επιλεγεί On (Ενεργοποίηση) στη ρύθμιση 51.Auto Sleep. Αυτή η ρύθμιση δεν εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί Off (Απενεργοποίηση) στη ρύθμιση 51.Auto Sleep.	1, 5, 15, 30, 45, 60, 90, 120, 180, 240 (λεπτά) (*30)	
55.Alarm	Μπορείτε να ρυθμίσετε έναν προειδοποιητικό ήχο να ακούγεται όταν πατάτε ένα πλήκτρο του πίνακα χειρισμού ή σε περιπτώσεις εμφάνισης σφάλματος, κτλ.	On: Ενεργοποίηση (προειδοποιητικός ήχος)* Off: Απενεργοποίηση (χωρίς ήχο)	
56.CoverageRepo	Εκτυπώνει μια αναφορά που παρουσιάζει τον αριθμό αντιγράφων που παράχθηκαν και τη μέση ποσότητα τόνερ που χρησιμοποιήθηκε (αναλογία μαύρου %) για κάθε μέγεθος χαρτιού.	---	

Διαδικασίες λειτουργιών μενού συστήματος

Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία για να χρησιμοποιήσετε το μενού συστήματος.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **[Density Adjustment]** και στις δύο πλευρές για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί το System Menu.

System Menu:
00.Setting done

- 2 Πατήστε Δ ή ∇ και επιλέξτε στοιχεία του μενού συστήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να επιλέξετε κάθε ένα στοιχείο του μενού συστήματος πατώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.

Ανατρέξτε στην ενότητα "**Διαδικασία αλλαγής των προεπιλεγμένων ρυθμίσεων**" σχετικά με τα ακόλουθα.

- 3 Αφού ολοκληρώσετε κάθε λειτουργία, πατήστε Δ ή ∇ για να εμφανιστεί η ρύθμιση 00.Setting done.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Στην οθόνη μηνυμάτων θα εμφανιστεί ξανά το μήνυμα Ready to Copy. πατώντας το πλήκτρο **[Reset]**. Μπορείτε να ακυρώσετε τη ρύθμιση πατώντας το πλήκτρο **[Stop/Clear]**.

- 4 Πατήστε **[OK]**.
-

Ευρετήριο

A-Z

Menou syothmat **Παράρτημα-5**

A

ακίδες διαχωρισμού, καθαρισμός **6-3**

ανάλυση **Παράρτημα-3**

Αντιγραφή

Χωριστή αντιγραφή **3-8**

αντικατάσταση του δοχείου γραφίτη **6-5**

αντικατάσταση του κουτιού χρησιμοποιημένου γραφίτη **6-5**

αντιμετώπιση προβλημάτων **7-2**

απαλοιφή εμπλοκών χαρτιού

αριστερό κάλυμμα **7-13**

θήκη εξόδου **7-14**

θήκη παράκαμψης **7-12**

κασέτα 1 **7-10**

κασέτες 2 έως 4 **7-11**

μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **7-15**

αποσύνδεση από το δίκτυο ρεύματος **xiii**

αποσύνδεσης, διάταξη **xiii**

αριστερή λαβή καλύμματος **1-2**

αριστερό κάλυμμα **1-3, 7-13**

ασφάλεια

αποσύνδεση από το δίκτυο ρεύματος **xiii**

ετικέτες προσοχής **vi**

νομικές πληροφορίες **ii**

παροχή ρεύματος **viii**

προφυλάξεις κατά τη χρήση **ix**

προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση **vii**

συμβάσεις **iv**

σύμβολα **iv**

Ασφάλεια λείζερ **-xii**

Αυτόματη λειτουργία αναμονής **3-17**

αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος **3-16**

αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση προσωρινής απενεργοποίησης, τρόπος λειτουργίας **iii**

αυτόματου ζουμ, τρόπος λειτουργίας **3-4**

B

βασικής φωτοαντιγραφής, διαδικασία **3-2**

Γ

γείωση μηχανήματος **viii**

Γλώσσα Διεπαφής Χρήστη **2-14**

γλωττίδα προσαρμογής μήκους χαρτιού **1-2, 2-4**

γλωττίδα προσαρμογής πλάτους χαρτιού **1-2, 2-3**

Δ

δήλωση συμμόρφωσης CE **xiii**

Διαγραφή κωδικών ID τμημάτων **4-4**

Διακοπή αντιγραφής **3-15**

διπλής όψης, μονάδα εκτύπωσης **5-4**

διπλής όψης, φωτοαντιγραφή **3-6**

δοχείο γραφίτη **1-3, 6-5**

E

Energy Star, πρόγραμμα **iii**

εγκατάσταση, προφυλάξεις κατά την **vii**

έκθεση φωτοαντιγραφής **3-3**

Εκτύπωση αντιγράφων με τη λειτουργία λογιστικής κατανομής εργασιών **4-6**

Εκτύπωση της λίστας της λογιστικής κατανομής εργασιών **4-5**

εκτύπωσης διπλής όψης, τρόπος λειτουργίας **3-6**

εμπλοκές χαρτιού

αριστερό κάλυμμα **7-13**

θήκη εξόδου **7-14**

θήκη παράκαμψης **7-12**

κασέτα 1 **7-10**

κασέτες 2 έως 4 **7-11**

μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **7-15**

Εμπλοκή χαρτιού **7-9**

Ενδείξεις σημείου εμπλοκής **7-9**

Προφυλάξεις **7-9**

ενεργοποίηση του μηχανήματος **2-13**

εξοικονόμησης ρεύματος, λειτουργία **3-16**

επέκταση μνήμης **5-5**

Επεξεργαστής εγγράφων

Όνόματα μερών **2-12**

Πρωτότυπα που δεν υποστηρίζονται **2-12**

Τοποθέτηση πρωτοτύπων **2-11**

Τρόπος τοποθέτησης πρωτοτύπων **2-12**

Z

ζουμ

τρόπος λειτουργίας αυτόματου ζουμ **3-4**

τρόπος λειτουργίας ζουμ **3-4**

τρόπος λειτουργίας προκαθορισμένου ζουμ **3-4**

ζουμ, αντιγραφή με **3-4**

ζουμ, λόγος **3-4**

Θ

θήκη εξόδου **1-2, 3-3, 7-14**

θήκη παράκαμψης **1-2, 2-5, 7-12**

θήκη παράκαμψης, προέκταση **1-2**

K

καθαρισμός
 ακίδες διαχωρισμού **6-3**
 κρύσταλλο σάρωσης **6-2**
 κύλινδρος μεταφοράς **6-4**
 μηχανήμα **6-2**
 κάλυμμα κυρίου διακόπτη λειτουργίας **1-4**
 κάλυμμα πρωτοτύπων **1-2**
 κασέτα **2-3**
 κασέτα 1 **7-10**
 κασέτες 2 έως 4 **7-11**
 κασέτες
 κασέτα 1 **1-2**
 Καταχώρηση κωδικού ID τμήματος **4-3**
 κενό δοχείο γραφίτη **6-5**
 Kit εκτυπωτή / Διακομιστής (server) εκτύπωσης **5-5**
 κουτί χρησιμοποιημένου γραφίτη **1-3, 6-5**
 κρύσταλλο σάρωσης **1-3, 3-2**
 κρύσταλλο σάρωσης, καθαρισμός **6-2**
 κυλίνδρου μεταφοράς, καθαρισμός **6-4**
 κύριος διακόπτης λειτουργίας **1-4, 3-2**
 κυρίως σώμα **1-2**

Λ

λαβές μεταφοράς **1-4**
 λειτουργία **2-13**
 Λειτουργία αυτόματης αλλαγής κασέτας **1-8**
 Λειτουργία Αυτόματης διαγραφής **1-7**
 λειτουργίας, διακόπτης **3-2**
 Λογιστική κατανομής εργασιών **4-1**
 Λειτουργικές διαδικασίες **4-3**
 λωρίδες ένδειξης μεγέθους πρωτοτύπου **1-3**

M

Μενού συστήματος **1-7**
 μετρητής αντιγράφων **5-4**
 Μη αυτόματο ζουμ **3-5**
 Μηδενισμός της μέτρησης της λογιστικής κατανομής εργασιών **4-5**
 Μηνύματα σφάλματος **7-5**
 μηχανήματος, καθαρισμός **6-2**
 μηχανήματος, προδιαγραφές **Παράρτημα-2**
 μηχανήμα, γνωριμία με το **1-1**
 μνήμης, επέκταση **5-5**
 μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης **5-4, Παράρτημα-4**
 μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **5-3, 7-15, Παράρτημα-3**
 μονάδα επεξεργασίας εγγράφων, προδιαγραφές **Παράρτημα-3**
 μονάδα τροφοδότησης χαρτιού **5-3,**

Παράρτημα-4

μονάδας εκτύπωσης διπλής όψης, προδιαγραφές **Παράρτημα-4**
 μονάδας τροφοδότησης χαρτιού, προδιαγραφές **Παράρτημα-4**
 μοχλός απασφάλισης δοχείου γραφίτη **1-3**
 μπροστινό κάλυμμα **1-3**

N

νομικές πληροφορίες **ii**

O

οδηγοί εισαγωγής **1-2, 2-6**

Π

περιβαλλοντικές προδιαγραφές **Παράρτημα-4**
 πίνακας λειτουργίας **1-5**
 πίνακας χειρισμού **1-2**
 Πλάκα εγγράφων
 Τοποθέτηση πρωτοτύπων **2-10**
 ποιότητα εικόνας **3-2**
 έκθεση φωτοαντιγραφής **3-3**
 τρόπος λειτουργίας Photo **3-2**
 τρόπος λειτουργίας Text+Photo **3-2**
 τρόπος λειτουργίας Text **3-2**
 Προαιρετικός εξοπλισμός
 Συνοπτική παρουσίαση **5-2**
 προαιρετικός εξοπλισμός **5-1**
 επέκταση μνήμης **5-5**
 μετρητής αντιγράφων **5-4**
 μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης **5-4**
 μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **5-3**
 μονάδα τροφοδότησης χαρτιού **5-3**
 προβλημάτων, αντιμετώπιση **7-2**
 αριστερό κάλυμμα **7-13**
 θήκη εξόδου **7-14**
 θήκη παράκαμψης **7-12**
 κασέτα 1 **7-10**
 κασέτες 2 έως 4 **7-11**
 μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **7-15**
 προδιαγραφές **Παράρτημα-2**
 μηχανήμα **Παράρτημα-2**
 μονάδα εκτύπωσης διπλής όψης **Παράρτημα-4**
 μονάδα επεξεργασίας εγγράφων **Παράρτημα-3**
 μονάδα τροφοδότησης χαρτιού **Παράρτημα-4**
 περιβαλλοντικές **Παράρτημα-4**
 φωτοαντιγραφικό **Παράρτημα-3**
 προθέρμανση **3-2**
 προκαθορισμένου ζουμ, τρόπος λειτουργίας **3-4**

Προσαρμοσμένα Μεγέθη **1-8**
 προσθήκη χαρτιού **2-2**
 προσοχής, ετικέτες **vi**
 προσωρινής απενεργοποίησης, τρόπος
 λειτουργίας **iii**
 προφυλάξεις κατά τη χρήση **ix**
 Πρωτότυπο
 Μέγεθος **xv**
 Τοποθέτηση στην πλάκα εγγράφων **2-10**
 Τοποθέτηση στον Επεξεργαστή
 εγγράφων **2-11**
 Πως να ενεργοποιήσετε τη λογιστική κατανομής
 εργασιών **4-6**

P

Photo, τρόπος λειτουργίας **3-2**
 ράβδος διάταξης καθαρισμού φορτιστή **1-3, 6-6**
 ρεύματος, παροχή **viii**

Σ

σύμβολα **iv**
 Συνδυασμένη αντιγραφή **3-10**
 Συνοπτική παρουσίαση της Λογιστικής κατανομής
 εργασιών **4-2**
 συντήρηση **6-1**

T

Text+Photo, τρόπος λειτουργίας **3-2**
 Text, τρόπος λειτουργίας **3-2**
 ταξινόμησης, τρόπος λειτουργίας **3-9**
 τοποθέτηση πρωτοτύπων
 κρύσταλλο σάρωσης **3-2**
 τοποθέτηση χαρτιού μέσα σε κασέτα **2-3**
 τοποθέτηση χαρτιού στη θήκη παράκαμψης **2-5**

Φ

φωτοαντιγραφή **3-2**

διπλής όψης **3-6**
 ζουμ, αντιγραφή με **3-4**
 τρόπος λειτουργίας Photo **3-2**
 τρόπος λειτουργίας Text+Photo **3-2**
 τρόπος λειτουργίας αυτόματου ζουμ **3-4**
 τρόπος λειτουργίας ζουμ **3-4**
 τρόπος λειτουργίας ποιότητας εικόνας **3-2**
 τρόπος λειτουργίας προκαθορισμένου ζουμ
3-4
 τρόπος λειτουργίας Text **3-2**
 τρόπος λειτουργίας ταξινόμησης **3-9**
 φωτοαντιγραφής, ταχύτητα **Παράρτημα-3**
 φωτοαντιγραφικού, λειτουργίες **Παράρτημα-3**
 φωτοαντιγραφικού, προδιαγραφές **Παράρτημα-3**

X

χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος, τρόπος
 λειτουργίας **iii**
 αυτόματη μετάβαση σε κατάσταση χαμηλής
 κατανάλωσης ρεύματος **3-16**
 λειτουργία εξοικονόμησης ρεύματος **3-16**
 Χαρτί
 Τοποθέτηση στη Θήκη πολλαπλών χρήσεων
2-8
 χαρτί
 θήκη παράκαμψης **2-5**
 κασέτα **2-3**
 προετοιμασία **2-2**
 προσθήκη **2-2**
 χρόνος μέχρι την εξαγωγή του πρώτου
 φωτοαντιγράφου **Παράρτημα-3**

Ω

2 in 1 **3-12**
 4 in 1 (horizontal arrangement) **3-13**
 4 in 1 (vertical arrangement) **3-14**

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Για καλύτερα αποτελέσματα στις εκτυπώσεις σας και καλύτερες επιδόσεις του μηχανήματος, συνιστάται η αποκλειστική χρήση γνήσιων αναλώσιμων της OLIVETTI με τα προϊόντα της OLIVETTI.



DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' del COSTRUTTORE secondo EN45014
MANUFACTURER'S CE DECLARATION of CONFORMITY according to EN 45014

OLIVETTI S.p.A. Via Jervis, 77 - 10015 IVREA (TO) - ITALY

Dichiara sotto la sua responsabilita' che i prodotti:

Declares under its sole responsibility that the products:

Categoria generale:	Apparecchiature per la Tecnologia dell' Informazione
<i>Equipment category:</i>	<i>Information Technology Equipment</i>
Tipo di apparecchiatura:	Copiatrice Laser digitale
<i>Product type:</i>	<i>Digital laser copier</i>
Modello/Product name:	d-Copia 1800, d-Copia 2200
Opzioni/Options:	DP-420, PF-420, DU-420, IB-110, Print System (Z)

sono **CONFORMI alla Direttiva 1999/5/CE del 9 marzo 1999**
are in compliance with directive 99/5/EC dated 9th march 1999

e soddisfano i requisiti essenziali di **Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza** previsti dalle Direttive:
and fulfill the essential requirements of Electromagnetic Compatibility and of Electrical Safety as prescribed by the Directives:

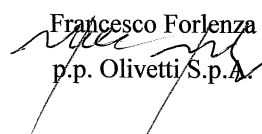
2004/108/CE del 15 Dicembre 2004;
2004/108/EC dated 15th December 2004;
2006/95/CE del 12 Dicembre 2006;
2006/95/EC dated 12th December 2006;

in quanto progettati e costruiti in conformità alle seguenti Norme Armonizzate:
since designed and manufactured in compliance with the following European Harmonized Standards:

EN 55022:2006 (Limits and methods of measurements of radio interference characteristics of Information Technology Equipment) / Class B;
EN 61000-3-2:2006 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)
EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005 (Electromagnetic Compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low voltage supply systems for equipment with rated current up to and including 16A);
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 (Electromagnetic Compatibility – Information technology equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement);
EN 60950-1:2001 + A11:2004 (Safety of Information Technology Equipment, including electrical business equipment).
EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001 (Radiation Safety of laser products, equipment classification, requirements ad user's guide).
EN300 330-1 V1.5.1/2006
EN300 330-2 V1.3.1/2006

La conformità ai suddetti requisiti essenziali viene attestata mediante l'apposizione della **Marcatura CE** sul prodotto.
*Compliance with the above mentioned essential requirements is shown by affixing the **CE marking** on the product.*

Ivrea, 15 Luglio 2009
Ivrea, 15th July 2009

Francesco Forlenza

p.p. Olivetti S.p.A.

Note: 1) La Marcatura CE è stata apposta nel 2009
Notes: 1) CE Marking has been affixed in 2009
2) Il Sistema della Qualità è conforme alle norme serie UNI EN ISO 9000.
2) *The Quality System is in compliance with the UNI EN ISO 9000 series of Standards*

ΟΔΗΓΙΑ 2002/96/CE ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. ΓΙΑ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (UE)

Απαγορεύεται η απόρριψη ηλεκτρικών, και ηλεκτρονικών αποβλήτων ως στερεά αστικά απόβλητά: είναι υποχρεωτική η χωριστή συλλογή αυτών.

Η εγκατάλειψη των, εν λόγο, συσκευών σε μη εξουσιοδοτημένους, κατάλληλους και ειδικούς χώρους, μπορεί να μολύνει το περιβάλλον και να βλάψει την δημόσια υγεία.

Οι παραβάτες υπόκεινται σε πρόστιμα και άλλα μέτρα κατά τον Νόμο.

ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΜΑΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ:

- a) Απευθυνθείτε στις Τοπικές Αρχές οι οποίες θα σας παρέχουν υποδείξεις και πρακτικές πληροφορίες σχετικά με την σωστή διαχείριση των εν λόγο αποβλήτων, για παράδειγμα: τόπους και ωράρια των χώρων αποθήκευσης ή συλλογής, κτλ.
- b) Κατά την αγορά μίας καινούργια συσκευής μας, παραδώστε, στον Πωλητή - Διανομέα την μεταχειρισμένη σας, ανάλογη με την καινούργια, συσκευή.



Το σύμβολο με τον διαγραμμένο τροχοφόρο κάδο, πάνω στην συσκευή, δηλώνει ότι:

- όταν η συσκευή φτάσει το τέλος του κύκλου ζωής της, θα πρέπει να παραδοθεί σε εξειδικευμένα κέντρα συλλογής με βάση τις διαδικασίες χωριστής συλλογής αστικών αποβλήτων;
- Η Olivetti εγγυάται και μεριμνά για όλες τις διαδικασίες σχετικές με την διαχείριση, συλλογή, ανακύκλωση και απόρριψη της συσκευής σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2002/96/CE (και τροπολογίες αυτής).

2. ΓΙΑ ΤΑ ΑΛΙΑ ΚΡΑΤΗ (ΕΚΤΟΣ Ε.Κ)

Η επεξεργασία, συλλογή, ανακύκλωση και απόρριψη ηλεκτρικών, και ηλεκτρονικών αποβλήτων θα πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τις τρέχουσες τοπικές Διατάξεις σε κάθε Κράτος.